Anno XVI - N. 4 (Spedizione in abbonamento postale) ESCE IL SABATO 21-27 Gennaio 1940-XVIII

radiocorriere

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE UN NUMERO SEPARATO L. 0,70

LE LEZIONI DI LINGUE STRANIERE

CORSO DI ALBANESE

DOMENICA 21 GENNAIO - ORE 8
OTTAVA LEZIONE

Argomento della precedente lezione (ripetizione)

Continuazione della declinazione dei nomi. — Prendono il suffisso *-u* al genitivo e dativo indeterminato, ed il suffisso *-u* al nominativo determinato (gen. e dat.: *-ut*; acc.: *-un -në*):

a) tutti i nomi uscenti in *consonante gutturale* (*g, h, k*). Es.: ah (faggio), ahu; Allah (Allah), Allahu; fik (fico), fiku; krah (braccio), krahu; shok (compagno), shoku.

Alcuni nomi in *-k* cambiano la *-k* in *-g* davanti al suffisso *-u*. Es.: zok (uccello), zogu; ulok (paralitico), ulogu; shtek (sentiero), shtegu; i lik (cattivo), i ligu (il cattivo);

b) i nomi uscenti in *-i, -çi, -xhi* (quarta lezione, n. 5, dei nomi maschili) per natura maschili. Es.: ari (orso), ariu; bari (pastore), bariu; çilimi (fanciullo), çilimiu; kajkçi (barcaiolo), kajkçiu; kallajxhi (stagnino), kallajxhiu; njeri (uomo), njeriu; i ri (giovane, nuovo), i riu; Ali (Ali [nome di persona]), Aliu;

c) alcuni nomi uscenti in *-a, -e, -ë*. Es.: ka (bue), kau; dhe (terra), dheu; Skënderbe (Scanderberg), Skënderbeu; shi (pioggia), shiu.

Alcuni sostantivi di quest'ultima categoria uscenti in *-a* (generalmente sostantivi di persona), aggiungono il suffisso *-j* ovvero *-i*; all'accusativo determinato, però, hanno la desinenza *-në*. Es.: minolla (mugnaio), minollaj o minollai; baba (babbo), babaj o babai; xhaxha (zio), xhaxaj o xhaxhai.

Particolare menzione merita il sostantivo *vëlla, vlla* (fratello), il quale prende tre diversi suffissi: *-j, -u -i*. Si dirà, quindi, egualmente bene: Vëllaj, vëllau, vëllai.

Esempi di declinazione indeterminata:

Nom. e acc.: mik (amico); gen. e dat.: miku (di, a amico).

Nom. e acc.: njeri (uomo); gen. e dat.: njeriu (di, a uomo).

Nom. e acc.: baba (babbo); gen. e dat.: babajt, babait (di, a babbo).

Nom. e acc.: vëlla, vlla (fratello); gen. e dat.: vëllaj, vëllai, vëllau (di, a fratello).

Esempi di declinazione determinata:

Nom.: miku (l'amico); gen. e dat.: mikut (dell'amico, all'amico); acc.: mikun (miknë) (l'amico).

Nom.: njeriu (l'uomo); gen. e dat.: njeriut (del, all'uomo); acc. njeriun (njerinë), l'uomo.

Nom.: babaj, babai (il babbo); gen. e dat.: babajt, babait (del, al babbo); acc.: babanë (il babbo).

Nom.: vëllaj, vëllai, vëllau (il fratello); gen. e dat.: vëllajt, vëllait, vëllaut (del, al fratello); acc.: vëllaun, vëllanë (il fratello).

Declinazione femminile. — I nomi femminili, come si è veduto nella quarta lezione, escono nelle vocali: *-a*, es.: grua (donna); kala (fortezza): *-ë*, es.: vajzë (ragazza): *-e*, es.: nuse (sposa); *-i*, es.: shtëpi (casa); *-o*, es.: radio (radio).

Desinenze della declinazione femminile singolare:

Femminili in «-ë»:

Declinazione indeterminata. — Nom. e acc.: nessun suffisso; gen. e dat.: la *-ë* si muta in *-e*.

Declinazione determinata. — Nom.: *-a*, gen. e dat., *-ës*; acc.: *-ën*.

Femminili uscenti nelle altre vocali:

Declinazione indeterminata. — Nom. e acc.: nessun suffisso; gen. e dat.: *-je*.

Declinazione determinata. — Nom. e acc.: *-ja*; gen. e dat.: *-s -së*; acc.: *-n -në* (per i nomi monosillabi o polisillabi con l'accento sull'ultima sillaba).

Esempi di declinazione indeterminata:

Nom. e acc.: vajzë (ragazza); gen. e dat.: vajze (di, a ragazza).

Nom. e acc.: grua (donna); gen. e dat. gruaje (di, a donna).

Nom. e acc.: nuse (sposa); gen. e dat.: nuseje (di, a sposa).

Nom. e acc.: kala (fortezza); gen. e dat. kalaje (di, a fortezza).

Nom. e acc.: fole (nido); gen. e dat.: foleje (di, a nido).

Nom. e acc.: gjë (cosa); gen. e dat.: gjëje (di, a cosa).

Nom. e acc.: shtëpi (casa); gen. e dat.: shtëpije, shtëpie (di, a casa).

Nom. e acc.: radio (radio); gen. e dat.: radioje (di, a radio).

Esempi di declinazione determinata:

Nom.: vajza (la ragazza); gen e dat.: vajzës (della, alla ragazza); acc.: vajzën (la ragazza).

Nom.: gruaja (la donna); gen. e dat.: gruas (della, alla donna); acc.: gruan (la donna).

Nom.: nuseja, nusja (la sposa); gen. e dat.: nuses (della, alla sposa); acc.: nusen (la sposa).

Nom.: kalaja (la fortezza); gen. e dat.: kalasë (della, alla fortezza); acc.: kalanë (la fortezza).

Nom.: foleja (il nido); gen. e dat.: folesë (del, al nido); acc.: folenë (il nido).

Nom.: gjëja (la cosa); gen. e dat.: gjësë (della, alla cosa); acc.: gjënë (la cosa).

Nom.: shtëpija, shtëpia (la casa); gen. e dat.: shtëpisë (della, alla casa); acc.: shtëpinë (la casa).

Nom.: radioja (la radio); gen. e dat.: radios (della, alla radio); acc.: radion (la radio).

Declinazione neutra. — Come si è veduto nella quarta lezione, i nomi neutri, in albanese, sono: o nomi originariamente collettivi, ma ora usati al singolare (nomi di materia in generale), es.: gjalpë (burro); o nomi astratti derivati da aggettivi (aggettivi sostantivati), es.: të nxehtë (caldo, calore); o nomi verbali (infiniti usati come sostantivi verbali), es.: të ngrënë (mangiare).

Desinenze della declinazione neutra singolare dei nomi:

Declinazione indeterminata. — Nom. e acc.: nessun suffisso; gen. e dat.: *-i*.

Declinazione determinata. — Nom. e acc.: *-t (ë)*; gen. e dat.: *-it*.

Nota. — Si noti che, a differenza dei nomi maschili e femminili, i nomi neutri hanno, anche nella declinazione determinata, il nominativo eguale all'accusativo.

Esempi di declinazione indeterminata: Nom. e acc.: ujë (acqua); gen. e dat.: uji (di, a acqua).

Esempi di declinazione determinata: Nom. e acc.: ujët (l'acqua); gen. e dat.: ujit (dell'acqua, all'acqua).

Desinenze dei nomi verbali (infiniti):

Declinazione indeterminata. — Nom. e acc.: nessun suffisso; gen. e dat.: *së, të -i*.

Declinazione determinata. — Nom. e acc.: *-it, -et*, gen. e dat.: *-it*.

Nota. — Si adopera la forma *-et* al determinato, per gli infiniti uscenti in *-er, -rë*, e per gli aggettivi sostantivati. Es.: të rrëfyerët (il raccontare); të qarët (il piangere); të fshirët (lo scopare); të mirët (il bene).

Esempi di declinazione indeterminata:

Nom. e acc.: të folur (parlare); gen. e dat.: së, të foluri (di, a parlare).

Nom. e acc.: të rrëfyer (raccontare); gen. e dat.: së, të rrëfyeri (di, a raccontare).

Esempi di declinazione determinata:

Nom. e acc.: të folurit (il parlare); gen. e dat.: të folurit (del, al parlare).

Nom. e acc.: të rrëfyerët (il raccontare); gen. e dat.: të rrëfyerit (del, al raccontare).

Esercizio di traduzione dall'albanese. — Një pikë gjaku (una goccia di sangue). Një degë fiku (un ramo di fico). Mish peshku, zogu, gjahu (carne di pesce, di uccello, di caccia). Zë njeriu, gruaje (voce di uomo, di donna). Lëkurë ariu (pelle di orso). Tel çeliku (filo di acciaio). Qymyr dushku (carbone di quercia). Mësim gjuhe (lezione di lingua). Drejtor shkolle (direttore di scuola). Pas një peme (dietro un albero). Dera e shtëpisë (la porta della casa). Rrufeja shkrepi (il fulmine è schiantato). Dhoma e bukës (la stanza da pranzo). Erë vjolice, manushaqeje (profumo di viola, di viola mammola). Parime drejtësije (principi di giustizia). Sëmundje lëkure (malattia di pelle). Sende tregtije (cose di commercio, merci). Një shtrëngim dore (una stretta di mano). Jeta e njeriut (la vita dell'uomo). Tituj huaje (titoli di stato, di prestito). Shqisa e të parit, e të dëgjuarit, e të nuhaturit, e të prekurit, e të shijuarit (il senso della vista, dell'udito, dell'odorato, del tatto, del gusto). Ujët e detit (l'acqua del mare). Grurët u-poq (il grano è maturo). Bleta (mjalca) na jep mjaltët edhe dyllët (l'ape ci dà il miele e la cera). Miu hante djathët në dollap (il topo mangiava il cacio nella credenza). Brumët përdoret për të bërë bukën (il lievito si adopera per fare il pane). Ujët e bekuar (l'Epifania). Të rrahurit e daulles (il rullo del tamburo). Nuk pushoi së rrahuri djalin (non cessò di battere il ragazzo). Mbarova së foluri (ho finito di parlare). Ushtrime të foluri e gjuhe (esercizi di pronunzia e di lingua). Të nxehtit s'durohet (il caldo è insopportabile). Kam një të ftohur të tmershëm (ho un tremendo raffreddore). E puthi në ballët (lo baciò sulla fronte). Erdhi koha e të ngrënit darkë, drekë (è giunta l'ora, il tempo di cenare, di pranzare). Të verdhë veje (rosso d'ovo, tuorlo). Të bardhët e syrit (il bianco dell'occhio, la sclerotica). A ndjen pak të ftohtë? (senti un po' di freddo?). Dridhem prej të ftohtit (io tremo dal freddo). Djali vazhdoi së vrapuari pas zogut dhe nuk pushoi së ndjekuri (il ragazzo seguitò a correre dietro l'uccello e non ristette dall'inseguirlo). U pjekshim me të mirë (a rivederci; lett.: possiamo noi incontrarci con bene).

Prof. ANGELO LEOTTI.

CORSO DI TEDESCO

LUNEDI' 22 GENNAIO - ORE 19,30
DICIOTTESIMA LEZIONE PER PRINCIPIANTI

I. - **Der Schlüssel der Uebersetzung** (la chiave della traduzione). — **Jeder Mensch hat die Pflicht zu arbeiten. Jenes Haus ist klein. Dieser Taler wandert von der einen Hand zur andern. Geben Sie** (gebt) **mir jenes Buch! Manche Schüler haben keine Aufgaben gemacht. Ich habe nie eine solche Nachricht gehört.**

II. - **Wiederholung der** Grammatik und des Textes der Kinderliedchen.

III. - **Der neue grammatische Stoff**: *la formazione dei nomi diminutivi.* — I diminutivi si formano in tedesco **aggiungendo** il suffisso *-chen* oppure *-lein* (**meno frequente**) al sostantivo originale e mutando **la sua vocale tematica** se è modificabile (Umlaut). **Tutti i diminutivi** sono di genere neutro. **Es.: der Hund (il cane),** das Hündchen oppure das Hündlein **(il cagnolino);** die **Mutter** (la madre), **das Mütterchen, das Mütterlein;** das Haus (la casa), das **Häuschen** (!), das **Häuslein.** La forma dialettale di *-lein* è *-le* oppure *-el*, suffissi che incontriamo nella lingua familiare. Es.: die **Magd** (la serva), das **Mädchen = das Mädel** (la ragazza). **Del** nome proprio **Franz** (Francesco) si forma il diminutivo **Franzel = Franzl;** di **Hans** (Giovanni), **Hänsel** (Giovannino); di Margareta (= Greta), **Gretel**, ecc. **Per** motivi eufonici si dice das **Büchelchen** (diminutivo di das **Buch** = il libro); das **Tüchelchen** (diminutivo di das **Tuch** = il panno). Il suffisso *-chen* si pronunzia sempre con suono sibilante: **es.:** das **Frauchen** (la mogliettina, senza l'Umlaut!); **però das Fräulein** (la signorina). I sostantivi **in *-e*** oppure *-en* perdono queste desinenze **nella formazione del loro diminutivi; Es.:** die **Ente** (l'anitra), **das Entlein = das** Entchen; **die Stube** (la **stanza**), **das Stübchen = das** Stüblein (la **stanzina**); **der Garten (il giardino), das** Gärtchen **= das Gärtlein (il giardinetto). Espressioni familiari** sono i plurali **die Kinderchen** (invece di die Kindchen) e **die Liederchen (invece di die Liedchen)**, ecc. **Il diminutivo di der Wagen (la carrozza) è das Wägelchen.** Derivati di **der Bube (il ragazzo fino a** circa **12 anni)** sono **das Bübchen = das Büblein e Bubi** come **nome** carezzante. **Altre formazioni irregolari:** das **Haar** (il capello), **das Härchen; der Vogel** (l'uccello), das **Vögelein** oppure das **Vögelchen;** der Schlüssel (la chiave), das Schlüsselein oppure das Schlüsselchen.

Declinazione dell'articolo indeterminato:

	masch.	femm.	neutro
Nominativo	ein	eine	ein
Genitivo	eines	einer	eines
Dativo	einem	einer	einem
Accusativo	einen	eine	ein

Il plurale dell'articolo indeterminato non esiste. Nello stesso modo si declinano anche gli aggettivi possessivi e la voce negativa **kein** (nessuno). Il loro plurale si forma con le caratteristiche dell'articolo determinato (*-e, -er, -en, -e*). **Es.: keine, keiner,** keinen, keine; meine, meiner, meinen, meine.

IV. - **Das Lesestück.** — «Der menschliche Körper» (Fortsetzung = continuazione). Manche Männer tragen (portano) einen Bart (una barba) oder einen Schnurrbart (baffi). Die Farbe der Haare (il colore dei capelli) ist entweder (o) schwarz (nero), braun, blond oder (o) manchmal rot (talvolta rosso). Ältere Männer (uomini anziani) haben oft (spesso) eine Glatze (una testa calva), graue oder weisse Haare (capelli grigi o bianchi). Die Haut (la pelle) ist entweder hell (chiaro) oder dunkel (scuro). Der Hals (il collo) verbindet (unisce) den **Kopf** mit dem Rumpf. Dieser besteht aus der Brust (il petto) oder dem Brustkasten (il torace), dem Leib (il ventre) mit den Eingeweiden (gli intestini) und dem Rücken (il dorso).

V. - **Die Aufgaben.** — 1. Lernen Sie die Regeln der Grammatik! 2. Uebersetzen Sie das Lesestück und schreiben Sie die Wörter in das Wörterheft! 3. Bilden Sie die Diminutive (formate i diminutivi) der Substantive: die Türe, der Stuhl, der **Laden** (la bottega), der Tisch, der Hals, die Nase, das Haar, der Mann, die Lampe, das Wort.

DICIOTTESIMA LEZIONE DEL CORSO DI PERFEZIONAMENTO

I. - **Wiederholung des Stoffes der vorigen Stunde.** — 1. Die Vorsilben *durch-, über-, um-* und *unter-*. 2. Die Anekdote «**Eine gute Reklame**».

II. - **Die neue Grammatik**: Die starken Verben (**Fortsetzung**). — *Quarta classe*: **Vocale tematica** dell'infinito *i*; imperfetto in *a*; participio passato in *u*. (**Ablaut**: *i - a - u*).

A questa classe ben concisa appartengono diciotto verbi facilmente riconoscibili dalla loro sillaba radicale che contiene la vocale *i* nelle combinazioni *ind, ing* oppure *ink*. **Nè nel singolare presente, nè nell'imperativo, nè nel congiuntivo imperfetto questi** verbi **non presentano alcuna difficoltà come quelli** della classe precedente.

(segue a pagg. 30 e 31)

Anno XVI - N. 4 (Spedizione in abbonamento postale - Conto Corrente Postale N. 2-13500) 21 - 27 Gennaio 1940-XVIII

radiocorriere

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE 21 - TELEFONO N. 41-172
ABBONAMENTO ANNUO: ITALIA IMPERO E COLONIE LIRE 33 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 27 - ESTERO LIRE 75
PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA ROMA N. 24 - TELEFONO N. 53-425 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,70

IL LINGUAGGIO DELLE PIANTE

Se qualcuno ci invitasse a guardare una pianta ed affermasse che noi non l'abbiamo mai guardata davvero, noi cominceremmo col guardare lo strano interlocutore. Infatti, chi di noi non ha mai veduto una pianta? Ciascuno di noi ne ha vedute centinaia e centinaia, verdi o secche, cariche di fiori o spoglie, piene di frutti o povere. Tuttavia vedere è una cosa, guardare è un'altra cosa.

Guardare una pianta sembra così facile e invece è molto difficile. Perchè quando si guarda una pianta ci si avvede che nella sua immobilità essa si muove, e nel suo silenzio essa parla e ci ammaestra.

E prima di tutto nella sua presenza ci rammenta che essa fu già seme oscuro dentro la terra oscura. Sepolto in quella tomba esso si donò alla terra, si sposò alla terra, e dalle nozze nacque il primo filo d'erba, il primo tenerissimo arboscello.

Il seme non si era accontentato della notte della terra e aveva invece cercato la luce dell'alto: già con questo semplice spuntare esso ci dice che la terra è ombra e luce, e tocca a noi scegliere o questa o quella.

Di poi il tenerissimo arboscello diventò fusto esile, tanto che se un uccello ci si posava, oscillava. A mano a mano l'esile fusto diventò tronco sottile, e le sue rame cominciarono a dar ombra. Poi il tronco sottile diventò tronco rugoso, e sui rami spuntarono i fiori, e i fiori diedero i frutti. I frutti furono còlti, i semi furono gettati a terra, furono ricoperti di terra.

E ancora da quel seme nacque il filo d'erba, venne il tenerissimo arboscello, venne l'esile fusto, venne il tronco sottile, venne il tronco robusto, e sui rami spuntarono i fiori, i fiori diedero i frutti: così per l'eternità.

La pianta, adunque, che noi vediamo immobile sul campo è un arco di un cerchio che rotea incessantemente, e del quale una parte è celata ed una parte è in vista.

La parte che è in vista è forse la minore perchè la pianta rotea senza posa in un cerchio immutabile ed eterno.

Ma torniamo con la mente al seme.

Quando esso dalla luce del ramo ov'era chiuso entro il frutto, precipitò sulla terra, e poi fu sepolto dentro la terra, portò con sè una grande nostalgia del cielo, del cielo che per lui era quel ramo e quella luce. Egli aveva un passato, e ne conservava il ricordo nella sua memoria.

Ebbene, per tornare alla luce, per tornare al cielo egli non seppe fare altro che darsi alla terra, sposarsi alla terra, ed attraverso questa dedizione e queste nozze tornò alla luce e al cielo. Egli santificò il suo giorno con l'essere presente; e non perdè mai un istante della sua vita, ma obbedì alle stagioni, e accolse la pioggia, la neve, il sole, da ognuna di esse traendo nutrimento per il suo ritorno al cielo.

La pianta non si è mai opposta alla vita, ma si è donata alla legge della vita, e non le ha detto mai di no. Da questo consenso è nata la sua forza, e i suoi frutti. Si è donata, e perciò ha ricevuto.

Se anche l'uomo facesse altrettanto, sarebbe forse un male?

Spesso ci accade di chiamare muto colui che parla una lingua che noi non intendiamo.

Ma se ci ricorderemo della pianta e del suo ammaestramento, e se questo ricordo diverrà entro di noi vivente, sarà, cioè, come una goccia del nostro sangue o la pupilla del nostro occhio esso ci darà modo di udire parole, suoni, musiche anche là dove noi per l'innanzi credevamo che fosse solo silenzio e morte, giacchè silenzio e morte sono, nell'intendimento comune, fratelli.

Udremo allora tutte le cose parlare, ciascuna con la propria lingua, la quale esiste anche se è diversa dalla nostra. L'universo ci apparirà come una immensa voliera dentro la quale ogni cosa canta e comunica con le altre.

Cose che a noi paiono inanimate, minime o massime, hanno il loro linguaggio, hanno cioè il modo di uscire da se stesse e di unirsi alle altre cose ed alle altre creature dell'universo. Siamo noi che non intendiamo la loro voce. Siamo sordi e crediamo che il mondo sia muto.

Il giorno in cui noi riusciremo a comprendere la voce di una cosa o di un essere che prima ci pareva muto, ci sentiremo più luminosi, come se fosse stata aperta nella nostra sostanza una finestra attraverso la quale entrerà la luce, e con la luce l'aria, e la luce ci illuminerà, e l'aria dilaterà il nostro petto, il nostro respiro, la nostra mente.

Nel tempo stesso, e col medesimo ritmo col quale noi intenderemo nuove voci, diventeremo più ampi, usciremo dalla prigione delle nostre membra e della nostra finità; e da cittadini di una particella infinitesimale di terra diventeremo cittadini del mondo, membri viventi dell'infinito.

Quel giorno noi non saremo più gli stranieri gettati sulle rive della Terra da un naufragio che colpì la nostra nave mentre noi ancora dormivamo, e che nulla ricordiamo del cammino percorso, nulla del porto a cui eravamo diretti, ma al contrario saremo i cittadini dell'universo, giacchè qualunque punto dell'universo sarà la patria del nostro spirito, e riceveremo la luce da ogni dove, e verso ogni punto potremo gettare luce.

Maestra di così semplice e profondo insegnamento è la pianta, immobile ma in cammino, muta ma parlante, compagna del nostro soggiorno terrestre, la quale ci dà ombra, fiori, frutti; e quando abbiamo appreso a guardarla ci dà anche consigli sul miglior modo di vivere, ossia sul miglior modo di essere terrestri senza essere, perciò, di fango.

NICOLA MOSCARDELLI

IL CONCORSO FOTOGRAFICO DELL'EIAR

Fotografia del sig. Piero Corazzesi. Titolo: « La lista delle vivande ». Premio L. 100. Ricordiamo che il Concorso è permanente. Tutti possono inviare fotografie purchè abbiano per tema la Radio.

STORIA DEL TEATRO DRAMMATICO

di SILVIO D'AMICO
ridotta da GIULIO PACUVIO

LEZIONE XXV

Tentativi italiani verso la tragedia. Teatro gesuitico e parodie della tragedia prealfieriana.

I tentativi di tragedia, che nel Seicento e nei primi del Settecento si andarono ripetendo, restarono nel complesso freddi e sterili tentativi; mancò cioè quell'intimo calore di prepotenza istintiva, per il quale la forma d'arte diviene, in un determinato periodo, espressione sincera e connaturale di un popolo. Il teatro tragico italiano restò lungamente fermo all'imitazione oltre che dei modelli classici prima degli spagnuoli, con le loro mescolanze di comico e di tragico, poi del nudo classicismo di tipo francese. Ma le opere portano la loro debolezza alla radice, proprio per questa imitazione non di spiriti, ma di forme, e per la loro sterile retorica; composizioni spettacolose, esteriormente grandiose, ma alle quali manca la intima molla spirituale; spesso il loro ricordo è rimasto soltanto in grazia di una bella edizione o di una scenografia grandiosa e famosa; letterariamente non vanno spesso più in là di fredde esercitazioni, che si illudevano di poter riattingere l'eccellenza degli antichi o dei grandi stranieri, imitandoli passivamente oppure variandoli con trovate più o meno esteriori.

Non è che si voglia dire con questo che siano mancati tentativi più originali. Un famoso comico dell'arte e letterato, Gian Battista Andreini, vissuto fra il 1578 e il 1654, aveva per esempio composto una sacra rappresentazione tragica, *Adamo*, in cui la forma del dramma sacro è contaminata con lo stile del dramma pastorale. All'argomento di questa opera e a un certo suo clima hanno forse attinto, più tardi, il Milton per il *Paradiso perduto*, Alfieri per la sua tramelogedia *Abele* e forse anche Byron per il suo *Caino*; ma l'opera è in definitiva verbosa e prolissa in tal modo che si infiacchisce ogni interesse drammatico dell'azione; anche se qua e là vi siano tratti di geniale eloquenza.

I tempi erano pieni di lotte religiose, di eretici e di santi; ma quelle ansie e quei contrasti spirituali non trovarono in Italia adeguata espressione drammatica. E condannato ad intima mediocrità fu anche quel teatro gesuitico, che pure fu fenomeno singolare e vasto, fiorito dalla fine del secolo XVI a quasi tutto il XVII in Italia e fuori.

Era un tipo di teatro sorto nei collegi per fini prevalentemente morali e anche umanistici, conforme ai metodi propugnati dalla Compagnia di Gesù. Gli si potrebbero trovare dei precedenti in tradizioni italiane, ma di carattere prevalentemente musicale, come quella dell'Oratorio di San Filippo Neri in Roma o delle *Laudi* che il Savonarola faceva cantare dai fanciulli a Firenze; e forse antecessore più remoto gli si potrebbe accusare nel teatro della monaca Rosvita.

Comunque è un fatto che i gesuiti, per lungo tempo monopolizzatori dell'educazione delle classi medie, e poi altre congregazioni sorte a loro somiglianza, usavano nei loro istituti far recitare drammi agli allievi, sotto la direzione di un padre istruttore, detto alla latina *choragus*.

Da principio si rappresentavano solo tragedie in latino, con personaggi tutti maschili e senza intrecci d'amore; col tempo si passò poi alla lingua volgare e si tollerarono anche personaggi femminili, sostenuti naturalmente da giovinetti.

Gli argomenti erano per lo più attinti alla storia sacra; e spesso alternavano scene buffe e scene serie, con mescolanze di sacro e di profano.

Gli autori gesuiti del Settecento furono, forse per influenza francese, più rigorosamente classicisti; il più famoso di essi fu il padre Saverio Bettinelli, letterato e critico famosissimo, che scrisse anche alcune tragedie per soli uomini.

Naturalmente alla produzione drammatica generalmente fredda e scolastica di quel tempo fanno riscontro innumerevoli trattati che si rivolgono a questioni di critica estetica, o si preoccupano di costituire precetti e formule scolastiche.

Lodovico Antonio Muratori nel trattato *Della perfetta poesia* vede la perfezione tragica nella immissione del sentimento di Racine nelle forme della tragedia antica. Gian Vincenzo Gravina, che abbiamo già conosciuto come protettore e maestro del Metastasio, ha lasciato le sue visioni estetiche nel trattato *Della ragione poetica* e nell'opuscolo *Della tragedia*, nei quali predica semplicità, nudità e famigliarità di stile; ma ne ha però dato freddissimi esempi nelle sue tragedie.

Pier Jacopo Martelli compose un dialogo *Della tragedia antica e moderna* in cui propugna una più libera e moderna interpretazione dei criteri delle tre unità aristoteliche ed è fautore della imitazione classica e del psicologismo francese. Ma in fondo di lui ci ricordiamo perchè è l'introduttore nel teatro italiano di una imitazione metrica del verso alessandrino francese, largamente adottata e chiamata dal suo nome « verso martelliano ».

Molto più geniale (e l'unico che in un certo senso precorre l'Alfieri) è il veronese Scipione Maffei, autore di una famosissima *Merope* composta con tecnica semplice ed asciutta, senza cori nè prologhi, nè soliloqui narrativi, nè nunzi, nè nutrici, nè confidenti, oracoli e interventi soprannaturali; senza nessuna insomma delle formule prese in prestito dai modelli classici e divenute puri mezzi scenici. La *Merope* ha invece alcuni personaggi umani e vicende trattate con arte atta a suscitare interesse e commozione; ed ebbe immenso successo, che non dischiuse però nuovi orizzonti alla tragedia italiana.

Naturalmente la folla di falsi tragici di quel tempo e le loro esercitazioni vuote, le loro imitazioni servili e il vano ricorrere allo sforzato, al frenetico e al pauroso, suscitavano anche al loro tempo critiche acerbe e satire beffeggiatrici. Celebre fra tutte la satira che il patrizio veneto Zaccaria Valaresso, conosciuto con gli pseudonimi di Catuffio Panchianio e Bubulco Arcade, fece rappresentare nel 1724 con il titolo *Rutsvancad il giovane, arcisopratragichissima tragedia elaborata ad uso del buon gusto de' grecheggianti compositori*.

In essa Rutsvancad era il re della China e della Nuova Zembla, Mamaluc il suo primo ministro e il coro era un « coro di orbi in piazza ». Nella tragedia si prendevano in giro i soliti tragici e il loro continuo ricorrere ai precedenti greci. Alla fine la scena rimaneva vuota e sbucava fuori il suggeritore a dire:

Uditori, m'accorgo che aspettate
che nuova della pugna alcun vi porti;
voi li aspettate invan, son tutti morti.

E il sipario calava.

E lo caleremo anche noi su questo periodo del teatro italiano, il cui miglior significato è quello di aver preparato l'avvento del nostro massimo tragico, Vittorio Alfieri.

GIULIO PACUVIO.

LA PREMIAZIONE DEI VINCITORI DELLA BATTAGLIA DEL GRANO

*E' con particolare solennità che anche quest'anno l'Italia fascista premierà i vincitori di quella battaglia del grano, che, voluta dal Duce, è ormai inserita nel serto come una delle più fulgide conquiste del Regime. Mentre nel mondo tuona il cannone della distruzione, l'Italia vigile e serena, intenta con fermezza di spiriti alle belle opere della pace, ma con le armi al piede, celebra una festa del lavoro di cui ormai il popolo ha fatto sua l'essenza e il significato. Domenica 21 al Teatro Argentina in Roma saranno premiati i vincitori della Battaglia del Grano. Questo premio ha lo stesso significato della ricompensa che si dà al soldato vittorioso. Il credo del Fascismo è un credo di lotta e di vittoria, di sacrificio e di volontà, in qualunque settore della Nazione operi il cittadino. La Radio, voce della Patria, trasmetterà un'eco del solenne avvenimento attraverso la radiocronaca diretta che sarà diffusa da tutte le stazioni dell'*Eiar.

LA LOTTERIA DELL'« E 42 »

*L'*Eiar *aveva già predisposto la cronaca dell'estrazione della lotteria* E 42 *per la data originariamente prevista; in seguito alla deliberazione della Commissione di Finanza che ha rinviato l'estrazione al* 4 *febbraio, la cronaca avrà luogo regolarmente per quella data e descriverà le fasi principali dell'emozionante sorteggio.*

INTERVISTE INTORNO AL REFERENDUM

*Il Referendum dell'*Eiar *contiene elementi che offrono indubbi spunti alla realizzazione di una serie di impressioni e di interviste. Abbiamo così invitato al microfono l'umorista Marcello Marchesi il quale col suo fare spigliato e brillante ci ha detto le sue idee e le proposte che gli sono saltate alla mente. Aldo Fabrizi ha voluto anch'egli dire qualche cosa sul Referendum e voi immaginate come possa averlo detto il simpaticissimo comico romano. Inoltre il microfono ha colto la voce vera e spontanea di un « signore qualunque » che ha dato luogo a una gustosa intervista basata su un « qui pro quo ». La divertente serie di interviste sarà trasmessa per le stazioni del Secondo Programma il* 27 *gennaio nel primo intervallo.*

DOCUMENTARI AERONAUTICI

Gli ascoltatori del Terzo Programma, attraverso il documentario « Bombardamento veloce » trasmesso il 13 *gennaio, hanno potuto seguire le fasi quanto mai interessanti (di per se stesse, e perchè riprese rigorosamente dal vero) di una esercitazione bellica dei nostri bombardieri. Siamo ora in grado di annunciare che fra poco i Programmi dell'*Eiar *diffonderanno un altro documentario della serie aeronautica, dedicato questa volta all'altra specialità dell'arma aerea: la caccia. La trasmissione, che avrà titolo* Ali in caccia nei cieli, *presenterà le fasi di una battaglia aerea fra bombardieri e caccia intercettori, eseguita realmente dai nostri Volatori a scopo di esercitazione e ripresa dai cronisti dell'*Eiar. *Nel documentario troverà posto altresì l'episodio dell'allarme che giunge improvviso sul campo dei Cacciatori, un altro episodio dedicato ad esercitazioni collettive di alta acrobazia e un breve « finale » intonato su canti guerrieri, quegli stessi che, ancor meno di un anno fa, in Spagna, affratellavano cuori ed armi.*

IL MICROFONO NEL CHIOSTRO

*Accostandosi con semplice e reverente curiosità alla vita monastica, il microfono dell'*Eiar *ha saputo carpire tutta la freschezza e la fervente operosità di un mondo particolarmente mistico, quale può essere quello che si chiude nel monastero di S. Scolastica in Subiaco. Attraverso la trasmissione effettuata sabato* 20 *gennaio dalle stazioni del Primo Programma serale, gli ascoltatori hanno potuto seguire spiritualmente le fasi, alternate fra il lavoro e la preghiera, che compongono la giornata dei Padri Benedettini. Nell'obbedienza — che è la prima ed essenziale legge dettata da S. Benedetto — si plasma e si sviluppa tutta la fervida vita del Monastero, che si erge alto sulla vallata fertile, circondato da una pace intensa e svagata.*

i concerti

STAGIONE SINFONICA DELL'« EIAR »

Alberto Semprini. Toddi.

CONCERTO SINFONICO

diretto dal M° Adriano Lualdi, col concorso del violinista Franco Claudio Ferrari (Mercoledì 24 gennaio - Primo Programma, ore 21).

Il programma comprende il *Preludio giocoso* di Castagnone, *Variazioni sinfoniche* di Elgar, *Allegro non troppo, Andante* e *Rondò* dalla « Sinfonia spagnola » di Lalo, *L'Interludio del sogno e Danza* dall'opera « La figlia del Re » di Lualdi.

Il *Preludio giocoso* di Riccardo Castagnone è un brevissimo pezzo scritto sull'andamento di un moto perpetuo ottocentesco, e s'ispira all'opera di Carlo Goldoni ed ha quindi un carattere arguto e insieme pacato e bonario.

Le *Variazioni* sinfoniche di Elgar sono state composte nel 1899. L'autore ha avuto l'intendimento di raffigurare il carattere di persone conoscenti od amiche, indicate discretamente con le iniziali del nome apposte alle singole variazioni.

Qualcuna porta anzi per disteso un nome, o soprannome: la VI Ysobel; la VII Troyte, la IX Nimrod; la XIII al contrario, Romanza, non ha riferimenti personali.

L'interludio del sogno di Lualdi è così illustrato dallo stesso autore: Nel sonno della fanciulla passano visioni, si inseguono ricordi. E, come avviene quando l'anima è troppo abbattuta e non può più soffrire, quello che invade la mente della fanciulla è un sogno sereno e calmo, nel quale anche le ragioni di terrore e di dolore assumono aspetti di grande dolcezza e sono tutti avvolti da un'atmosfera di poesia profonda e semplice, e si fondono con un puro desiderio d'amore che diviene sempre più intenso e sempre più alto.

La *Danza* costituisce il finale dell'opera. Il suo nucleo musicale è dato da nove variazioni drammatiche sul motivo strumentale della *canzone notturna* del primo atto dell'opera alle quali s'intrecciano citazioni e richiami di altri motivi.

CONCERTO SINFONICO

diretto dal M° Roberto Caggiano. Violinista: Vasa Prihoda (Venerdì 26 gennaio - Secondo Programma, ore 21).

Il programma del concerto comprende musiche di Brahms, Dvorak, Pizzetti, Ferro, Wagner e Strauss.

Nell'*Introduzione tragica* di Brahms, dopo le vigorose strappate iniziali che torneranno varie volte nel corso del pezzo, i due temi principali, sono svolti con grande ampiezza e varietà di aspetto e di colorito. Nel « molto più moderato », intonato all'oboe, l'atmosfera cupa, dominante si addolcisce e ingentilisce, pur rimanendo fondamentalmente il colore originario, in una specie di gioco malinconico, quasi digressione dal corso principale e più serrato degli affetti. Poi si ritorna alla riesposizione del secondo tema, seguita dalla conclusione.

Il Concerto in la minore per violino e orchestra di Dvorak, incominciato a comporre nel 1879, fu ultimato nel 1882. E' dedicato a Joachim. Il primo movimento « allegro non troppo » si basa principalmente su un tema espansivo e pieno di colore, formato da due parti, l'una più impetuosa, che potremmo chiamare introduttiva, enunciata dall'orchestra, l'altra costituente il nucleo tematico vero e proprio affidata al violino e ripresa e sviluppata ampliamente e variamente sia dal solista che dall'orchestra. Il secondo tema di carattere dolce e tranquillo, sorge ugualmente nel violino contrappuntato in principio dagli oboi e poi dai clarinetti. L'« Adagio ma non troppo » è di una espressività tranquilla e meditativa. Il motivo in fa maggiore esposto dal violino è poi da questo sviluppato in eleganti figurazioni o in brevi dialoghi con qualche singolo strumento e particolarmente col corno, così il pezzo si svolge in un'atmosfera di grande poesia, fino alla conclusione. Il finale si svolge su due toni freschi e brillanti di danze in tempo di tre ottavi a cui due volte si alterna un episodio in minore: altro elemento di colore modellato anch'esso su un ritmo di danza.

Il gruppo di opere sinfoniche di Pizzetti, scrive il Gavazzeni, è iniziato dai *Tre Preludi per l'« Edipo Re » di Sofocle*, composti dall'autore all'età di 24 anni per lo scopo iniziale di una rappresentazione della tragedia. Nonostante questo scopo, però, l'intento originario della composizione si rivela soltanto nel titolo del lavoro ed in taluni caratteri che ne informano lo spirito. La struttura musicale non risente invece di alcuna inframettenza che valga ad attenuare la sua franca condotta. Segno assai importante di quanto sin da allora fosse già formata la coscienza costruttiva del musicista. Osservati nella complessiva produzione del musicista i *Tre Preludi* mantengono una speciale importanza poichè rappresentano la prima composizione ove il linguaggio sia già costituito di nuclei personali. Bisognerà attendere « I pastori » per riscontrare un risultato ancor più teso e compatto. Ma nei *Tre Preludi* sono affacciati, non allo stato di presentimento, ma proprio come realtà già in atto certi incisi e frammenti che vedremo negli anni seguenti maturati e svolti e che appaiono nuovissimi non toccati da estranee influenze o da immagini preesistenti.

La « Danza di offerta a Cerere » è tratta dagli « Idilli » di Teocrito che Pietro Ferro ha scritto per incarico dell'Istituto del Dramma Antico e che vennero rappresentati nella suggestiva cornice dei Templi di Paestum nel maggio 1938. La « Danza d'offerta a Cerere » ha un carattere eminentemente georgico. Il suo melos nasce e vive nella policromia dei modi ellenici, la sua fattura è semplice ed essenziale e vuole essere assolutamente espressiva con la sua tematica e i suoi sviluppi. Un tema di flauto precede la danza preparandone il clima.

La Danza è in forma strofica: quattro strofe legate da una euritmia architettonica. Il timbro è usato come fattore espressivo e non come fine.

L'Orchestra è composta da strumenti a fiato, contrabbassi, arpe e strumenti a percussione: quindi gli strumenti a fiato costituiscono il corpo sonoro principale e, data la mancanza dei violini delle viole e dei violoncelli, la loro funzione è completamente diversa da quella dell'orchestra normale.

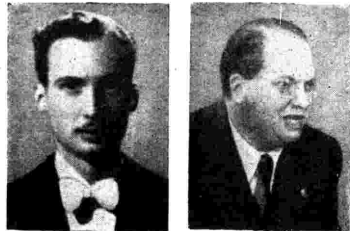
CONCERTO SINFONICO

diretto dal M° Giuseppe Mulè. Violinista: Pina Carmirelli (Sabato 27 gennaio - Primo Programma, ore 21).

Il programma del concerto comprende musiche di Ciajkowski, Porrino, Tommasini e Mulè.

Pietro Ciajkowski è stato fra i musicisti russi alla fine del secolo scorso uno dei più celebrati. Dimorò a lungo in Italia, in Svizzera, in Francia ed informò la propria arte ad un eclettismo di scuole che valse a renderlo noto più rapidamente e favorevolmente di altri musicisti suoi connazionali. Compose lavori teatrali, sei sinfonie, poemi sinfonici e molta musica per pianoforte. Il *Concerto in re maggiore* per violino e orchestra che viene eseguito è stato composto nel 1877.

Il poema sinfonico *Sardegna* di Porrino ha il pregio tutto italiano della plasticità e della concisione. Tre brevi quadri, con qualche tocco folcloristico evocano felicemente l'anima del paesaggio e della sua gente. Lo sfondo cupo non privo di religiosità, è a tratti vinto da una larga e colorita commozione espressa in un canto in cui rivive l'anima antica, forte e schietta di Sardegna. Ottima è la strumentazione, sinceramente varia l'espressione armonica che passa dalla semplice costruzione tonale a costruzioni più complesse, e sopra tutto è bella l'ideazione del lavoro, con il progressivo rischiararsi dell'atmosfera poetica, che all'ultimo episodio lascia prevalere la voce ristoratrice della natura su quella affannata degli uomini.

La rapsodia *Paesaggi Toscani* di Tommasini che si eseguisce in questo concerto si compone di due parti: la prima « Andante sostenuto » di sonorità tenue, vuol riprodurre le impressioni di un paesaggio campestre e solitario verso il tramonto; la seconda « Vivace » ci conduce tra una chiassosa riunione popolare, in cui i lazzi dei motteggiatori si alternano ai canti degli stornelli. I temi principali della composizione sono tratti da note canzoni toscane, e nel riprodurli, l'autore si è studiato di conservare loro il colore caratteristico.

Per i due brani sinfonici che fanno parte della suite *Sicilia canora* e per *Vendemmia*, il compositore, Giuseppe Mulè non si è servito di veri e propri temi popolari, ma ha piegato la sua ispirazione ai modi ed ai caratteristici procedimenti melodici della terra di Sicilia. Il Notturno *Una notte a Taormina* è costruito su due temi: l'uno descrive la pace della notte, l'altro è il canto lontano di un carrettiere che si svolge dapprima in orchestra ed è poi ripreso interamente da una voce sopra un accompagnamento che imita il popolarissimo scacciapensieri. In *Fioriscono gli aranci*, il tema iniziale, esposto dapprima con semplicità si allarga in seguito e si espande nell'orchestra intera quasi a raffigurare l'imponente e profumata fioritura di tutta la Conca d'Oro. In *Vendemmia* robusti movimenti ritmici segnano l'ansare dei petti di coloro che vendemmiano invogliati al canto dall'ebbrezza e dalla foga del lavori. Poi la voce dei campagnoli si alza in lode a Dio mentre il gesto ieratico del sacerdote si leva a benedire. Con gioconda vivacità, viene ripreso il canto ed il lavoro, quando al ritorno a casa si inizia la pigiatura. Dolce ed un po' triste è l'ora del tramonto anche dopo una bella giornata di lavoro.

GLI ALTRI CONCERTI DELLA SETTIMANA

ALL' « ADRIANO »

Concerto sinfonico diretto dal M° Filottete Oeconomides col concorso del violinista Riccardo Odnoposoff. Dall'« Adriano » di Roma (Domenica 21 gennaio - Secondo Programma, ore 17).

Il programma comprende la *Sinfonia in sol minore n. 40* di Mozart; la *Sinfonia spagnola per violino e orchestra* di Lalo; *Danze greche* di Scalcotas; *Introduzione, Aria, Tarantella*, di Pilati e la sinfonia dell'opera *Tannhäuser* di Wagner.

La sinfonia di Mozart è ricca di idee melodiche e fluisce spontanea, originale, espressiva. Nulla più soave ed elegante del minuetto, che rievoca con suggestione un poetico mondo scomparso. Una melodia di vasto respiro anima l'Andante. Il primo e il quarto tempo sono soffusi d'una malinconia che invita al sogno. E lo stile è sempre nobile, elevato.

Interessante e dilettevole la *Sinfonia spagnola* per violino orchestra di Lalò, il quale, nato e cresciuto in Francia, dove occupò uno dei principali posti fra i compositori dell'ottocento è però di origine spagnola, e questa sinfonia vuole anche essere un omaggio alla terra dei suoi avi. La composizione è così suddivisa:

a) Allegro non troppo; *b*) Allegro molto; *c*) Allegro molto scherzando; *d*) Andante; *e*) Allegro.

Caratteri del linguaggio musicale di Lalò sono una semplicità che non esclude la sapienza tecnica, e un'eleganza d'idee che non cade però nel manierato e nel lezioso.

I tre pezzi del Pilati sono elaborati su vecchi motivi di musica popolare napoletana e sono stati dedicati a Victor De Sabata.

A proposito della sinfonia dell'opera *Tannhäuser* così scrive Emilio Zola: « è il sublime alleluia del nuovo secolo: prima il canto dei pellegrini, il tema religioso calmo, profondo, dalle larghe e lente vibrazioni; poi le voci delle sirene lo soffocano a poco a poco, ed ecco le voluttà di Venere riboccanti di estasi e di ebbrezze, ma finalmente il tema sacro ritorna come un'aspirazione dell'anima che s'impadronisce di tutti i canti, li riunisce in una suprema armonia e li trasporta nello spazio sulle ali d'un inno trionfale.

m.

CONCERTO DELL'ORCHESTRA RITMO-SINFONICA

diretto dal M Alberto Semprini. Presentazione di Toddi (Domenica 21 gennaio - Primo e Secondo Programma, ore 21).

Domenica 21 gennaio, alle ore 21, ha inizio al Teatro « Eiar » di Torino un ciclo di concerti di musica ritmica eseguiti da uno speciale complesso strumentale diretto dal M° Semprini.

I Concerti saranno presentati da Toddi, il quale eserciterà in queste manifestazioni musicali di eccezione un vero e proprio ruolo di attore, nel senso più aristocratico della parola, ed intratterrà il pubblico fra un brano e l'altro del concerto con giocosi aneddoti, dialoghi piacevoli che la sua spigliata e feconda immaginazione saprà trovare.

Le musiche eseguite avranno tutte un carattere ritmico moderno e, date le proporzioni dell'orchestra, ogni composizione dovrà essere una speciale elaborazione ed istrumentazione. Questo non facile compito è stato assunto dal maestro Semprini che già si è distinto con grandissimo successo in lavori del genere. Infatti, già nel 1936-37 egli ha partecipato sia come esecutore che come compositore ed elaboratore a due concerti della Stagione Sinfonica dell'*Eiar*.

Le elaborazioni delle musiche che figurano nel programma di questa serie di Concerti — organizzati dall'*Eiar* per la Ditta Cora — saranno moderne nella concezione e nella fattura ed eviteranno ogni infiltrazione di gusto barbaro senza per questo abolire quelle improvvisazioni solistiche e di ritmo più audace che costituiscono il linguaggio espressivo di queste caratteristiche musiche. I programmi comprenderanno musiche che potranno interessare ascoltatori di tutte le età: vi saranno infatti musiche popolari italiane (Cantilene e canti regionali), melodie che costituiscono il « successo » di epoche passate e musiche che oggi sono di viva attualità, brani musicali caratteristici di paesi lontani ed altri di effetto descrittivo (Danze cubane, Il sabbiaiolo giapponese, Caccia alla trigre, ecc.). Un programma, insomma, improntato ad una grande varietà e guidato da un finissimo buon gusto.

CONCERTO SINFONICO

diretto dal M° Armando La Rosa Parodi. Solista: Clelia Gatti Aldrovandi (Lunedì 22 gennaio - Secondo Programma, ore 21).

Il concerto comprende musiche di Mozart, Boïeldieu, Pizzini, Furlotti e Wagner.

La *Piccola serenata in sol maggiore*, opera giovanile di Mozart fu terminata dal maestro, come risulta da sue note manoscritte, a Vienna, forse in vista di una qualche festa, il 10 agosto 1787, l'anno del « Don Giovanni ». « Il primo tempo presenta in tutte le sue parti la struttura essenziale di un movimento di sonata ridotto alle proporzioni più ristrette; il tema iniziale ha l'andamento di una fanfara ed è seguito da una seconda idea graziosa ed elegante. Una medesima coesione e concisione caratterizza invece il minuscolo minuetto e la graziosa romanza alla quale il « Duo » in canone dei primi violini e dei bassi conferisce, nel misterioso movimento centrale in do minore, un colorito particolare.

Boïeldieu, il delicato autore della « Dama bianca » ha manifestato per l'arpa una simpatia tutta particolare. E' noto come egli sia stato fra i primi a utilizzare con squisito senso di poesia gli « armonici » di questo romantico strumento. Un'altra prova della sua predilezione per l'arpa è il presente *Concerto in tre tempi* per arpa e orchestra che, per quanto raramente eseguito, presenta particolari interessanti e rivela la reale perizia dell'autore.

Segue *Strapaese* di Carlo Alberto Pizzini, impressione sinfonica di carattere prettamente folcloristico e caricaturale. Questa composizione è uno studio di ambiente paesano laziale in occasione della sagra del Santo Patrono. Cenni rapidi del panorama, dei caratteri, l'avvicendarsi del pellegrinaggio che torna dal santuario, la folla paesana; la banda locale, le danze, tutto lo *Strapaese*, insomma. Il musicista nel comporre questo studio d'ambiente non ha dimenticato affatto l'organicità costruttiva del pezzo ed è riuscito a dare al brano una linea dorsale nonostante la frammentarietà degli episodi in esso inseriti.

Questa impressione sinfonica del Furlotti: *Sul Carso*, rievoca attraverso la sapiente elaborazione dei temi ben definiti nel loro carattere eroico ed elegiaco ed il colorito di uno strumentale equilibrato la visione d'un episodio dell'ultima Grande guerra.

L'ALTRO AMORE

Un atto di Carlo De Flaviis (Domenica 21 gennaio - Secondo Programma, ore 22,10).

La moglie che discute col proprio marito, in questa lieve commedia a due soli personaggi, esprime un dubbio e un tormento che forse non hanno provato molte donne in qualche attimo d'indagine: se, cioè, l'amore di quando *ci si guardò la prima volta negli occhi* avesse palpiti e fremiti maggiori e migliori di quello che è divenuto consuetudine. Argomento non nuovo alle scene nè al romanzo, appunto per la sua larga casistica.

Alla moglie che cerca di aver ragione, il marito oppone la sua logica. Poi ricorre a un piccolo espediente, di ottocentesca maniera: finge di sfidare romanticamente l'uomo che una sera ha detto parole sdolcinate a sua moglie, in un palco. Cioè, finge di dare alla unione coniugale un riflesso di quell'amore patetico e incendiario che è proprio delle prime volte. L'espediente raggiunge lo scopo. La saggia moglie conviene che una vita di passionale ardore non potrebbe essere quotidiana e di lunga durata. Sicchè è preferibile l'altro amore, il secondo: meno acceso ma più sereno.

Verità ormai acquisite e che, nel giuoco dialettico, un po' ironico, del De Flaviis, vanno intese come un richiamo alle consistenze della vita, amarsi, credersi, contentarsi.

Carlo De Flaviis, oltre a questa commediolina, altre ne scrisse più complesse e pensose. Amava l'arte del dialogo e il teatro era per lui una sorta di compiaciuto ristoro all'aspra giornata che per lui si è chiusa recentemente, troppo precoce.

ca.

COSÌ È (SE VI PARE)

Tre atti di Luigi Pirandello (Martedì 23 gennaio - Secondo Programma, ore 21).

Così è (se vi pare) è un'amara e dolente commedia, che tuttavia riesce ad essere umana e anche buona, appena la gente si accorge che dietro al mistero delle realtà nascoste e delle apparenze erronee c'è tanto dolore e pianto ed eroismo, materia veramente inquieta che, espressa dalle ardenti parole del grande commediografo, ancora una volta troverà per Radio le sue, forse più veridiche, strade di commozione e di interesse.

FANTASIO

Tre atti di Alfredo De Musset (Mercoledì 24 gennaio - Terzo Programma, ore 21).

A Monaco di Baviera c'è gran luminaria e grandi festeggiamenti perchè l'indomani si celebreranno le nozze fra la principessa Elisabetta di Baviera ed il Principe di Mantova, nozze che porranno fine ad una lunga serie di guerre fra i due reami. Ma la principessa è triste; triste per la morte di Saint Jean, il buffone di Corte, e più ancora triste per questo suo matrimonio con un principe a lei sconosciuto ma che il mondo già descrive come un essere violento e ridicolo.

Il principe, desideroso di conoscere la sua futura sposa senza farsi riconoscere ha l'idea — secondo lui geniale — di arrivare alla Corte di Baviera vestito come un semplice aiutante di campo facendosi sostituire nella parte del promesso sposo da un suo colonnello.

Di qui varie scenette gustose nelle quali egli viene da tutti allontanato in malo modo, con suo grande dispetto, per cui ogni tanto è incerto se presentarsi per quello che è, oppure continuare nel suo travestimento. Intanto le nozze sono decise, non manca che celebrarle. La principessa già si abbiglia per la cerimonia. Credendosi sola dà sfogo al suo dolore e due lagrime le cadono sul velo nuziale. Ma il caso, o destino, o Provvidenza, le viene in soccorso. Uno scapestrato di Monaco — Fantasio — che aveva molto bevuto, non sapendo più come sottrarsi ai suoi molti creditori ed essendosi imbattuto nei funerali del defunto buffone, ha l'idea di travestirsi come quello e di andare a Corte a sostituirlo. Vede così da vicino la pena della principessa e... pesca all'amo... la parrucca del presunto principe. Il principe vero se ne ritiene oltraggiato, insorge, va su tutte le furie e parte... dichiarando guerra. Ma un uomo simile per marito è cosa gravosa più di qualsiasi altra calamità. Pensa così anche la principessa che, al buffone che per il suo misfatto trovasi in carcere, ridona la libertà con molti ringraziamenti.

LE FALSE CONFIDENZE

Tre atti di Marivaux. Prima trasmissione. (Lunedì 22 gennaio - Primo Programma, ore 21).

Il giovane Dorante si introduce in qualità di amministratore nella casa di Araminta, giovane e ricca vedova. Lo presenta suo zio, l'avvocato Remy, vecchio bizzoso e collerico, che pensa subito a un matrimonio tra Dorante e Marton, giovane orfana che sta presso Araminta.

Ma Dorante è segretamente innamorato di Araminta: chi sa il suo segreto è Dubois, un servo scaltro, che fu già in casa sua ed ora è in quella d'Araminta, ad annodare e dipanare la matassa dell'intrigo.

Marton crede che Dorante sia innamorato di lei e Dorante glielo lascia credere: ma Dorante ha due nemici in casa nell'arcigna madre d'Araminta, Argante, e nel conte Dorimont, che pretende alla mano della giovane vedova. Matrimonio che Argante vede di buon occhio, anche per appianare una causa che esiste tra Dorimont e Araminta per un certo terreno.

Ed ecco che Dubois mette in moto le sue macchine per condurre a poco a poco a legare d'amore i cuori di Araminta e di Dorante; e la prima « falsa confidenza » è quella che Dubois fa alla giovane padrona, avvertendola che Dorante è rimasto scosso di cervello, avendo concepito una insana passione per lei.

L'amore incomincia ad aprirsi il varco nell'animo di Araminta che difende Dorante e finge di difenderlo per pietà, per ripicca contro Argante e Dorimont, per dignità offesa e per mille altre ragioni, con le quali maschera a se stessa il suo vero sentimento.

La commedia si dipana tutta su questa pittura delicata e garbata di un animo femminile che vuol nascondere a se stesso l'amore; e si svolge con mille casi e mille invenzioni comiche al suo naturale fine, di continuo sostenuta dalla finezza di un dialigo, di uno stile delicati e brillanti quali quelli di Marivaux.

Marivaux (1688-1763) è l'iniziatore di un teatro di raffinata eleganza stilistica, che si svolge in una inconsistenza di fatti, ma con tale fluida felicità e piacevolezza da restare proverbiale col termine di « marivaudage » e da non trovare più riscontri se non nel teatro di Musset.

Le false confidenze è, con *Le jeu de l'amour et du hasard* tra le migliori commedie di Marivaux e si chiude con questa morale: « E' lecito ad un innamorato cercar di piacere e tutto gli è perdonato se vi riesce ».

UNA DOMANDA DI MATRIMONIO

Un atto di Antonio Cecov (Sabato 27 gennaio - Terzo Programma, ore 20,30).

Una domanda di matrimonio come questa, parrà strano sia mai stata fatta se non per la fantasia di un poeta comico. Eppure, se si medita un poco sul movente intimo dei personaggi, ciascuno può vedere un grano di quella verità che tutti andiamo cercando in noi stessi.

le cronache

LA SECONDA GARA NAZIONALE PER GLI ARTISTI DELLA CANZONE

LE PROVE FINALI

Il giorno 25 corrente avranno inizio a Torino le prove finali della «Seconda Gara nazionale per gli artisti della canzone». E' questo il secondo vaglio al quale vengono sottoposti gli iscritti al grande concorso bandito dall'*Eiar*, concorso che — com'è noto — ha lo scopo di rivelare anche quest'anno al gran pubblico della Radio dei nuovi interpreti di canzoni.

Già si conoscono gli intendimenti che hanno suggerito questa iniziativa: trovare delle voci specialmente adatte per il microfono.

Il numero dei concorrenti di quest'anno ha superato di circa il cinquanta per cento quello dello scorso anno, ed è questo il primo segno che l'iniziativa dell'*Eiar* ha trovato il migliore consenso.

Il criterio col quale si procedette alle prime eliminatorie fu quello di distribuire l'esame degli iscritti alla Gara presso quattordici Sedi dell'*Eiar*: fu in tal modo possibile ascoltare tutti i concorrenti nello spazio di 15 giorni, tempo questo che — se si tien conto dell'elevato numero di essi — può considerarsi brevissimo.

Le varie Commissioni, delle quali facevano parte maestri e funzionari dell'*Eiar*, nonchè un rappresentante del Sindacato Fascista dei Lavoratori dello Spettacolo, hanno terminato i loro lavori il 16 corrente.

Da queste prove locali, attraverso un esame severo ma giusto, risultarono idonei per le prove finali un buon numero di concorrenti: a Torino otto, a Roma quattro, a Bologna nove, a Milano nove, a Firenze quattro, a Trieste quattro, a Venezia tre, a Napoli sei, ad Ancona uno, a Bari uno, a Genova cinque.

A Catania, a Bolzano e a Palermo il risultato delle prove d'idoneità fu negativo.

Gli aspiranti quindi che saranno presenti alle prove finali ammontano complessivamente a cinquantaquattro.

Ora non resta che attendere il verdetto della Commissione Centrale, dal quale finalmente saranno rivelati i nomi dei fortunati vincitori di questa grande selezione nazionale.

STRANE RIPERCUSSIONI DELLA BORA DELL'ALTO ADRIATICO SULLE TRASMISSIONI DI RADIO BOLOGNA

La bora, che con inaudita violenza ha infuriato nei giorni scorsi sulle zone dell'Alto Adriatico, ha avuto imprevisti strascichi nella regione emiliana. La zona compresa fra l'Adige e l'Emilia è stata infatti invasa da uno strano pulviscolo proveniente dal mare, che ha rivestito gli isolatori delle linee elettriche, abbassandone l'isolamento, e causando la messa fuori servizio delle condutture di alta e bassa tensione, provenienti dalle centrali generatrici.

Anche il trasmettitore di Bologna ha subito le conseguenze di questo fenomeno, mai verificatosi prima d'ora, e ha dovuto interrompere le trasmissioni per mancanza di energia a varie riprese, ed in particolare alla sera del 15 corr. e nel pomeriggio del giorno successivo.

Campioni dello strano pulviscolo sono stati prelevati e recati nei laboratori universitari per un accurato esame. Si suppone trattarsi di sale marino, forse commisto a polvere dell'Istria, sospinto dal vento fino nelle regioni emiliane.

Teodoro di Bèze, benchè nato in Francia — era nato a Vèselay nel 1519 —, è considerato come uno dei più grandi tragici della Svizzera. Egli infatti era professore di greco all'Accademia di Ginevra e, non ancora trentenne, aveva pubblicato un volume: Poemata, che aveva attirato l'attenzione. Non appena entrato in Svizzera aveva abbracciato la riforma e si era dedicato agli studi della Bibbia e della Genesi. E fu così che nacque il Sacrifizio d'Abramo, *che è giustamente considerato il suo capolavoro e che Sottens, dopo oltre quattro secoli di oblio ha esumato e messo in onda. La scena in cui Abramo dice alla moglie Sara, che deve partire per il deserto col figlio Isacco perchè tale è il volere di Dio, è stata giudicata dalla critica «quasi corneliana». Una parte importantissima, poi, vi rappresenta Satana che è quasi il filosofo e il commentatore del lavoro, con lunghissime tirate.*

Dallo Studio radiofonico di Ginevra è stata iniziata una nuova serie di trasmissioni interessantissime intitolate «Il collezionista di stampe», serie di quadretti sonori di grande efficacia che hanno lo scopo di rievocare il cosiddetto «buon tempo antico» mettendolo in parallelo, con umorismo, a quello attuale. La prima trasmissione si accentrava su Ginevra in crinolina *e stabiliva uno spassoso parallelo tra le nonne e le nipoti per arrivare a dimostrare che, tra le donne del 1880 e quelle del 1940, la differenza consiste soltanto... nel modo di vestire.*

La stazione di Sottens ha iniziato la presentazione al microfono di personaggi inconsueti per la Radio: le bestie, che parlano, che ragionano come nelle favole. Il risultato del sentire discorrere e ragionare gli animali come se fossero uomini è stato divertentissimo. La prima favola radiofonica presentata è stata Volpone e il salame, *tratta da uno dei più famosi racconti medioevali.* Il romanzo di Volpone. *I personaggi principali del radiolavoro erano: Volpone, Tiberio il gatto, e Colosso il cagnolino. Si trattava di un tentativo interessante e le parti delle bestie erano state affidate a tre ragazzi abilmente istruiti come più adatti foneticamente ad interpretarle.*

Una serie di concerti sinfonici diretti da Sir Adrian Boult vengono trasmessi dalla Radio inglese: due coll'Orchestra della B.B.C., da Newport e da Bath, ed un terzo coll'Orchestra della Città di Birmingham che, date le condizioni attuali del paese, è stata composta in parte da professori che già facevano parte della vecchia orchestra ed in parte da elementi chiamati a sostituire i compagni richiamati alle armi; ne è direttore Alfred Cave. Il concerto diretto da Adrian Boult è il primo di otto denominati «Concerti domenicali»; quattro saranno diretti da Victor Hely-Hutchison, per il passato maestro concertatore della B.B.C.

La Radio inglese mette in onda un'originale, utile ed istruttiva trasmissione che ha per iscopo di spiegare ai radioascoltatori quali condizioni si richiedono a chi desidera far parte dell'arma aerea. John Snagge fa dinanzi al microfono la dimostrazione pratica di quanto Michael Standing legge e spiega agli ascoltatori; gli ascoltatori possono fare altrettanto, ossia esercizi di forza, di respirazione, di orientamento, ecc. John Snagge è uno specialista del genere e le sue trasmissioni sono sempre oltremodo divertenti, perchè egli si esprime in un modo dei più comici.

Una commedia che M. H. Allen ha tratto dalla brillante novella di Somerset Maugham, «The outstation», viene messa in onda dalla Radio inglese; ne è interprete principale Felix Aylmer. Mr. Warburton, uno snob dell'epoca edoardiana, avendo perso le sue sostanze in disastri finanziari, si ritira a vivere in un villaggio della giungla e qui continua le sue abitudini di gentiluomo elegante e raffinato. I suoi rapporti cogli indigeni sono eccellenti, poichè essi lo trattano come un essere privilegiato e superiore; ma un suo compatriota lo contrasta e ride delle sue manie snobistiche. Tutto ciò è presentato in modo brillante e pieno di humour e ritratto con evidenza e realtà.

I NOMINATIVI DELLE STAZIONI ITALIANE

Da alcuni abbonati è stata avanzata la proposta di assegnare ad ogni Stazione un nominativo in relazione al programma trasmesso dalla Stazione stessa, anzichè un nominativo che tenga conto della potenza e dell'importanza della Stazione, come avviene attualmente. Ad esempio le tre Stazioni di Milano, MI I (50 kW), MI II (4 kW), MI III (1 kW), dovrebbero chiamarsi rispettivamente MI II, MI III, MI I, in quanto trasmettono nell'ordine il secondo, il terzo e il primo programma. L'«Eiar» ha deciso di aderire alla proposta di cui sopra, e si riserva di darle pratica attuazione al momento opportuno, probabilmente in occasione del nuovo piano di Montreux, con l'applicazione del quale avranno luogo mutamenti di lunghezza d'onda per tutte le stazioni della rete italiana, e per alcune di esse anche di programma trasmesso.

Asfatare la diceria che gl'intermediari di vendita di quadri sono nemici degli artisti, Eric Newton intervista al microfono T. J. Honeyman il quale, con dati di fatto e con esempi, dimostrerà quanto falsa sia la convinzione che alcuni pittori hanno di essere sfruttati da chi compra i loro quadri a poco prezzo per rivenderli poi a somme molto superiori. Questo programma fuori del comune, trasmesso dalla Radio inglese, interessa in particolar modo tutti coloro che si occupano di arte.

La Radio francese ha iniziato una serie di trasmissioni sotto il titolo Nasce un'opera d'arte. *Durante questi programmi, diversi conferenzieri parleranno su come nasce un personaggio di romanzo, un quadro, una statua, un cartellone pubblicitario, un paesaggio, un ritratto. E, naturalmente, ogni conferenza sarà affidata ad uno specialista competentissimo nella materia di cui tratta e possibilmente molto noto al gran pubblico.*

La guerra che l'eroica Finlandia combatte contro l'invasore ha fatto sviluppare enormemente l'ascolto radiofonico. Alla fine della scorsa estate il numero dei radioabbonati finlandesi era di circa 331 *mila. Alla fine di ottobre, cioè al periodo di grande tensione con la Russia, era salito a circa* 370 *mila. In questi ultimi tempi la richiesta di apparecchi riceventi e di licenze radiofoniche ha subito un aumento vertiginoso.*

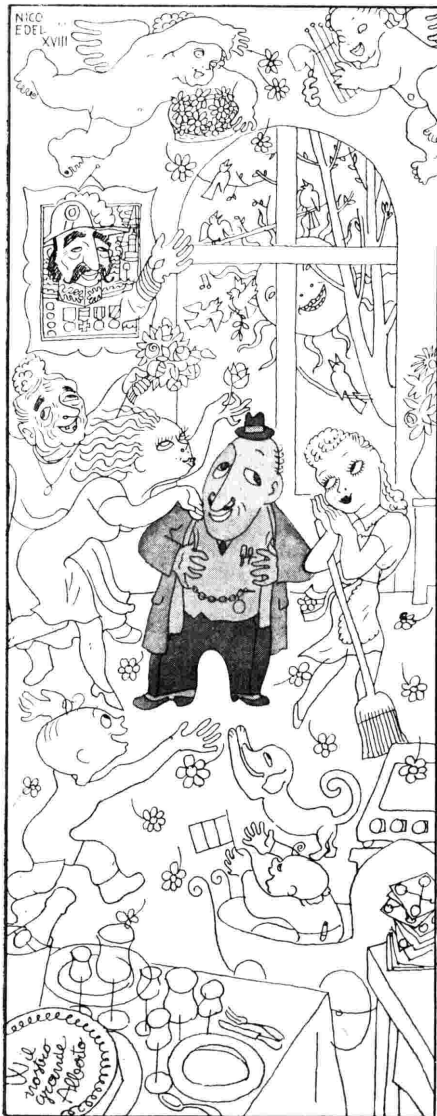
Grande Referendum a Premi

fra tutti gli abbonati dell'Eiar

PREMI PER LIRE 700.000

PRIMO PREMIO L. 100.000

10 premi da L. **10.000** - 304 premi da L. **1000** - 392 premi da L. **500** (quattro per ogni provincia)

(in Buoni del Tesoro)

La vita sorride al sig. Alberto che ha rinnovato l'abbonamento e risposto al Referendum...

IL 31 GENNAIO SI AVVICINA

RINNOVATE L'ABBONAMENTO

e

RISPONDETE al REFERENDUM

Provvedete subito: eviterete l'affollamento degli ultim giorni.

Chi rinnova l'abbonamento e risponde al questionario entro il 31 Gennaio, partecipa al sorteggio di 700.000 lire di PREMI.

Chi non ottempera a quanto sopra, oltre a venire escluso dal sorteggio dei premi, dovrà pagare la sopratassa prevista dalla legge.

... ma se non lo avesse fatto! La moglie indignata, la suocera invipe-rita, i pupi dissennati. Anche l'antenato, imbronciato, disapprova!

DOMENICA - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA
VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI
Verona e San Remo dalle 12,20 alle 14,10

7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagiuld) - Scek Muktar ben Regeb
8: LEZIONE DI ALBANESE (prof. Angelo Leotti).
8,30: Segnale orario - Giornale radio - Situazione e previsioni del tempo.
8,50: CONCERTO D'ORGANO DALLA BASILICA DEL CARMINE MAGGIORE DI NAPOLI (organista P. M. NAPOLITANO): Widor: *Quinta sinfonia*, op. 42: *a)* Variazioni, *b)* Adagio, *c)* Finale.
9,15: TRASMISSIONE PER LE FORZE ARMATE.

10 (circa): Trasmissione dal Teatro Argentina:
CRONACA DELLA PREMIAZIONE DEI VINCITORI
DEL CONCORSO NAZIONALE DEL GRANO

11: MESSA CANTATA DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE.
12: LETTURA E SPIEGAZIONE DEL VANGELO: (RO I - NA I): Padre Franzè: (BA I): Monsignor Calamita; (BO - AN - VE): Padre Tommaso Alfonsi; (PA - CT): Monsignor Giorgio Li Santi; (MI I): Don Carlo Dell'Acqua; (BZ): Padre Francesco Lagazzi; (TO I - GE I - TS - PD): Padre Teodosio da Voltri: (FI I): Monsignor Emanuele Magri.

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA
VERONA - S. REMO - TRIPOLI
(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45
vedi Trasmissioni speciali).

12,20: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA (Trasmissione organizzata per la Ditta SETMANI di Milano): 1. Donizetti: *La favorita*, «Splendon più belle in ciel le stelle»; 2. Verdi: *La traviata*, «Addio del passato»; 3. Cilea: *Adriana Lecouvreur*: *a)* «La dolcissima effige», *b)* «Poveri fiori»; 4. Massenet: *Werther*, «Ah, non mi ridestar»; 5. Bellini: *La sonnambula*, «Cavatina di Amina»; 6. Puccini: *La fanciulla del West*, «Ch'ella mi creda libero»; 7. Verdi: *a) Il trovatore*, «Stride la vampa», *b) Un ballo in maschera*, «Alla vita che t'arride».
12,55: CALENDARIO ANTONETTO.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: IL VOSTRO NOME, scena musicale di LUCIO RIDENTI (Trasmissione organizzata per la Soc. AN. LUIGI SARTI & FIGLI di Bologna).
13,20 (TI): Giornale radio in arabo. — 13,25: Bescir Fehmi e la sua orchestrina - Canzoni tripoline.
13,40: L'ASTUTO PASQUALINO, scena di ANGELO NIZZA (Trasmissione organizzata per gli orologi TISSOT).
14: PICCOLO ALPINO (Trasmissione organizzata per la MANDERFILM.
14,15-14,55: RADIO IGEA - TRASMISSIONE PREPARATA IN COLLABORAZIONE CON IL SINDACATO NAZIONALE FASCISTA DEI MEDICI.

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - FIRENZE II

12,30: DISCHI DI MUSICA OPERETTISTICA: 1. Suppè: *Cavalleria leggera*, introduzione dell'operetta; 2. Ranzato: *Il paese dei campanelli*: *a)* Leggenda dei campanelli (Ines Talamo e coro), *b)* La giavanese (Ines Talamo e Ferrini), *c)* Fox-trot della luna (Ines Talamo e Ferrini); 3. Künneke: *Viaggio felice*, fantasia; 4. Cuscinà: *Trillo del diavolo*, tango della seduzione (Ines Talamo e Poggianti).
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: ORCHESTRINA diretta dal M° A. FRAGNA col concorso del tenore FULVIO PAZZAGLIA: 1. Montagnini: *Il brontolone*; 2. Rodi: *Tango di Maruska*; 3. Ferrari: *L'allievo malizioso*; 4. Fragna: *Fascino*; 5. Robrecht: *Selezione di valzer*; 6. Mascheroni: *Amami di più*; 7. Chiappo: *Torna a S. Lucia*; 8. Cergoli: *Danza selvaggia*; 9. Pagano: *Nessuno*; 10. Kramer: *Balla l'orso*.
14: DISCHI DI VALZER: 1. G. Strauss: *Accelerazioni*; 2. Catalani: *Valzer del bacio* dall'opera «Wally»; 3. Lehàr: *Oro e argento*; 4. Delibes: *Naila*.
14,20-14,45: COMPLESSO DI STRUMENTI A FIATO diretto dal M° ENNIO ARLANDI: 1. Speciale: *Marcia militare*; 2. Gualdi: *Mazurca e valzer*; 3. Carabella: *Prima rapsodia romanesca*; 4. Vidale: *Danze allegre*; 5. Vasin: *Ho trovato l'amore sincero*; 6. Gorini: *Mezzanotte al castello*.

ROMA I - NAPOLI II - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE II - PALERMO - CATANIA - PADOVA - ROMA II

15,30-16,15: CRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DI CAMPIONATO DI CALCIO DIVISIONE NAZIONALE SERIE A (Trasmissione organizzata per la DITTA LUIGI SARTI e FIGLI di Bologna).

16,45: Notizie sportive.

17: **Varietà**

ORCHESTRINA MODERNA

diretta dal M° SAVERIO SERACINI col concorso di LIA ORIGONI, FULVIO PAZZAGLIA, ALDO MASCA e del chitarrista GANGI.

Nell'intervallo (17,45): Notizie sportive - Bollettino presagi.

18,30-18,50: Notizie sportive.

18,45 (TI): Giornale radio e Notiziario in arabo. — 18,55: Recitazione cantata del Corano (tagiuld) - Scèk Muctàr ben Regeb.

16,45: Notizie sportive.

17: Dal Teatro Adriano di Roma:

Concerto sinfonico

dell'ORCHESTRA STABILE della R. ACCADEMIA DI S. CECILIA diretto dal M° FILOTTETE OECONOMIDES col concorso del violinista RICCARDO ODNOPOSOFF

1. Mozart: *Sinfonia in sol minore* (K 550): *a)* Allegro molto, *b)* Andante, *c)* Minuetto, *d)* Finale; 2. Lalo: *Sinfonia spagnola in re minore* per violino ed orchestra op. 21: *a)* Allegro non troppo, *b)* Allegro molto (scherzando), *c)* Andante, *d)* Allegro (rondò); 3. Scalcotas: *a) Danza d'Epiro*, *b) Danza Cretese*; 4. Petridis: *Danze clefte*; 5. Pilati: *Introduzione, aria e tarantella*; 6. Wagner: *Tannhäuser*, sinfonia dell'opera.

Nell'intervallo: Notizie sportive - Bollettino presagi
Dopo il concerto: Notizie sportive.

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - BARI II - MILANO II - TORINO II - GENOVA II
ROMA III

15,30: Trasmissione dal Teatro Giuseppe Verdi di Trieste:

Le nozze di Figaro

Opera comica in quattro atti - Musica di WOLFANGO AMEDEO MOZART

PERSONAGGI: *Il conte d'Almaviva, grande di Spagna*, Giulio Tomei - *La contessa Rosina, sua moglie*, Sara Scuderi - *Figaro, cameriere del Conte*, Mariano Stabile - *Susanna, cameriera della Contessa*, Pierisa Giri - *Barbarina, figlia di Antonio*, Nerina Ferrari - *Cherubino, paggio*, Giulietta Simionato - *Bartolo, medico*, Mario Gubiani - *Marcellina, governante*, Giuseppina Sani - *Don Basilio, maestro di cappella*, Alfio Tedesco - *Antonio, giardiniere*, Ottavio Serpo - *Don Curzio, giudice*, Edoardo Caliani.

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: VITTORIO GUI
Maestro del coro: OTTORINO VERTOVA

Negli intervalli: 1. «L'infanzia di Mozart», lettura; 2. Bianca Becherini: «Splendori musicali alla Corte di Lodovico il Moro», lettura; 3. «Il vecchio comandante», scena di Gino Sanchini.

DOMENICA - DI SERA 21 GENNAIO 1940-XVIII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI
Milano III e Torino III alle ore 21

19-19,35 (RO I): Vedi trasmissioni speciali.
19,10 (TI): «Cassada» (Canti del Cuttàb), complesso corale tipico diretto da Muctar el Mrabet. - 19,25: Canti «Maluf» di Mahmud Canun - Orchestrina araba dell'E.I.A.R. — 19,40: «Dor egiziano» di Muctàr el Mrabet - Orchestrina araba dell'E.I.A.R.
19,20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo - Risultati del Campionato di calcio Serie C.
19,35: Notizie sportive: risultati e commenti.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: Conversazione di Giulio Bertoni, Accademico d'Italia: «Il maggior poeta romeno, Michele Eminescu, nel cinquantenario della morte».
20,30 (RO I - BO): RADIO VERDAD ITALO-SPAGNOLA: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Martucci: *Notturno in sol bem magg.*, op. 70, n. 1 (Orchestra del Teatro della Scala diretta dal M° Panizza); 2. Mascagni: *Le maschere*, sinfonia dell'opera (Orchestra sinfonica dell'«Eiar» diretta dal M° Tansini).
20,30 (VE - VR - NA II): Vedi Secondo Programma.
20,30 (TI): Giornale radio in arabo.

21: **Concerto**
DELL'ORCHESTRA RITMO-SINFONICA CORA
diretta dal M° ALBERTO SEMPRINI
Presentazione di TODDI
(Vedi Secondo Programma)
(Trasmiss. organizzata per la DITTA CORA di Torino)

22: Conversazione di Vincenzo Tallarico: «Spigolando in quarta pagina» - (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese.

22,10: **Concerto**
diretto dal M° MICHELE MACIOCE
1. Rossini: *La scala di seta*, sinfonia dell'opera.
2. Haydn: *Sinfonia in sol minore n. 83*: *a)* Allegro spiritoso; *b)* Andante; *c)* Minuetto; *d)* Finale.
3. Boccherini: *Minuetto*, dalla «Sinfonia in la maggiore».
4. G. Strauss: *Il pipistrello*, introduzione.

Nell'intervallo: Notiziario letterario - (RO I - 2 RO 3): Notiziario in inglese.
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15-24: MUSICA DA BALLO.
24-0,15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese.
0,16-0,30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II
Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

19 (PA): Notiziario sportivo siculo.
19,20: Previsioni regionali del tempo - Risultati del Campionato di calcio Serie C.
19,35: Notizie sportive: risultati e commenti.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: Conversazione di Giulio Bertoni, Accademico d'Italia: «Il maggior poeta romeno, Michele Eminescu, nel cinquantenario della morte».
20,30 (escl. MI I - RO II): DISCHI: 1. Auber: *Fra Diavolo*, sinfonia dell'opera; 2. Verdi: *Fantasia sulle opere*; 3. Mascagni: *Guglielmo Ratcliff*: *a)* Il sogno, *b)* Intermezzo atto 4°; 4. Pick Mangiagalli: *Valzer viennese*, dall'opera «Notturno romantico».

21: **Concerto**
DELL'ORCHESTRA RITMO-SINFONICA CORA
diretta dal M° ALBERTO SEMPRINI
Solisti: MARIA FERRARI e MICHELE MONTANARI
Presentazione di TODDI
1. Churchill: *Biancaneve e i sette nani*, fantasia per orchestra e coro con ritornelli cantati; 2. Warren: *Jeepers Creepers*, fox trot; 3. Setti: *Giardino viennese*, valzer; 4. *Melodie di successo*, presentate da Semprini al pianoforte; 5. *Canzoni italiane in forma di fantasia* (Concorso Nazionale 1939-XVIII); 6. Semprini: *Danza cubana*, rumba canzone; 7. Claypoole: *Passeggiando per le scale*, scherzo per violini soli; 8. *Caccia al leone*, fox descrittivo di bravura.
(Trasm. organizz. per la DITTA CORA di Torino)

22: Conversazione di Ivon de Begnac: «Come nacque una biografia» - (RO II): Cronache del turismo in norvegese.

22,10: **L'altro amore**
Un atto di CARLO DE FLAVIIS.
(Prima trasmissione)
Personaggi: *Edda*, Adriana De Cristoforis; *Vittorio*, Sandro De Macchi
Regia di ALBERTO CASELLA

22,40 (circa): DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Bochmann: *Sogno d'amore*; 2. Salvini: *Carillon*; 3. Orth: *Nella bottega dell'orologiaio*; 4. Wassil: *All'ungherese*; 5. Stolz: *Tesoro mio*; 6. Silesu: *Un po' d'amore*.
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15-24: MUSICA DA BALLO.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II MILANO II - TORINO II - GENOVA II
(FI I fino alle 19 - FI II dalle 18 alle 19)

19: ORCHESTRA A PLETTRO DEL DOPOLAVORO PROVINCIALE DI SIENA diretta dal M° ALBERTO BOCCI: 1. Amadei: *Serenata galante*; 2. Ferraris: *Ricordo d'Ucraina*; 3. Albeniz: *Granada*; 4. Billi: *Fantasia tripolina*.
19,20: Previsioni regionali del tempo - Risultati del Campionato di calcio Serie C.
19,35: Notizie sportive: risultati e commenti.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20,20: Conversazione di Giulio Bertoni, Accademico d'Italia: «Il maggior poeta romeno, Michele Eminescu, nel cinquantenario della morte».
20,30:
ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE
diretta dal M° MARIO SALERNO
1. Pach: *Mandarin*; 2. Merano: *Orchidea*; 3. Nevin: *Narciso*; 4. Ala: *T'amerò così*; 5. Ferraris: *Novelletta*; 6. Mignone: *Tango senza amore*; 7. Montagnini: *Idillio*; 8. Armandola: *Tarantella*
21:
Ho trovato delle vecchie canzoni
Rievocazione di MARIO CEIRANO
ORCHESTRINA diretta dal M° LUIGI MALATESTA
21,45: MUSICHE PER CLARINETTO E PIANOFORTE: clarinettista: CARMELO SCHRINZI; al pianoforte: RENATO SABBIONI: 1. Manente: *Allegro da concerto*; 2. Piccioli: *a)* *Soldatini*, *b)* *Campane*, *c)* *Il gondoliere*; 3. Piantoni: *a)* *Notturno*, *b)* *Melodia*; 4. Albeniz: *Malagueña*; 5. Monti: *Seconda czarda*.
22,5: MUSICA DA BALLO.
22,30-24 (FI I - NA I - AN): MUSICA VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

AVVISO IMPORTANTE
A tutti indistintamente gli abbonati alle radioaudizioni che non effettueranno il rinnovo dell'abbonamento entro il
31 GENNAIO
gli Uffici del Registro applicheranno
la soprattassa
prevista dal R. D. L. N. 246 del 21-2-38-XVI

LUNEDÌ - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI
Verona e San Remo dalle 12,20 alle 14,10

7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagluid), Scek Muktar Huria.
7,30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7,45: Secondo corso.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
9,45-10,15: RADIO SCOLASTICA - TRASMISSIONE PER LE SCUOLE MEDIE: PRIMO CONCERTO PER IL TERZO CORSO.
10,30-11: RADIO SCOLASTICA - TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI: Esercitazioni di radiotelegrafia.
11: ORCHESTRINA DELLA TELEVISIONE diretta dal M° ARTURO STRAPPINI: 1. Rosati: *Rosellita;* 2. Lane: *Tu vuoi prendermi il cuore;* 3. De Muro: *Nuova rosa;* 4. Gultermann: *Vero swing;* 5. Maraziti: *Carolina;* 6. De Rose: *Illusione;* 7. Lecuona: *Maria La O;* 8. Powel: *L'incantatore di serpenti;* 9. Legrand: *Nel mio cuore;* 10. Di Lazzaro: *Ritmo di valzer;* 11. Leonardi: *Katia;* 12. Respaldizza: *Color caffè;* 13. G. Filippini: *Mustafà;* 14. Siragusa: *Taci;* 15. Warren: *Ah, Giulietta!;* 16. Redi: *Tango del mare;* 17. Hudson: *Studio di ritmo;* 18. Ansaldo: *Valzer di Nanuska;* 19. Orefice: *Notte a Biarritz;* 20. Perrera: *Appassionato bolero.*
11 (PA - CT): MUSICA VARIA: 1. Cortopassi: *Giovinezza ardente,* introduzione; 2. Billi: *Gavotta e Tamburino;* 3. Filiasi: *Intermezzo* dall'opera *Manuel Menendez;* 4. Panizzi: *Serenatella;* 5. Cerri: *Rapsodia lombarda;* 6. Solazzi: *Romanza;* 7. Lunetta: *La chiesetta del villaggio;* 8. Rampoldi: *Balliamo all'antica;* 9. De Curtis: *Addio bel sogno;* 10. Sagaria: *Dimmi.*
12: Borsa - Dischi.

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA BOLZANO - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA VERONA - S. REMO - TRIPOLI
(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45 vedi Trasmissioni speciali).

12,20: RADIO SOCIALE (TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI).
12,55: CALENDARIO ANTONETTO.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: LA CACCIA AGLI ERRORI: IL PUGNALE CINESE, scena di Enzo CORDERI (Trasmissione organizzata per la DISTILLERIA GIOV. BUTON & C. SOC. AN., Bologna).
13,20 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo - 13,30: Canti con Magruna.
13,40: DISCHI DI CANZONI: 1. Petrarchi-Cram: *E' così dolce amar;* 2. Schisa-Penati: *Notte a Sorrento;* 3. Sciorilli-Rastelli: *Danza con me.*
13,50: Conversazione di Giovanni Mosca.
14-14,15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Notiziario dell'Impero.

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - FIRENZE II

12,30: CONCERTO della violinista NILDE PIGNATELLI: 1. Beethoven-Principe: *Allegretto;* 2. Recli: *Nicoletta s'addormenta;* 3. Respighi: *Umoresca;* 4. Bellini-Corti: *Ninna nanna;* 5. Guarino: *La strega della selva azzurra;* 6. Ferrari: *Burlesca;* 7. De Guarnieri: *Moto perpetuo.*
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA di Weber, Verdi e Giordano.
13,40: BANDA DEGLI AGENTI DI P. S. diretta dal M° ANDREA MARCHESINI: 1. Marchesini: *Suite di marcie sinfoniche: a)* Urbe - Ritorno, *b)* Armonie sul verde Cimino; 2. Respighi: *Rossiniana: a)* Capri e Taormina (barcarola e siciliana), *b)* Intermezzo, *c)* Tarantella puro sangue; 3. Strauss: *Il bel Danubio azzurro;* 4. Botti: *Il carnevale di Venezia,* variazioni per tromba.
14,20: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° M. SALERNO: 1. Montague: *La casa stregata;* 2. Limenta: *Aria all'antica;* 3. Ciociano: *Rapsodia siberiana;* 4. Bucchi: *Minuetto;* 5. Maggioni: *Momento allegro;* 6. Godini: *Son geloso di te;* 7. Manno: *Improvviso.*
14,45-15 (circa): Giornale radio.

15-16 (RO III): DISCHI.
16: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI.
16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: (RO I): La posta di Nonno Radio; (NA I): Bambinopoli; (BA I): Fata Neve; (PA - CT): Giornalino; (BO): Racconti e varietà di Gian-Biondello; (MI I - AN - PD - VE): Mario Brancacci: *Il salotto del contino Gaffei;* (TO I): *a)* La rete azzurra di Spumettino, *b)* I cinque minuti musicali; (FI I): Fata Dianora; (BZ): *a)* La Zia dei perchè, *b)* La cugina Orietta.
17: Giornale radio.
17,15 (RO I - NA I - BA I - BO - AN - VE - TI): CONCERTO DEL TRIO CONFALONIERI (pianoforte: Giulio Confalonieri - Mezzosoprano: Anna Masetti Bassi - Soprano Ada Guadagnini: 1. Pergolesi: *Qual dopo insano nembo;* 2. Marcello: *a) Tocca a voi, dolenti lumi, b) Per saettarmi non ha più strali;* 3. Anonimo del sec. XVIII: *Belle rose porporine;* 4. Farina: *I due orfani;* 5. Confalonieri: *Le perle;* 6. Biangini: *Per valli, per boschi;* 7. Clari: *Il musico ignorante;* 8. Steffani: *Mi voglio far intendere.*
17,15 (BZ): CONCERTO del violinista ALADAR JANES e della pianista NILDE CILENTO: 1. Corelli: *Sonata* n. 9 op. 5 per violino e pianoforte: *a)* Largo, *b)* Giga, *c)* Adagio, *d)* Gavotta; 2. *a)* Debussy: *Preludio,* dalla «Suite bergamasca», *b)* Dionisi: *Melodia pastorale* (per pianoforte); 3. *a)* Pizzetti: *Aria, b)* Rimski-Korsakov: *Canto indiano* (per violino e pianoforte).
17,15 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PA - CT - PD): CONCERTO della pianista MILA PIGNERO: 1. Vivaldi-Casella: *Concerto grosso in re minore. a)* Allegro energico un poco maestoso - Adagio molto - Fuga, *b)* Largo, *c)* Allegro; 2. Chopin: *Tre studi;* 3. Gragnani: *Marionette;* 4. Debussy: *Pesci d'oro;* 5. Pizzetti: *Da un autunno già lontano: a)* Sole mattutino sul prato del Roccolo, *b)* Una giornata piovosa nel bosco, *c)* Al fontanino.
17,50: Notiziario dall'Interno - Movimento linea dell'Impero - Bollettino presagi.
17,55-20,59 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.
18-18,15 (escl. NA I - BA I): RADIO RURALE: CORSO DI CULTURA AUTARCHICA PER I LAVORATORI DELL'AGRICOLTURA: Dott. GIUSEPPE LEONARDI: «L'idea mistica dell'Autarchia».
18,15-18,25 (RO I): Segnali per il servizio radioatmosferico trasmessi a cura della R. Scuola «Federico Cesi».
18,15-18,25 (PA): C. Notarbartolo: «Il salotto della signora: Di tutto un po'».
18,35 (GE I - NA I): Bollettino del Comando del Porto.
18,40 (TS): Bollettino del Comando del porto.
18,40-19 (RO II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).
18,45 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo - 18,55: Canzoni tripoline di Alì Haddàd - Coro e Orchestrina araba dell'«Eiar».

LUNEDÌ - DI SERA 22 GENNAIO 1940-XVIII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI
Milano III e Torino III alle ore 21

19,20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.
19,15 (TI): Conversazione letteraria di Schèk Ahmed Sciaref. — 19,25: Canzoni tripoline di Salem ben Mohammed con coro e orchestrina araba dell'E.I.A.R. — 19,45: Canzoni tripoline delle « Zemzamat » - Cantarice Mabrucha bent Ahmed - Coro e Orchestrina araba dell'E.I.A.R.
19,20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo - Dischi.
19,30 (escl. RO I): LEZIONE DI TEDESCO (prof. Heinz Borngässer).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
20,30 (RO I - BO): RADIO VERDAD ITALO-SPAGNOLA: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: Musiche di Rossini: 1. *Il barbiere di Siviglia*: a) « La calunnia è un venticello » (Pasero), b) « Una voce, poco fa » (Pagliughi), c) « Ecco ridente in cielo » (Manurita); 2. *Guglielmo Tell*: « Selva opaca » (Pagliughi). — 20,45: Notiziario.
20,30 (VE - VR - NA II): Vedi Secondo Programma.
20,30 (TI): Giornale radio in arabo.

21: STORIA DEL TEATRO di SILVIO D'AMICO
Riduzione di GIULIO PACUVIO
XXVIII Lezione: Fine dell'età barocca in Francia: Marivaux - Annuncio della Rivoluzione: Voltaire, Diderot, Beaumarchais.

Le false confidenze

Tre atti di PIERRE CARLET DE CHAMBLAIN DE MARIVAUX
(Prima trasmissione)

Personaggi:
Araminta . . . . . . Giulietta De Riso
Dorante . . . . . . Franco Becci
Il signor Remy . . . . . . Edoardo Borelli
La signora Argante Bella Starace Sainati
Arlecchino . . . . . . Felice Romano
Dubois . . . . . . Leo Garavaglia
Marton . . . . . . Lilla Brignone
Il conte Dolimont . . . . . Gustavo Conforti
Un servo . . . . . . Mario Riva
Un garzone gioielliere . . . Giulio Tomasini
Regia di GUGLIELMO MORANDI

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15 (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese e in inglese - Dischi di musica varia.

23,15 (escl. RO I):

Concerto

del soprano MARIA TERESA PEDICONI.
1. Quagliati: *Canzonetta*; 2. Berti Benvenuto: *Datemi pace*; 3. Scarlatti: *Qual farfalletta amante*; 4. Davico: *Due canti trecenteschi*: a) Strambotto, b) Lamento; 5. Schubert: *La ninna nanna al ruscello*; 6. Schumann: *Alla luna*; 7. Pizzini: *Piove*, da « I canti sereni »; 8. Rossellini: *Alla sera*; 9. Liviabella: *Veneziana*; 10. Verdi: *Il tramonto*; 11. Persico: *Carillon*.

Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 24).
24-0,15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese.
0,16-0,30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II
Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

19 (GE I): DISCHI.
19,20: Previsioni regionali del tempo - Dischi.
19,30: LEZIONE DI TEDESCO (prof. Heinz Borngässer).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
20,30 (escl. MI I - RO II): ORCHESTRINA diretta dal M° SERGIO VACCARI: 1. Marc: *Modellato a Parigi*; 2. Giari: *Briciole*; 3. D'Anzi: *Se l'amore fugge*; 4. Rachmaninof: *Preludio in do minore*; 5. Pakay: *Oltre il blue*; 6. Poletti: *Hula*; 7. Scott: *Una notte sull'oceano*; 8. Autry: *Tu sei l'unica stella*; 9. Rizzi-Dale: *Jammo jammo*.

21:

Concerto sinfonico

diretto dal M° ARMANDO LA ROSA PARODI col concorso dell'arpista CLELIA GATTI ALDROVANDI
1. Mozart: *Piccola serenata in sol maggiore*, K. 525: a) Allegro, b) Romanza, c) Minuetto, d) Allegro.
2. Boïeldieu: *Concerto in tre tempi per arpa e orchestra* (elaborazione di C. Stener): a) Allegro brillante, b) Andante lento, c) Allegro agitato (Rondò) - (Solista Clelia Gatti Aldrovandi).
3. Pizzini: *Strapaese*, impressioni dal vero.
4. Furlotti: *Sul Carso*, impressione sinfonica.
5. Wagner: *I maestri cantori di Norimberga*, preludio dell'atto 1°.

22:

Canzoni e ritmi

ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARZIZZA
22-22,10 (MI I): Voce danese da Roma.
22,50: DISCHI DI MUSICA VARIA: Suppé: *Un mattino, un mezzogiorno e una sera a Vienna*, sinfonia dell'operetta.
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15-24: MUSICA DA BALLO.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II MILANO II - TORINO II - GENOVA II
(FI I fino alle 19 - FI II dalle 18 alle 19)

17,55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.
18: DISCHI DI COMPLESSI CARATTERISTICI: 1. Cariolato: *Una sera a Robinson*; 2. Corino: *Galoppata*; 3. Margutti: *Serenata capricciosa*; 4. Ignoto: *Stella lucente*; 5. Di Capua: *Maria, Marì*; 6. Pagano: *Ritorno delle rondinelle*; 7. Ferretè: *Gloria de España*; 8. Gardoni: *Principessa fisarmonica*; 9. Taraffo: *Lorenzita*.
18,30: ORCHESTRINA SICILIANI: 1. U. Filippini: *Oggi ho scritto*; 2. Polaffi: *Autunno senza sole*; 3. Olivieri: *O bella bionda*; 4. Joselito: *La canzone del bimbo*; 5. Pizzigoni: *Coccodè*; 6. Ruccione: *Fior di loto*; 7. Antoniolli: *Fotocine*; 8. Casiroli: *Un bacio e poi chissà*; 9. Cergoli: *Temperamento nervoso*; 10. Bart: *In campagna è un'altra cosa*.
19: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA: 1. Scarlatti: *Minuetto* (pianista Zecchi); 2. Rotoli: *Mia sposa sarà la mia bandiera* (tenore Pertile); 3. Chopin: *Barcarola*, op. 60 (pianista Zecchi); 4. Leoncavallo: *Mattinata* (tenore Lugo); 5. Massenet: *Meditazione*, dall'opera « Thaïs » (violinista Gramegna); 6. Mascagni: *Serenata* (Emilio Livi).
19,30: BANDA DELLA VII LEGIONE FERROVIARIA DI FIRENZE diretta dal M° TEMISTOCLE PACE: 1. Schubert: *Marcia*; 2. Rossini: *Il signor Bruschino*, sinfonia dell'opera; 3. Wolf-Ferrari: *I quattro rusteghi*, intermezzo; 4. Paganini: *Moto perpetuo*; 5. Liszt: *Rapsodia ungherese n. 2*.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,30:

Musiche brillanti

Orchestra diretta dal M° ADOLFO DEL VECCHIO
1. Brunetti: *Tarantella capriccio*.
2. Bucchi: *Valzer miniatura*.
3. Storaci: *Passeggiata mattutina*.
4. De Micheli: *Seconda piccola suite*: a) Preludio; b) Scherzando; c) Nostalgia; d) Finale.
5. Puligheddu: *Fiori di Sardegna*: a) Serenata alla sposa; b) L'organo suona; c) Festa nuziale.
6. Escobar: *Danza illirica*.
7. Ferraris: *Bivacco zingaresco*.

21,15:

Varietà

ORCHESTRINA MODERNA diretta dal M° S. SERACINI
22: MUSICHE PER CANTO E PER PIANOFORTE Baritono GIUSEPPE VALDENGO e pianista MARIO SALERNO: 1. Lessona: *La morte del barone von Leutrum*; 2. Billi: *Canta il grillo*; 3. Gambino: *Serenata settecentesca*; 4. Chopin: *Notturno in mi bemolle*, op. 9; 5. Weber: *Invito al valzer*; 6. Mozart: *Serenata*, dal *Don Giovanni*; 7. Liszt: *Fantasia* sul *Rigoletto*.
22,30-24 (FI I - NA I - AN): MUSICA VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

MARTEDÌ - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI,
Verona e San Remo dalle 12,20 alle 14,10

7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagluid) - Scek Mùstafa es Susi.
7,30: Ginastica da camera (Primo corso) - 7,45 (Secondo corso).
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
10,30-11: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI: « AMEDEO II DI SAVOIA ALL'ASSEDIO DI TORINO », scena di Lando Ambrosini.
11: ORCHESTRA DA BALLO diretta dal M° ANGELINI: CANZONI MODERNE.
12: Borsa - Dischi.

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA BOLZANO - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA VERONA - S. REMO - TRIPOLI
(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45 vedi Trasmissioni speciali).

12,20: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Spontini: *La vestale*, sinfonia dell'opera; 2. Verdi: *Un ballo in maschera*, « Eri tu che macchiavi quell'anima » (Tagliabue); 3. Délibes: *Lakmé*, Aria delle campanelle (Pagliughi); 4. Massenet: *Manon*, « Chiudo gli occhi » (Malipiero); 5. Ponchielli: *La Gioconda*, « A te questo rosario » (Buades); 6. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, preludio e siciliana (Melandri).
12,55: CALENDARIO ANTONETTO.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: CONCERTO diretto dal M° ALFREDO SIMONETTO: 1. Arlandi: *Preludio e pavana*; 2. Vittadini: *Paesaggi*: a) Plenilunio, b) Mattinata; 3. D'Ambrosio: *Ronda di folletti*; 4. Grieg: *Gratitudine*; 5. Respighi: *Antiche danze ed arie per liuto*: a) Balletto del Conte Orlando, b) Gagliarda, c) Villanella, d) Passo mezzo e mascherata.
13,20 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo. — 13,25: Musica araba classica (esecutori: Mùstafa Dahamani e Mehèmmed Hasàn Bej). — 13,35: Canzoni tripoline di Miriam: Orchestrina diretta da Bescir Fehmi. — 13,50: Variazioni con « naj » di Mohàmmed Bu Median.
14-14,10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - FIRENZE II

12,30: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Amadei: a) *Nel bazar*, dalla seconda suite « Impressioni d'Oriente », b) *Festa campestre*; 2. Bormioli: Dalla « *Suite di danze* »: a) Tarantella, b) Zingaresca, c) Gitana; 3. Brogi: Intermezzo dall'opera *Isabella Orsini*; 4. Bucchi: *Scherzo*.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: ORCHESTRINA MODERNA diretta dal M° S. SERACINI: 1. Di Lazzaro: *Festa di canzoni*; 2. Mildiego: *Danzando sotto la pioggia*; 3. Cinque: *Mutato è il cuor*; 4. Packay: *Ninna nanna del coccodrillo*; 5. Yradier: *La paloma*; 6. Redi: *Eravamo sette vedove*; 7. Meniconi: *Quando, injuria*; 8. Mazzucchelli: *Quando*; 9. Botto: *Appassionatamente*; 10. Raimondo: *Monella mia*; 11. Rodi: *Sul Mar Nero*; 12. Mascheroni: *Montanina*; 13. D'Anzi: *Una sola parola*; 14. Di Lazzaro: *Siciliana bruna*.
14: ORCHESTRA diretta dal M° M. GAUDIOSI: 1. Rossini: *Il turco in Italia*, sinfonia dell'opera; 2. Sgambati: *Ninna nanna*; 3. Mancinelli: *Fuga degli amanti a Chioggia*, dalle « Scene veneziane »; 4. Respighi: Dalla suite « *Gli uccelli* »: a) Preludio, b) La gallina, c) Il cucù; 5. Mortari: Frammenti dalla « *Rapsodia* ».
14,45-15 (circa): Giornale radio.

15-16 (RO III): DISCHI.
16: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI.
16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Lidya Capece: IL PICCOLO VAGABONDO.
17: Giornale radio.
17,15 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - AN - VE - TI): MUSICHE DI W. A. MOZART eseguite dal QUARTETTO LESSONA (Michele Lessona, pianista; Riccardo Boerio, violinista; Enzo Francalanci, violista; Felice Barale, violoncellista): 1. *Tema con variazioni* (K 424) per violino e viola; 2. *Adagio*, dalla « Sonata in re maggiore per pianoforte » (K. 576); 3. *Quartetto in sol minore* (K. 478) per pianoforte, violino, viola e violoncello: a) Allegro, b) Andante, c) Rondò (Allegro).
17,15 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PA - CT - PD): CONCERTO del baritono LUIGI BERNARDI e del soprano ELISA FARRONI: 1. Cimarosa: *Le astuzie femminili* « Le ragazze che son di vent'anni »; 2. Donizetti: *Linda di Chamonix*, « O luce di quest'anima »; 3. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, cavatina di Figaro; 4. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, « Regnava nel silenzio »; 5. Puccini: *La fanciulla del West*, racconto dello sceriffo; 6. Schubert: *Vicino all'amata*; 7. Mascagni: *Le maschere*, « Racconto di Tartaglia »; 8. Mozart: *Don Giovanni*, « Là ci darem la mano ».
17,50: Notiziario dall'Interno - Movimento linea dell'Impero - Bollettino presagi.
17,55-20,59 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.
18-18,30 (escl. NA I - BA I): RADIO SOCIALE (TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI).
18,30-18,40 (PA): Il Cantastorie: Racconti popolareschi della Sicilia.
18,35 (GE I - NA I): Bollettino del Comando del porto - Ufficio di collocamento per l'imbarco dei marittimi sulle navi mercantili nazionali.
18,40 (TS): Bollettino del Comando del porto.
18,40-19 (RO II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).
18,45 (TI): Giornale radio e Notiziario in arabo. — 18,55: Canzoni tripoline di Calil el Tarzi con Coro e Orchestrina araba dell'E.I.A.R.

Chi fa un

Nuovo Abbonamento

tra il 1° e il 31 Gennaio parteciperà gratuitamente al sorteggio delle 700.000 lire di premi del Referendum senza bisogno di riempire il questionario.

MARTEDÌ - DI SERA 23 GENNAIO 1940-XVIII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI
Milano III e Torino III alle ore 21

19-20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.

19,15 (TI): Letture scelte di Saied Ahmed Lahsairi. — 19,25: Melodie orientali - Orchestrina araba dell'E.I.A.R. — 19,40: «All'angolo del mercato» - Antichi canti popolari libici eseguiti dal complesso corale e strumentale diretto da Scèch Mohàmmed Ghinniua.

19.20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo - Dischi.

19,30: Conversazione di Camillo Quercia: «Le istituzioni italiane per i ciechi ed i sordomuti».

19,40 (escl. RO I): LEZIONE DI INGLESE (prof. Kathleen Sanders Lovatelli.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20.30 (RO I - BO): RADIO VERDAD ITALO-SPAGNOLA: Notiziario.

20.30 (VE - VR - NA II): Vedi Secondo Programma.

20.30 (TI): Giornale radio in arabo.

20,45: Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera di Roma:

La bohème

Scene da «La vie de bohème» di HENRY MURGER
Quattro quadri di GIUSEPPE GIACOSA e LUIGI ILLICA
Musica di GIACOMO PUCCINI

Personaggi:

Rodolfo . . . . Giuseppe Lugo
Schaunard . . . . Giuseppe Taddei
Mimì . . . . Pia Tassinari
Marcello . . . . Piero Biasini
Colline . . . . Augusto Beuf
Musetta . . . . Adriana Perris
Benoit / *Alcindoro* . . . . Aldolfo Pacini
Parpignol . . . . Pietro Milana
Il sergente dei doganieri . . Mario Bianchi

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: OLIVIERO DE FABRITIIS
Maestro del coro: GIUSEPPE CONCA

Negli intervalli: 1) Conversazione di Alberto Spaini - (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese - 2) Bianca Becherini: «Giacomo Puccini e la *Bohème*», lettura - (RO I - 2 RO 3): Notiziario in inglese - 3) Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Dopo l'opera: MUSICA DA BALLO (fino alle 24).

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II
Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

19 (GE I): DISCHI.

19,20: Previsioni regionali del tempo - Dischi.

19,30: Conversazione di Camillo Quercia: «Le istituzioni italiane per i ciechi ed i sordomuti».

19,40: LEZIONE D'INGLESE (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,30 (escl. MI I - RO II): ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° M. SALERNO: 1. Greppi: *Soltanto per ricordarti*; 2. Rixner: *Sogno di un valzer d'inverno*; 3. Thiman: *Canti tradizionali inglesi*; 4. Consiglio-Mignone: *Cade una stella*; 5. Nedbal: *Valzer triste*; 6. Fiorillo: *Chiacchierata inutile*.

21:

Così è (se vi pare)

Tre atti di LUIGI PIRANDELLO

Personaggi:

Il signor Ponza . . . . Silvio Rizzi
La signora Ponza . Adriana De Cristoforis
La signora Frola, suocera del signor Ponza Tilde Teldi
Lamberto Laudisi . . . . Sandro De Macchi
Il consigliere Agazzi . . . Vittorio Sanipoli
La signora Amalia, sua moglie, sorella di Laudisi . . . . Rina Centanaro
Dina, sua figlia . . . . . Stefania Piumatti
La signora Sirelli . . . . Nella Marcacci
Il signor Sirelli . . . . Guido De Monticelli
Il signor Prefetto . . . . . . Attilio Ortolani
Il commissario Centuri . . Augusto Grassi
Il cameriere di casa Agazzi Walter Tincani

Regia di ALBERTO CASELLA

22.40:

Concerto

del violinista ARRIGO SERATO
Al pianoforte: RENATO JOSI

1. Beethoven: *Sonata op. 12 n. 3 in mi bem. maggiore per pianoforte e violino*: *a*) Allegro con spirito, *b*) Adagio con molta espressione, *c*) Rondò, allegro molto.
2. Vivaldi: *Concerto per violino*: *a*) Allegro, *b*) Largo, *c*) Presto.

Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,30-24: MUSICA DA BALLO.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II MILANO II - TORINO II - GENOVA II
(FI I fino alle 19 - FI II dalle 18 alle 19)

17,55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.

18: QUARTETTO BOLOGNESE DELL'ALLEGRIA: 1. Chiaberta: *In volo*; 2. Brizzi: *La mia rondine*; 3. D'Aiuto: *Dolci carezze*; 4. Morelli: *Speranze perdute*; 5. Cerrai: *Mazurka capricciosa*; 6. Capitani: *Vita torinese*.

18,20: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Chesi: *Valzer della gioia*; 2. De Micheli: *Presso una cuna*; 3. Joves: *Mi copla*; 4. Fiaccone: *Miss Dea*; 5. Godard: *Ninna nanna di Jocelyn*; 6. Knumann: *Fantasia romena*.

18,40: COMPLESSO DI STRUMENTI A FIATO diretto dal M° ENNIO ARLANDI: 1. Restelli: *Frenesia*; 2. Becucci: *Galoppo*; 3. Noble: *Buona notte dolce amore*; 4. Sampietro: *Piccola zingara*; 5. Brahms: *Valzer*; 6. Cardoni: *Danza cosacca*; 7. Martinasso: *Ragazze nervose*; 8. Gasti: *Musica per le gambe*.

19,10: DISCHI DI CANZONI: 1. Taccani-Aminta: *Dammi del tu*; 2. Mendes: *Ma quando te ne vai?*; 3. Abbati-Lupi: *Rumba ciociara*; 4. Ala: *Vorrei (nascondere quest'amore)*; 5. Celani: *Vorrei partire con te*; 6. Simi-Borella: *Amor che tace*.

19,30: DOPOLAVORO CORALE «GUIDO MONACO» DI PRATO diretto dal M° PIETRO BRESCI: 1. Marenzio: *Madrigale*; 2. Cremesini: *Notturno*; 3. Palestrina: a) *O bone Jesu*, b) *Il ritratto*; 4. Castagnoli: *Primavera classica*; 5. Neretti: *Canzoni popolari toscane*.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20.30:
QUATTRO CHIACCHIERE CON FANFULLA

20.45:
BANDA DEI REALI CARABINIERI
diretta dal M° LUIGI CIRENEI

1. Zandonai: *Alla patria*, inno popolare (trascrizione Vessella); 2. Mascagni: *Guglielmo Ratcliff*, introduzione (trascrizione Cirenei); 3. Cirenei: *Festa sul prato*, danza; 4. Soddu: *La madre e il figlio* (trascrizione Cirenei); 5. Ciaikovski: *Terzo tempo della Sesta sinfonia*.

21.30:

Musiche gaie

ORCHESTRINA diretta dal M° SERGIO VACCARI

1. Olivieri: *Grazie*; 2. Lemo: *Nulla è mutato*; 3. Rizza: *Serenata in ritmo*; 4. Rolando: *Partiamo insieme*; 5. Petralia: *Fox del carrozzino*; 6. Hensen: *Tu sei il mio ricordo*; 7. Campese: *Jungla misteriosa*; 8. Stothart: *Uno sguardo*; 9. Filippini: *Bizzarrie*; 10. Mojoli: *Melodia e ritmo*.

22,10: MUSICA DA BALLO.

22,30-24 (FI I - NA I - AN): MUSICA VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

MERCOLEDÌ - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA
VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI
Verona e San Remo dalle 12,20 alle 14,10

7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagliuld) - Scek Muchtar Huria.
7,30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7,45 (Secondo corso).
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
9,45-10,15: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE MEDIE: TERZA LEZIONE MUSICALE PER IL PRIMO CORSO: *Le principali forme musicali.*
10,30-11: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI: « Marco Polo », scena di Umberto Mauro Pacillo.
11: DISCHI DI MUSICHE DA FILMI: 1. Pagano-Cherubini: *Palomita*, da « Il diario di una stella »; 2. Ferri-Galdieri: *Nostalgia*, da « Traversata nera »; 3. Bixio-Cherubini: *Cuore, diglielo anche tu*, da « La mia canzone al vento »; 4. Redi-Nisa: *Señorita innamorata*, da « Eravamo sette vedove »; 5. Mari-Escobar: *Perchè non vuoi parlarmi*, da « Sette schiaffi »; 6. Ruccione-Bonagura: *Per uomini soli*, dal film omonimo; 7. Seracini-Martelli-Neri: *Amo te*, da « Belle o brutte si sposan tutte »; 8. Siciliani-Marchionne: *Io sogno un grattacielo*, da « Se fossi ricco »; 9. Mc. Hugh-Willy: *Voglio fischiettare*, da « Pazza per la musica ».
11,30: ORCHESTRINA MODERNA diretta dal M° SAVERIO SERACINI.
12: Borsa - Dischi.

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA
VERONA - S. REMO - TRIPOLI
(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45 vedi Trasmissioni speciali).

12,20: RADIO SOCIALE: TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI.
12,55: CALENDARIO ANTONETTO.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARZIZZA: 1. Shelton: *Qualcuno di questi giorni;* 2. Greppi: *Dove sei;* 3. Verner: *Nel bazar;* 4. Mascheroni: *L'eco risponde;* 5. La Rocca: *Il passo dell'ostrica;* 6. Bertini: *Ultime foglie;* 7. G. Filippini: *Una casetta;* 8. Natili: *Canzone del vetturale;* 9. Di Roma: *Autunno;* 10. Stazzonelli: *Partirai.*
13,20 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo. — 13,30: Canzoni tripoline di Mohàmmed Selim con coro e orchestrina araba dell'E.I.A.R. —
13,50: Musica araba riprodotta.
13,50: L'ILLUSIONISTA, scena di RICH.
14-14,10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - FIRENZE II

12,30: CONCERTO del violoncellista MASSIMO AMFITHEATROF: 1. Grazioli: *Largo;* 2. Vivaldi-Silva: *Recitativo;* 3. Galuppi: *Giga;* 4. Rachmaninoff: *Andante;* 5. Albeniz: *Malagueña;* 6. Amfitheatrof: *Melodia;* 7. Masetti: *Ora di Vespro.*
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Respighi: *L'ottobrata*, dal poema sinfonico « Feste romane »; 2. Wagner: *Preludio e morte d'Isotta.*
13,40: CORO DI VOCI BIANCHE diretto dal M° B. ERMINERO: 1. Scarlatti: *Le violette;* 2. Neretti: *L'eco;* 3. Malfetti: *Lungo il Canal Grande;* 4. Gluck: *Spiagge amate;* 5. Bizet: *Pastorale;* 6. Allegra: *Canto dei volontari.*
14: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° MARIO SALERNO: 1. Dal Pozzo: *A ritmo cubano;* 2. De Lucia: *Ballata medioevale;* 3. Brown: *Canto della giungla;* 4. Santoliquido: *Nel giardino;* 5. Greppi: *Melodia in mi bemolle;* 6. Menichino: *Parlami sotto le stelle;* 7. Logan: *Pallida luna;* 8. De Rose: *Illusione;* 9. Stothart: *Canzone del fuoco;* 10. D'Anzi: *Finestra chiusa.*
14,30: DISCHI DI CANZONI NAPOLETANE.
14,45-15 (circa): Giornale radio.

15-16 (RO III): DISCHI.
16: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI.
16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: LA LEGGENDA DEL GELSOMINO, fiaba di Maria Tibaldi Chiesa - Musiche di Guido Farina.
17: Giornale radio.
17,15 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - VE - TI): MUSICA DA BALLO.
17,15 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PA - CT - PD): CONCERTO del violinista GIOVANNI CHITI e della pianista PALMA SANTONCINI: 1. Grieg: *Sonata in do minore*, op. 45, per violino e pianoforte: *a*) Allegro molto ed appassionato, *b*) Allegretto espressivo alla romanza, *c*) Allegro animato; 2. R. Bossi: *Uxor suavis* dalla « Sonata intima »; 3. Veretti: *Rondò popolaresco.*
17,50: Notiziario dall'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.
17,55-20,59 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.
18 (escl. NA I - BA I): TRASMISSIONE PER GLI EQUIPAGGI DELLE NAVI MERCANTILI IN NAVIGAZIONE.
18,25-18,35 (escl. BA I - NA I): Spigolature cabalistiche di Aladino.
18,35 (GE I - NA I): Bollettino del Comando del porto - Ufficio di collocamento per l'imbarco dei marittimi sulle navi mercantili nazionali.
18,40 (TS): Bollettino del Comando del porto.
18,40-18,50 (RO I): Comunicazioni del Segretario federale.
18,40-19 (RO II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).
18,45 (TI): Giornale e notiziario in arabo.

MERCOLEDÌ - DI SERA 24 GENNAIO 1940-XVIII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI
Milano III e Torino III alle ore 21

19-20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.

19 (TI): Bescir Fehmi e la sua Orchestrina: Canzoni tripoline e ritmi orientali. — 19,30: Canzoni umoristiche di Chairi ben Suleiman con Coro e Orchestrina araba dell'E.I.A.R. —

19,50: Zocra Sudanese - Complesso tipico di Hag Alì el Fellus.

19,20 (escl. RO I): LEZIONE DI FRANCESE (I. Scircoff).

19,45 (escl. RO I): Notiziario aeronautico.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,30 (RO I - BO): RADIO VERDAD ITALO-SPAGNOLA: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° MARIO SALERNO: 1. Sacco: *Angelo di sole;* 2. Catalani: *A sera;* 3. De Maurizi: *Doina voda;* 4. Rulli: *Appassionatamente* — 20,45: Notiziario.

20,30 (VE - VR - NA II): Vedi Secondo Programma.

20,30 (TI): Giornale radio in arabo.

21: STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.:

Concerto sinfonico

diretto dal M° ADRIANO LUALDI
col concorso
del violinista FRANCO CLAUDIO FERRARI

1. Castagnone: *Preludio giocoso.*
2. Elgar: *Variazioni sinfoniche:* Andante (Enigma) - L'istesso tempo - Allegro - Allegretto - Allegro di molto - Moderato - Andantino - Presto - Allegretto - Adagio - Allegretto (Intermezzo) - Allegro di molto - Andante - Moderato (Romanza) - Allegro (Finale).
3. Lalo: Dalla *Sinfonia spagnola in re minore,* op. 21, per violino e orchestra: *a)* Allegro non troppo, *b)* Andante, *c)* Allegro (Rondò) - (Solista Franco Claudio Ferrari).
4. Lualdi: Dall'opera *La figlia del re: a)* Interludio del sogno, *b)* Danza.

Nell'intervallo: Conversazione di F. T. Marinetti, accademico d'Italia: « Futurismo mondiale - L'avvenire del romanzo italiano » - (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese.

22,20:

Canzoni e ritmi

ORCHESTRINA MODERNA
diretta dal M° SAVERIO SERACINI

22,50 (RO I - 2 RO 3): Notiziario in inglese.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15-24: MUSICA DA BALLO.

24-0,15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese.

0,16-0,30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II
Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

19 (GE I): DISCHI.

19,20: Previsioni regionali del tempo.

19,25: LEZIONE DI FRANCESE (Irina Scircoff).

19,45: Notiziario aeronautico.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,30 (escl. MI I - RO II): DISCHI DI MUSICA OPERETTISTICA: 1. Suppé: *La bella Galatea,* sinfonia dell'operetta; 2. Costa: *Scugnizza,* fantasia cantata; 3. Millöcker: *La Dubarry,* fantasia.

20,45: Trasmissione dal Teatro della Scala di Milano:

La rondine

Commedia lirica in tre atti di G. ADAMI
A. M. WILNER e HEINZ REICHERT
Musica di GIACOMO PUCCINI

Personaggi:

Magda . . . . Mafalda Favero
Lisette . . . . Liana Cortini
Ruggero . . . . Giovanni Malipiero
Prunier . . . . Gino Del Signore
Rambaldo . . . . Leone Paci

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:
GINO MARINUZZI
Maestro del coro: ACHILLE CONSOLI

Negli intervalli: 1) Conversazione di Francesco Maratea: « Ricordo di Mario Massai » (nel trigesimo della morte) - 2) « La storia della *Rondine* », lettura - Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo. Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle ore 24).

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II MILANO II - TORINO II - GENOVA II
(FI I fino alle 19 - FI II dalle 18 alle 19)

17,55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.

18: DISCHI DI MUSICA OPERETTISTICA: 1. Suppé: *Poeta e contadino,* introduzione dell'operetta; 2. Zeller: *Il venditore d'uccelli,* fantasia; 3. Lehàr: *Il paese del sorriso,* fantasia; 4. Boïeldieu: *Il califfo di Bagdad,* fantasia.

18,30: DOPOLAVORO CORALE « MEDAGLIA D'ORO FAUSTO BERETTA » di Ferrara diretto dal M° ALDO MALAGODI: 1. Marchese: *La prima volta che ti parlai d'amore;* 2. Pratella: *Madrina mia;* 3. Ignoto: *A la moda dei montagnon;* 4. Marchese: *Sui prati, in ciel, in mare;* 5. Mazzolani: *In gondola;* 6. Pratella: *L'anello.*

19: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Rossini: *Il barbiere di Siviglia,* sinfonia dell'opera (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta dal maestro Furtwängler); 2. Bizet: *Carmen,* « Se tu m'ami », finale atto 4° (Besanzoni G., Besanzoni E., Pauli, Ferrari, Beltacchi e coro); 3. Mascagni: *Cavalleria rusticana,* « Voi lo sapete, o mamma » (soprano Raisa); 4. Cilea: *L'arlesiana,* « E' la solita storia » (tenore Tito Schipa).

19,30: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Cartoni: *Improvviso;* 2. Massenet: *Piccola fantasia* sull'opera « La navarrese »; 3. Padilla: *Serenata;* 4. Giordano: *Il mese Mariano,* interludio; 5. Amadei: *Marcia notturna.*

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,30: MUSICHE DA FILMI incise su dischi Cetra-Parlophon: 1. Bixio: *Chi è più felice di me,* dal film omonimo; 2. Bonnard-Galdieri: *Sempre con te,* da « Io suo padre »; 3. Siciliani-Nisa: *Notte brasiliana,* da « La grande luce »; 4. D'Anzi-Bracchi: *Una sola parola,* da « Castelli in aria »; 5. Mascheroni-Lao: *Pago io,* da « Imputato, alzatevi »; 6. Ferri-Galdieri: *Ti lascio un fior,* da « Traversata nera »; 7. Ruccione-Bonagura: *Chitarratella,* da « Per uomini soli »; 8. Cortini-Viviani-Ferri: *Tornerà,* da « L'eredità in corsa »; 9. Bixio-Cherubini: *La mia canzone al vento,* dal film omonimo.

21:

Fantasio

Commedia in due atti di A. DE MUSSET
(Prima trasmissione)

PERSONAGGI: *Il Re di Baviera,* Umberto Casilini; *Il Principe di Mantova,* Giovanni Cimara; *Marinoni,* Luigi Grossoli; *Rutin,* Giuseppe Valpreda; *Fantasio,* Romano Calò; *Sparta,* Fernando Solieri; *Hartman,* Silvio Bargis; *Fazio,* Alfonso Spano; *Elisabetta,* Nella Bonora; *La governante,* Giuseppina Falcini.

Regia di ALDO SILVANI

22 (circa): MUSICA DA BALLO.

22,30-24 (FI I - NA I - AN): MUSICA VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

GIOVEDÌ - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA
VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI
Verona e San Remo dalle 12,20 alle 14,10

7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagiuid) - Scek Hassan Sciahin.
7,30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7,45: Secondo corso.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
11: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Schubert: *Ottava sinfonia in si minore* (incompiuta): *a*) Allegro moderato, *b*) Andante con moto (Orchestra sinfonica dell'E.I.A.R. diretta dal M° La Rosa Parodi); 2. Mozart: *Idomeneo*, sinfonia dell'opera (Orchestra sinfonica dell'E.I.A.R. diretta dal M° La Rosa Parodi).
11,30: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° M. SALERNO: 1. Fedegni: *Strimpellata spagnola*; 2. Angelo: *Dichiarazione d'amore*; 3. Cabella: *Quando ti sveglierai*; 4. Canepa: *Capriccio*; 5. Tonelli: *Stornellata a bolero*; 6. Tolhurst: *Ragazza gentile*; 7. Brusso: *Una notte a Madrid*; 8. Concina: *La suoneria dell'amore*.
12: Borsa - Dischi.

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - PADOVA VENEZIA
VERONA - S. REMO - TRIPOLI
(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45 vedi Trasmissioni speciali).

12,20: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Rossini: *La gazza ladra*, sinfonia dell'opera; 2. Verdi: a) *Aida*, « Ebben qual nuovo fremito » (Lombardi, Capuana), b) *Il trovatore*, « Il balen del suo sorriso » (Tagliabue); 3. Gomes: *Il Guarany*, « Sento una forza indomita (Scacciati, Merli); 4. Leoncavallo: *Pagliacci*, prologo (Tagliabue).
12,55: CALENDARIO ANTONETTO.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: ALMANACCO CINZANO di F. DONAGGIO - ORCHESTRINA diretta dal M° E. STORACI (Trasmissione organizzata per la Soc. AN. CINZANO di Torino).
13,20 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo. — 12,30: « Parliamo alle donne musulmane », conversazione di Scek Bescir bel Hag. — 13,45: « Racconti e canti di ragazzi arabi », presentazione di Ahmed Ghenaba.
13,40:
SOLO PER POCHI GIORNI
fantasia di CRAM
14-14,15: Giornale radio - Cronache del turismo - Situazione generale e previsioni del tempo.

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - FIRENZE II

12,30: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Cardoni: *Le femmine litigiose*, introduzione; 2. Mc Hugh: *Senza te*; 3. Frosini: *Mani veloci*; 4. Langer: *Nonnina*; 5. Taraffo: *Nostalgia veneziana*; 6. Chesi: *Bozzetto campestre*; 7. Brusso: *Nebbie d'oro*; 8. Frontini: *Serenata araba*.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: Trasmissione da Breslavia. GRANDE ORCHESTRA DELLA STAZIONE DI BRESLAVIA diretta dal M° F. WEISS-HAUPT, col concorso del pianista KURT HATTWIG: 1. Wagner: Balletto dall'opera *Rienzi*; 2. Wagner: *Pagine d'album*; 3. Weber: *Invito alla danza*; 4. Rinaldi: *Al torneo*; 5. Strauss: *Valzer imperiale*; 6. Strauss: *Marcia di Radetzky*.
14: ORCHESTRINA MODERNA diretta dal M° S. SERACINI: 1. Petruzzelli: *Ritmo nuovo*; 2. Manoni: *Vi vorrei baciar*; 3. André: *Ballerem la polca*; 4. Abbati: *Piccola favola*; 5. Ternent: *Hylton stomp*; 6. Seracini: *Serenatella*; 7. Mascheroni: *Canta per me*; 8. De Martino: *Zingarella innamorata*; 9. Rosati: *Bolero bleu*; 10. Raimondo: *Stefania*; 11. Bocconi: *Suona zigano*; 12. Raimondi: *La canzone del vetturale*.
14,35: DISCHI: 1. Dvorak: *Danza slava n. 1*; 2. De Micheli: *Serenata alla luna*.
14,45-15 (circa): Giornale radio.

15-16 (RO III): DISCHI.
16: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI.
16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: « L'amico Lucio »: Venti minuti di musica e di allegria - (PA - CT): Le allodole di Lodoletta.
17: Giornale radio.
17,15 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - VE - TI): Trasmissione dal PONTIFICIO ISTITUTO DI MUSICA SACRA: CONCERTO dell'organista FERNANDO GERMANI: 1. Vivaldi: *Concerto in re minore*: *a*) Allegro - Fuga, *b*) Adagio, *c*) Allegro; 2. Bach: *Preludio in mi bemolle maggiore*; 3. Bach: Preludi ai Corali: a) *Piangi o uomo per i tuoi peccati*, b) *Gesù, gloria dei desideri umani*, c) *Signor Iddio aprici i tuoi cieli*, d) *In Te è la gloria*, e) *Io ti chiamo*; 4. Bach: *Fuga in mi bemolle maggiore*; 5. Frank: *Preghiera*; 6. Mauro Cottone: *Ninna nanna*; 7. Dupré: *Variazioni su un tema di Natale*.
17,15 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PD): CONCERTO VOCALE del soprano LINA SOLZA e del tenore FRANCESCO CARRINO.
17,15 (PA - CT): CONCERTO del flautista MICHELE DIAMANTE e del soprano HELLA HELT DI GREGORIO: 1. *a*) Locatelli; *b*) Gagliano: *Gavotta* (per flauto e pianoforte); 2. *a*) Massenet: *Natale*, *b*) Cimara: *Fiocca la neve*, *c*) Bettinelli: *Serenata d'inverno*; 3. Andersen: *Pezzo di caccia*; 4. Ricci: *Crispino e la comare* « Aria di Annetta ».
17,50: Notiziario dall'Interno - Movimento linea dell'Impero - Bollettino presagi.
18-18,30 (escl. NA I - BA I): RADIO SOCIALE (TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI).
18,35 (GE I - NA I): Bollettino del Comando del porto - Ufficio di collocamento per l'imbarco dei marittimi sulle navi mercantili nazionali.
18,40 (TS): Bollettino del Comando del porto.
18,45 (GE): LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Fata Morgana.
18,45 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo.
18,50 (BZ): Comunicazioni del Segretario federale.

GIOVEDÌ - DI SERA 25 GENNAIO 1940-XVIII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI
Milano III e Torino III alle ore 21

19-20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.

19 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagiuid) - Scek Mùstafa Susi. — 19,15: Canti Maluf allagi » di Mohàmmed el Kscek - Orchestrina araba dell'E.I.A.R. — 19,35: Versi scelti - Dizione di Saied Ahmed Ghenaba. — 19,40: « Dor » egiziano di Muchtar el Mrabet - Orchestrina araba dell'E.I.A.R.

19,20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo - Dischi.

19,30 (escl. RO I): LEZIONE DI TEDESCO (prof. Heinz Borngässer).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20 (RO I - BO): Notiziario.

20,30 (VE - VR - NA II): Vedi Secondo Programma.

20,30: (TI): Giornale radio in arabo.

20,45: Trasmissione dal Teatro La Fenice di Venezia:

Rigoletto

Melodramma in tre atti di F. M. PIAVE
Musica di GIUSEPPE VERDI

Personaggi:

Il duca di Mantova . . Ferruccio Tagliavini
Rigoletto, suo buffone di Corte Alessandro De Sved
Gilda, di lui figlia . . . . . . Attilia Archi
Sparafucile, bravo Gian Felice De Manuelli
Maddalena, sua sorella . . . . . Pina Ulisse
Giovanna, custode di Gilda Natalia Nicolini
La contessa di Ceprano . . . . Laura Galli
Il conte di Monterone . . Piero Passarotti
Il cavaliere Marullo . . . Nicola Rakovsky
Borsa Matteo, cortigiano . Giulio Scarnisci
Il conte di Ceprano . . . . . . Piero Gennaro
Un usciere di Corte . . . . . Aldo De Finzi
Un paggio della duchessa . . Ada Boschetti

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: VITTORIO GUI
Maestro del coro: SANTE ZANON.

Negli intervalli: 1) « Campionario », scena di Enzo Ferrieri - (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese - 2) « La vita teatrale », notiziario - (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese - 3) Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Dopo l'opera: Eventuale MUSICA DA BALLO (fino alle 24).

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II
Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

19 (GE I): DISCHI.

19,20: Previsioni regionali del tempo - Dischi.

19,30: LEZIONE DI TEDESCO (prof. Heinz Borngässer).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,30 (escl. MI I - RO II): COMPLESSO DI STRUMENTI A FIATO diretto dal M° E. ARLANDI: 1. Miglietto: *Ritmo strano;* 2. Martucci: *Giga;* 3. Tortone: *Valzer;* 4. Bosco: *Mazurca;* 5. Petruzzelli: *Passa la ronda;* 6. Razzi: *Autostrada nell'Indiana.*

21 (escl. PA - CT):

Canzoni e ritmi

ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARZIZZA

22 (escl. PA - CT):
GRUPPO MADRIGALISTI « CITTA' DI MILANO »
diretto dal M° LUIGI CASTELLAZZI

1. Palestrina: *Benedictus,* mottetto a quattro voci dalla « Myssa Papae Marcelli »; 2. Vecchi: *So ben mi chi ha bon tempo* (aria a quattro voci); 3. Banchieri: *Strazz e ciabatte donne, e i solfanelli* (a tre voci); 4. Paribeni: *L'acqua viva* (a quattro voci); 5. *Fa la nana,* canzone emiliana a cinque voci; 6. Balilla Pratella: *Il ballo della veneziana* (a cinque voci); 7. Castellazzi: *Monte Canino,* canzone dei soldati (a quattro voci); 8. Denza: *Funiculì,* canzone napoletana (a sei voci.

22,30 (escl. PA - CT):
ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° MARIO SALERNO

1. Adlington: *Suite folcloristica;* 2. Mascheroni: *Serenata al vento;* 3. Petralia: *Edra;* 4. Ranzato: *Natascia;* 5. Liuba: *Notte triste;* 6. Sacco: *Angolo di sole;* 7. German: *Danze;* 8. Lucia: *Scherzo.*

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15-24: MUSICA DA BALLO.

PROGRAMMA DELLE STAZIONI DI PALERMO E CATANIA

21: NON VOGLIO SPOSARE MINNIE
Un atto di LUIGI BONELLI

PERSONAGGI: *Giorgio Memo,* Alessandro Landi; *Minnie Brookfeller,* Eleonora Tranchina; *Lolita,* Anna Cajolo; *Gustavo Girotta,* G. C. De Maria; *La signora Girotta,* Livia Sassoli; *Il signor Brookfeller,* Giovanni Baiardi; *Faustino, cameriere di Giorgio,* Gino Labruzzi.
Regia di FEDERICO DE MARIA

21,30: CONCERTO del violoncellista GIUSEPPE CAMINITI con la collaborazione della pianista GABRIELLA SCALA: 1. Vivaldi: *Largo;* 2. Bach-Caminiti: *Suite in do maggiore:* a) Preludio, b) Sarabanda, c) Bourrées prima e seconda; d) Giga; 3. Vitali: *Ciaccona;* 4. Rachmaninoff: *Studio;* 5. Chopin: *Due studi,* op. 10, n. 4 e op. 10, n. 12; 6. Caminiti: *Aria;* 7. Ravel: *Habanera;* 8. Chiarappa: *Danza rustica;* 9. Rimski-Korsakof: *Il volo del calabrone.*

22,25: Conversazione di Giacomo Armò: « La casa di Giovanni Verga ».

22,40-23: MUSICA VARIA.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II MILANO II - TORINO II - GENOVA II
(FI I fino alle 19 - FI II dalle 18 alle 19)

17,55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.

18: DISCHI DI MUSICHE OPERETTISTICHE: 1. G. Strauss: a) *Il pipistrello,* sinfonia dell'operetta, b) *Lo zingaro barone,* fantasia; 2. Lombardo: *La duchessa del ballo tabarino,* fantasia cantata; 3. Audran: *Il gran Mogol,* fantasia.

18,30: ORCHESTRINA SICILIANI: 1. Fiorda: *Signorina picchiatella;* 2. Casiroli: *Questa notte saprai;* 3. Fusco: *Donne;* 4. Consiglio: *Maramao perchè sei morto?;* 5. Setti: *Tu mi piaci;* 6. Fragna: *Signora illusione;* 7. De Martino: *E fai la rota;* 8. Siciliani: *Accarezzandoti le mani;* 9. Ruccione: *Notturno d'amore;* 10. Olivieri: *Sì o no.*

19: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Massenet: *Scene pittoresche:* a) Marcia, b) Aria di balletto, c) Angelus, d) Festa tzigana; 2. Luigini: *Balletto egiziano;* 3. Glinka: *Kamarinskaja,* fantasia su canzoni popolari slave.

19,30: CORO DI VOCI BIANCHE diretto dal M° B. ERMINERO: 1. Gounod: *Ave Maria;* 2. Zeppi: *La campana e il pescatore;* 3. Mussi: a) *Maggiolata,* b) *Presso la cuna di Gesù;* 4. Grieg: *Canzone di Solveig;* 5. Haendel: *Largo.*

19,50: DISCHI DI MARCE: 1. Chabrier: *Marcia giojosa* (Orchestra diretta dal M° Wolff); 2. Fucik: *Marcia fiorentina* (Orchestra diretta dal M° Molajoli).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,30: DISCHI DI CANZONI: 1. De Muro-Fiorillo: *Gioco d'amore;* 2. D'Anzi-Bracchi: *Cerco una ragazza;* 3. Rampoldi-Valdes: *Sogna Mariù;* 4. Di Lazzaro-Bertini: *Un usignolo fra le rose;* 5. Petrarchi-Rupignè: *Se penso a te;* 6. Celani: *Sai tu perchè.*

20,45:

Sangue viennese

Operetta in tre atti di GIOVANNI STRAUSS

Personaggi:

La duchessa Gabriella De la Fosjade Mina D'Albore
Francesca Calliari, ballerina Enrica Franchi
Rosa Peining . . . . Nina Artuffo
Il conte Baldovino Zedlan Armando Giannotti
Il principe Ipsen Ghindelbac Giacomo Osella
Gianni, cameriere . . . Riccardo Massucci
Il conte Birboscki . . . Domenico Marrone

ORCHESTRA diretta dal M° ADOLFO DEL VECCHIO
Allestimento di RICCARDO MASSUCCI

Dopo l'operetta (FI I - NA I - AN): MUSICA DA BALLO (fino alle ore 24) - Nell'intervallo (ore 22): Giornale radio.

VENERDÌ - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI
Verona e San Remo dalle 12,20 alle 14,10

7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagiuid) - Scek Muctar Huria.
7,30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7,45: Secondo corso.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande
10,30-11: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI: Saggio corale mensile.
11: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Jones: *La Geisha*, fantasia; 2. Rulli: *Appassionatamente;* 3. Borchel: *Pittoresca;* 4. Dvorak: *Umoresca*, op. 101; 5. Verde: *Serenata a Capri;* 6. Thomas: *La sera;* 7. Brancucci: *Le campane di villaggio;* 8. Melocchi: *La mia serenata;* 9. De Micheli: *Stornellando.*
11-11,50 (PA - CT): MUSICA VARIA.
11,40: DISCHI DI CANZONI.
12: Borsa - Dischi.
12-12,20 (TI): Trasmissione dalla Moschea Gurgi - Cerimonia e predica del venerdì - Predicatore Scek Muchtàr Mahsen.

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA BOLZANO - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA VERONA - S. REMO - TRIPOLI
(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45 vedi Trasmissioni speciali).

12,20: RADIO SOCIALE: TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI.
12,55: CALENDARIO ANTONETTO.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: ORCHESTRINA diretta dal M° SERGIO VACCARI: 1. Borghi: *Lello ritmo;* 2. Sciorilli: *Schim scham schim;* 3. Gifford: *Caccia all'anitra selvatica;* 4. Arlen: *Campana mesta;* 5. Trama: *Cuore di mamma;* 6. Nisco: *Se l'amore è triste;* 7. Rossi: *Uno due tre;* 8. Mills: *Amore al chiaro di luna;* 9. Guerrieri: *Barcollando.*
13,50: «Le prime cinematografiche», conversazione di Alessandro De Stefani.
14-14,10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
14,10 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo. — 14,20: Canzoni tripoline di Mohàmmed Selim - Coro e Orchestrina araba dell'E.I.A.R.

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - FIRENZE II

12,30: CONCERTO della pianista LELIA ROBERTO: 1. Scarlatti: a) *Sonata in mi maggiore*, b) *Sonata in sol maggiore;* 2. Scarlino: *Scherzo;* 3. Chopin a) *Noturno in do diesis minore*, b) *Improvviso in sol bemolle;* 4. Liszt *Eroica.*
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: DISCHI DI MELODIE E ROMANZE: 1. Scarlatti: *Già il sole dal Gange;* 2. Pergolesi: *Tre giorni son che Nina;* 3. Paradisi: *Quel ruscelletto;* 4. Schubert-Franci: *Serenata.*
13,30: COMPLESSO DI STRUMENTI A FIATO diretto dal M° E. ARLANDI: 1. Goffi *Cividale;* 2. Vidale: *Valzer;* 3. Parisi: *Foglio d'album;* 4. Becucci *Galoppo;* 5. Ansaldo: *Danze allegre.* 6. Bolzoni: *La chioccia;* 7. Floridia: *Danza selvaggia.*
14: CONCERTO diretto dal M° CESARE GALLINO: 1. Verdi: *Luisa Miller*, sinfonia dell'opera; 2. Pedrollo: *Serenata veneziana;* 3. Culotta: *Scherzo arabesco;* 4. Napoli: *Scene infantili;* 5. Mascagni: *Danza esotica.* 6. Manno: *Notturno;* 7. Escobar *Trattenimento di comari;* 8. D'Ambrosio: *Ronda di folletti.*
14,45-15 (circa): Giornale radio.

16: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI.
16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: BALILLA D'ITALIA, giornale dei ragazzi.

17 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - AN - VE - TI): Giornale radio. — 17,15: LA ROMA ONDE CRISTO È ROMANO, ciclo di conferenze e concerti dell'Istituto di Studi Romani organizzato con la collaborazione dell'E.I.A.R.: *Parte prima:* S. Em. Rev.ma Mons. ERNESTO RUFFINI: «La Chiesa di Roma e le sue glorie scientifiche» - *Parte seconda:* MUSICHE STRUMENTALI ROMANE DEL SECOLO XIX - CONCERTO DEL QUARTETTO ITALIANO col concorso del pianista TITO APREA: 1. Sgambati: *Quintetto in si bemolle*, op. 5, per quartetto d'archi e pianoforte: *a)* Allegro moderato, *b)* Andante, *c)* Barcarola, *d)* Finale. (Esecutori: primo violino: Remy Principe; secondo violino: Ettore Gandini; viola: Giuseppe Matteucci; violoncello: Luigi Chiarappa; pianoforte: Tito Aprea). — 17,50: Notiziario dall'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi. — 18,10: Nozioni e consigli pratici di economia domestica.

17 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PA - CT - PD): Trasmissione dall'Accademia di S. Cecilia:
CONCERTO del basso SERGIO COCCIUBEI e del soprano MARIA TERESA PEDICONI.
Nell'intervallo: Giornale radio - Dopo il concerto: Notiziario dall'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.

17,55 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.
18,35 (GE I - NA I): Bollettino del Comando del porto - Ufficio di collocamento per l'imbarco dei marittimi sulle navi mercantili nazionali.
18,40 (TS): Bollettino del Comando del porto.
18,40-19 (RO II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).
18,45 (TI): Giornale radio e Notiziario in arabo. — 18,55: Canti corali islamici - Complesso corale arabo e Orchestrina araba dell'E.I.A.R. diretti da Scèch Mohàmmed et Trechi.

VENERDÌ - DI SERA 26 GENNAIO 1940-XVIII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI
Milano III e Torino III alle ore 21

19-20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.

19,25 (TI): Conversazione culturale di Scèch Mohàmmed Omar el Buesci. — 19,35: Canti Sulamia - Complesso corale diretto da Scèch Mahmud Idris.

19,20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo - Dischi.

19,40 (escl. RO I): Lezione di inglese (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,30 (RO I - BO): Radio Verdad Italo-Spagnola: Notiziario.

20,30 (VE - VR - NA II): Trasmissione organizzata per la S. A. Giuseppe Alberti di Benevento.

20,30 (TI): Giornale radio in arabo.

20,40: RADIO SOCIALE (Trasmissione organizzata in collaborazione con le Confederazioni Fasciste dei Lavoratori).

21: **Rivistissima Cinzano**
di Nizza e Morbelli
con nuovi quadri e nuove canzoni.
Orchestra Cetra diretta dal M° Barzizza - Orchestra ritmica diretta dal M° Tito Petralia - Orchestrina moderna diretta dal M° Saverio Seracini
(Trasmissione organizzata per la Soc. An. Cinzano di Torino)

22,15 (circa):
ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° Mario Salerno
1. Escobar: *Kermesse;* 2. Pach: *Mandarin;* 3 Foulds: *Melodie gaeliche;* 4. Bormioli: *Rumbason;* 5. Griselle: *Notturno;* 6. Ferraris: *Parata dei giocattoli;* 7. King: *All'ombra delle palme;* 8. Bridgewater: *Prunella.*

22,50: Dischi di musica varia.

22,20 (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese e in inglese - Dischi di musica varia.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15-24: Musica da ballo.

24-0,15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese.

0-15-0,30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II
Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

19 (GE I): Dischi.

19,20: Previsioni regionali del tempo - Dischi.

19,40: Lezione d'inglese (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,30: Trasmissione organizzata per la S. A. Giuseppe Alberti di Benevento.

20,40: RADIO SOCIALE (Trasmissione organizzata in collaborazione con le Confederazioni Fasciste dei Lavoratori).

21: Stagione sinfonica dell'E.I.A.R.:
Concerto sinfonico
diretto dal M° Roberto Caggiano
col concorso del violinista Vasa Prihoda
Prima parte: 1. Brahms: *Introduzione tragica*, op. 81; 2. Dvorak: *Concerto in la minore*, per violino e orchestra, op. 52: *a*) Allegro, ma non troppo, *b*) Adagio ma non troppo, *c*) Allegro giocoso, ma non troppo (solista: Vasa Prihoda).
Seconda parte: 1. Pizzetti: *Tre preludi sinfonici* per l'« Edipo Re » di Sofocle: *a*) Largo, *b*) Con impeto, *c*) Con molta espressione di dolore; 2. Ferro: *Danza di offerta a Cerere* (dagli « Idilli » di Teocrito per orchestra di fiati, arpe e contrabbassi); 3. Wagner: *Incantesimo del venerdì santo*, dal « Parsifal »; 4. R. Strauss: *Don Giovanni*, poema sinfonico, op. 20.

Nell'intervallo: Cronache del libro.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15-24: Musica da ballo.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II MILANO II - TORINO II - GENOVA II
(FI I fino alle 19 - FI II dalle 18 alle 19)

17,55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.

18: Dischi di musica varia: 1. De Micheli: *Serenata alla luna;* 2. Ferraris: *Occhi neri;* 4. Ernesto Fischer: a) *Terrazza sul mare*, b) *Sul molo*, c) *Tarantella*, dalla suite « Quadretti italiani »; 4. Galliera: *Terra lontana.*

18,30: Quartetto bolognese dell'allegria: 1. Pattacini: *Viva la Gigiota;* 2. Toschi: *Sul Reno;* 3. Parisini: *Fiori d'argento;* 4. De Biasi: *Fra i silenzi dell'Alpe;* 5. Sartori: *Farfallina;* 6. Kramer: *In Brianza;* 7. Picci: *Invidia.*

19: Dopolavoro Corale Costruzioni Meccaniche Aeronautiche di Pisa diretto dal M° Bruno Pizzi: 1. Bolzoni: *Il lavoro;* 2. Arù: a) *Lo sbaglio del gallo*, b) *La sera del dì festivo*, c) *La preghiera degli zingari;* 3. Menichetti: *La cornacchia;* 4. Pratella: *La canta del fronte;* 5. Cara: *L'ultimo dì di maggio.*

19,30: Dischi di valzer: 1. Ivanovici: a) *Onde del Danubio*, b) *Carmen Sylva;* 2. Becucci: *Tesoro mio;* 3. Delibes: *Naila;* 4. Di Chiara: *La spagnola;* 5. Pignoloni: *Onde dell'Hudson;* 6. Rizzi: *Fior di Spagna.*

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,30: **Mefistofele**
Melodramma in un prologo, quattro atti e un epilogo
Parole e musica di ARRIGO BOITO
Personaggi: *Margherita*, Mafalda Favero; *Elena*, Giannina Arangi Lombardi; *Faust*, Antonio Melandri; *Mefistofele*, Nazzareno De Angelis; *Pantalis*, Rita Monticone; *Wagner*, Giuseppe Nessi; *Nereo*, Emilio Venturini; *Marta*, Ida Mannarini.
Orchestra e cori del Teatro della Scala di Milano
Maestro concertatore e direttore d'orchestra: Lorenzo Molaioli
(Incisione fonografica)

Nell'intervallo: « La tempesta di una prima rappresentazione », lettura.
Dopo l'opera (FI I - NA I - AN): Musica varia e da ballo (fino alle 24) - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

SABATO - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI

Verona e San Remo dalle 12,20 alle 14,10

7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagluld) - Bubaker ben Hag Saleh.
7,30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7,45: Secondo corso.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
9,45-10,15: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE MEDIE «L'Italia e il mondo», rubrica radiofonica di Nino d'Aroma.
10,30-11: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI: «Radio giornale Balilla».
11: ORCHESTRINA diretta dal M° A. FRAGNA, col concorso di FULVIO PAZZAGLIA 1. Escobar: *Marcia degli sciatori;* 2. Gaudiosi: *Canzone del deserto;* 3. Consiglio: *Aereo postale;* 4. Autori diversi: *Ritornelli di ieri e di oggi;* 5. Culotta: *Canzone a Posillipo;* 6. Ferrari: *L'allievo malizioso;* 7. Pagano: *Nessuno;* 8. Fragna: *La mazurca della nonna;* 9. Siciliani: *Aragonese;* 10. Cergoli: *Tre soldi di ritmo;* 11. Pietri: *Acqua cheta*, selezione; 12. Gorni: *La suocera in famiglia;* 13. Mascheroni: *Amami di più.*
12: Borsa - Dischi.

DOPPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA BOLZANO - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA VERONA - S. REMO - TRIPOLI

(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45 vedi Trasmissioni speciali).

12,20: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Rixner: *Viva Maria!;* 2. Lunetta-Valdes: *Non so dimenticar;* 3. Blon: *Entrata della primavera;* 4. Serra-De Solis: *Felicità;* 5. Wiedoeft: *Il sassofono acrobata;* 6. Petrarchi-Frati: *Il re di cuori;* 7. Lancini: *Festa in cascina;* 8. Fiorda-Gramantieri: *Incantesimo;* 9. Fucik: *Il vecchio brontolone;* 10. Ansaldo-Bracchi: *Son tanto triste;* 11. Parelli: *Trombe, pifferi e tamburi.*
12,55: CALENDARIO ANTONETTO.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: E POI DICONO CHE L'AMORE NON C'È PIÙ, rivista di MARIO VALABREGA - ORCHESTRINA diretta dal M° EGIDIO STORACI.
13,20 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo. — 13,30: Canzoni tripoline di Jusef Salah con Orchestrina «La tripolina» diretta da Lamin Hasàn Bej. — 13,50: Musica araba riprodotta.
13,40: DISCHI DI MUSICA OPERETTISTICA: 1. Lehàr: *La vedova allegra*, fantasia cantata; 2. Raffaelli: *La ridente Firenze*, fantasia.
13,50: BIANCANEVE, I SETTE NANI E IL REFERENDUM DELL'E.I.A.R., conversazione di FULVIO PALMIERI.
14-14,10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
14,40-14,50 (GE I): Comunicazioni del Segretario Federale.

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - FIRENZE II

12,30: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1 Bellini: *Norma*, sinfonia dell'opera; 2. Gomez: *Salvator Rosa*, «Di sposo, di padre» (Neroni); 3. Verdi: a) *La forza del destino*, «Madre pietosa Vergine» (Giannini), b) *Otello* «Esultate» (Zanelli); 4. Giordano: *Fedora*, «Lascia che pianga» (Dalla Rizza, Melandri).
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13,15: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA: 1 Paganini-Zuccarini: *Minuetto;* 2 Mozart: *Sonata in mi minore* (K 304) (violinista Szigeti).
13,30: DISCHI DI COMPLESSI CARATTERISTICI: 1. Rosas: *Sulle onde;* 2. Giombig: *Il riso del sassofono;* 3. Massobrio-Caldarella: *Chiucara.*
13,40: ORCHESTRINA diretta dal M° GAUDIOSI: 1. Geminiani-Mortari: *Concerto grosso* n. 9 dalla «Sonata op. 5» di Corelli; 2. Sanzogno: *Quadri rustici:* a) Idillio montano, b) Battibecchi; 3. Costarelli: Dalla fiaba *Schiaccianoci:* a) Ninna nanna, b) La bottega del mercante; 4. Martucci: a) *Colore orientale*, b) *Tarantella.*
14,20: DISCHI DI CANZONI E MELODIE: 1 Trama-Cambieri: *Notte di luna;* 2 Bonelli-Fouché: *Cuori di legno;* 3 Petrarchi-Cram: *E' così dolce amare;* 4. Italos-Borella: *Biancaneve;* 5 D'Anzi-Bracchi: *Bambina innamorata;* 6. Löhr: *Qui sostò la carovana;* 7. Gastaldon: *Musica proibita;* 8. Buzzi-Peccia: *Lolita.*
14,45-15 (circa): Giornale radio.

15-16 (RO III): DISCHI.
16 (MI I): DISCHI DI CANZONI.
16,30 (BA I): «Il salotto della signora», conversazione di L. Trerotoli Adami.
16,40 (TS): LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Zio Bombarda racconta.
17: Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto.
17,15: DISCHI NOVITÀ CETRA PARLOPHON: 1 H. Parr Temanzaga: *Vorrei volare*, dal film omonimo; 2. Fragna-Cherubini: *Mazurca della nonna;* 3. Woods: *Cosa può fare un piccolo raggio di luna;* 4. Schisa-Bertini: *Carolina bella;* 5. Consiglio: *Elettrotreno;* 6. D'Anzi-Bracchi: *Lassa pur che el mund el disa;* 7. Mirow-Mills-Redmond: *Innamorata;* 8. M. Gaudiosi-Mari: *Canzone del deserto*, dal film «Abuna Messias»; 9. Siragusa: *Perchè partire;* 10. Cugat-Curbello: *Romanzo d'amore;* 11. Kenny-Panzeri: *Chiesetta tra i fiori.*
17,55-20,59 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.
18: Notiziario dall'Interno - Movimento linea dell'Impero - Bollettino presagi.
18-18,50 (escl. BA I - NA I): RADIO RURALE: CRONACHE DELL'AGRICOLTURA.
18,40 (RO II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).
18,45 (TI): Giornale radio e Notiziario in arabo.
18,50 (NA I - BO - TS - CT - PD): Comunicazioni del Segretario federale.

Rinnovate subito il Vostro abbonamento!

Evitate l'affollamento degli ultimi giorni. Potreste giungere troppo tardi: in questo caso sarete obbligati a pagare la sopratassa prevista dalla Legge per tutti coloro che non avranno rinnovato l'abbonamento alle radioaudizioni entro il **31 gennaio**, e verrete escluso dal sorteggio delle 700.000 lire di premi del Referendum.

SABATO - DI SERA 27 GENNAIO 1940-XVIII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA
VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI
Milano III e Torino III alle ore 21

19-20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.
19 (TI): Bescir Fehmi e la sua Orchestrina: canzoni tripoline. — 19,20: Racconti umoristici di Keri ben Suleiman. — 19,30: Bescir Fehmi e la sua Orchestrina: variazioni e ritmi libici. — 19,45: «Tobbela» e «Mageruda»: complesso tipico diretto da Sadeg ben Ramadan.
19,20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo.
19,25 (escl. RO I): LEZIONE DI FRANCESE (Irina Scircoff).
19,45 (escl. RO I): GUIDA RADIOFONICA DEL TURISTA ITALIANO.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto - Dischi.
20,30 (RO I - BO): RADIO VERDAD ITALO-SPAGNOLA: ORCHESTRINA MODERNA diretta dal M° S. SERACINI: 1. Escobar: *Alborada nueva;* 2. Montagnini: *Idillio;* 3. Raimondi: *La canzone del vetturale;* 4. Di Lazzaro: *Siciliana bruna* — 20,45: Notiziario.
20,30 (VE - VR - NA I): Vedi II Programma.
20,30 (TI): Giornale radio in arabo.

21: STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.:

Concerto sinfonico

diretto dal M° GIUSEPPE MULÈ
col concorso della violinista PINA CARMIRELLI

1. Ciaikovski: *Concerto in re magg. op. 35 per violino e orchestra*: a) Allegro moderato, b) Andante (Canzonetta), c) Allegro vivacissimo.
2. Porrino: *Sardegna*, poema sinfonico.
3. Tommasini: *Paesaggi toscani*.
4. Mulè: I) *Sicilia canora*: a) Notte a Taormina, b) Fioriscono gli aranci; II) *Vendemmia*.

Nell'intervallo: Racconti e novelle per la radio: Giuseppe Dessì: «Caccia alle tortore» - (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese e in inglese.
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23,15-0,30: MUSICA DA BALLO.
0,30-0,45 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese.
0,46-1 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO
CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II
Roma II (dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

19 (GE I): DISCHI.
19,20: Previsioni regionali del tempo.
19,25: LEZIONE DI FRANCESE (Irina Scircoff).
19,45: GUIDA RADIOFONICA DEL TURISTA ITALIANO.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto - Dischi.
20,30 (escl. MI I - RO II): DISCHI DI CANZONI: 1. Fiorillo-De Muro: *Ritorno alla vita;* 2. Rusconi Mutti: *Madonnina innamorata;* 3. De Martino-Quattrini: *Campagnola romana;* 4. Setti-Frati: *Malinconia d'autunno;* 5. Mariotti-Rastelli-Panzeri: *Fiorentina;* 6. Frustaci-Cherubini: *Cantano le stelle;* 7. Celani-Spadaro: *Canzone cinese;* 8. Consiglio-Liri: *Il più bel sogno;* 9. Filippini-Morbelli: *Juanita*.

21: Trasmissione dal Teatro S. Carlo di Napoli.
INAUGURAZIONE DELLA STAGIONE LIRICA DELL'ANNO XVIII

Loreley

Azione romantica in tre atti
di CARLO D'ORMEVILLE
Musica di ALFREDO CATALANI

Personaggi:
Rodolfo . . . . Corrado Zambelli
Anna di Rehberg . . . . . . Maria Fersula
Walter . . . . Francesco Merli
Loreley . . . . Iva Pacetti
Herrmann . . . . Carlo Tagliabue

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: GIUSEPPE DEL CAMPO
Maestro del coro: FERRUCCIO MILANI

Negli intervalli: 1) «Intorno al referendum», interviste - 2) Notiziario - 3) Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - 4) Notiziario.
Dopo l'opera: MUSICA DA BALLO (fino alle 0,30).

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II
(FI I fino alle 19 - FI II dalle 18 alle 19)

17,55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.
18: NELLA VETRINA DEL MELODRAMMA (dischi): 1. Verdi: *La forza del destino*: a) Sinfonia dell'opera; b) Rataplan; 2. Verdi: *Aida*, «Se quel guerrier io fossi»; 3. Wagner: *Tannhäuser*: a) Coro dei pellegrini; b) Gran marcia dell'atto quarto; 4. Mascagni: *Iris*, «Io piango».
18,30: ORCHESTRA A PLETTRO DEL DOPOLAVORO AUTOTRANVIERI DI FIRENZE diretta dal M° ZULIMO PRATESI: 1. Puccini: *Madama Butterfly*, interludio dell'atto secondo; 2. Mozart: *L'impresario*, sinfonia; 3. Verdi: *La traviata*, preludio dell'atto quarto; 4. Grieg: *Morte d'Ase*, dalla suite «Peer Gynt, op. 46»; 5. Brahms: *Danza ungherese n. 5*; 6. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, intermezzo dell'opera.
19: DOPOLAVORO CORALE «ORFEONICA» DI BOLOGNA diretto dal M° FERRUCCIO MILANI: 1. Toschi: *Guai a chi la tocca*, canzone; 2. Pratella: a) *La piè*, b) *Burdeli ch' va a la festa;* 3. Montanari: a) *La Giana*, b) *O vilan pèra sò chi boo*, c) *In do vet, o Mariulena;* 4. Pratella: a) *Ninna nanna*, b) *A la carira*.
19,30: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. *Fantasia di danze tzigane;* 2. *Canzoniere napoletano;* 3. Von Westerhout: *Ronda d'amore;* 4. Montague: *Il soldatino di piombo*.
19,50: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA: 1. Veracini-Bonucci: *Largo* (violoncellista Arturo Bonucci); 2. Ticciati: *Toccata* (pianista Carlo Zecchi).
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto - Dischi.

20,30:

Una domanda di matrimonio

Un atto di ANTONIO CEKOV

PERSONAGGI: *Stefan Stefanovic Ciubocov*, Umberto Casilini; *Natalia Stefanovna*, Nella Bonora; *Ivan Wassilievic Loinov*, Romano Calò.
Regia di ALDO SILVANI

21:

Varietà

ORCHESTRINA MODERNA diretta dal M° S. SERACINI
21,40: PARLAMI D'AMORE, VITTORIO. Biografia non vera di DE SICA tracciata da MARIO CEIRANO.
22: MUSICA DA BALLO.
22,30-24 (FI I - NA I - AN): MUSICA VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo ore 23: Giornale radio.

CONCORSO DI CULTURA MUSICALE

RISULTATI DEL CONCORSO DEL 5 GENNAIO

1° **Premio** - Cronografo d'oro da uomo della gran Marca «Tavannes» al Sig. **Domenico Bini** - Corso Canal Grande, 98 - **Modena** - Abbonato n. 5409
2° **Premio** - Orologio d'oro da polso da uomo o da donna della gran Marca «Tavannes» al Sig. **Francesco Papasoli** - Via Napoli, 20 - **La Spezia** - Abbonato n. 03855

Le composizioni trasmesse sono state le seguenti: Musiche di Gioacchino Rossini: 1. «Il barbiere di Siviglia», La calunnia è un venticello; 2. «Guglielmo Tell», Selva opaca; 3. «Il barbiere di Siviglia», Se il mio nome.

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE CORTE: 2 RO 3: m 31,15; kc 9630 - 2 RO 4: m 25,40; kc 11810 - 2 RO 6: m 19,61; kc 15300 - 2 RO 8: m 16,84; kc 17820 - 2 RO 9: m 31,02; kc 9670. — STAZIONI ONDE MEDIE: ROMA I: m 420,8; kc 713 - ROMA II: m 245,5; kc 1222 - ROMA III: m 221,1; kc 1357 - BARI I: m 283,3; kc 1059 - BOLZANO: m 559,7; kc 536 - MILANO I: m 368,6; kc 814 - BOLOGNA: m 304; kc 986.

DOMENICA 21 GENNAIO 1940-XVIII

9.15-10 (2 RO 4). Trasmissione per i militari.

10-10,10 (2 RO 4): L'Ora dell'agricoltore.

10.10-10,55 (2 RO 6): **OCEANIA. — Notiziario in italiano** - Concerto di musica sinfonica: Orchestra dell'« Eiar » diretta dal M° Fernando Previtali: 1. Masetti: « Il gioco del cucù »; 2. Giuranna: « Canto arabo »; 3. Rossini: « L'italiana in Algeri », sinfonia dell'opera - **Notiziario in inglese.**

10.45-12 (dalle ore 10,45 alle 11: 2 RO 4 - dalle ore 11 alle 12: 2 RO 4 e 2 RO 8): **ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese** - Trasmissione della Santa Messa cantata dalla Basilica Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12-13,25 (2 RO 4 - 2 RO 8): **Notiziario in inglese** - Musica varia. Orchestrina diretta dal M° A. Fragna: 1. Montagnini: « Il brontolone »; 2. Drigo: « I milioni di Arlecchino », serenata; 3. Fragna: « La mazurca della nonna »; 4. Olivieri: « Non era un sogno »; 5. Escobar: « Alborada nueva »; 6. Leoncavallo: « Le reginette delle rose », valzer - Selezione di antiche danze - Orchestra Cetra - **Notiziario in italiano.**

13.30-15 (Roma II-2 RO 4-2 RO 8): **ITALIANI ALL'ESTERO.** - Riassunto della situazione politica - Concerto di musica sinfonica: Orchestra dell'« Eiar » diretta dal M° Cesare Gallino: 1. Nicolai: « Le vispe comari di Windsor », sinfonia dell'opera, 2. Bortkiewicz: a) « Zobeide », b) « Danza triste », c) « Danza delle tre sorelle »; 3. Bormioli: « Gitana »; 4. Napoli: « Scene infantili »; 5. Svendsen: « Rapsodia norvegese »; 6. Brusselmans: Scherzo e finale dalla « Sinfonia in fa maggiore »; 7. Santoliquido: « La danzatrice araba » - Romanze e melodie gradite: 1. Giordani: « Caro mio ben »; 2. Schumann: « Fior di loto »; 3. Rotoli: « La gondola nera »; 4. Pinsuti: « Il libro santo »; 5. Buzzi-Peccia: « Mal d'amore »; 6. De Crescenzo: « Rondini al nido »; 7. Denza: « Occhi di fata »; 8. Silvestri: « Serenata medioevale ».

16-17,10 (2 RO 4-2 RO 6): **MEDIO E VICINO ORIENTE.** - Rassegna settimanale in italiano - Brani lirici da antichi melodrammi italiani, interpretati dal soprano Eva Bagni e dal tenore Manfredi Ponz de Leon: 1. Monteverdi: Aria di Poppea dall'« Incoronazione di Poppea »; 2. Ziani: Aria di Brillo, da « Candaule »; 3. Rossi: Aria di Fiordalisi, da « Il palazzo incantato »; 4. Sartorio: (Il mio cor), dalla « Flora »; 5. Cimarosa: (Ah, tornar la bella aurora), da « La vergine del sole »; 6. Cesti: Aria dall'opera « Tito » - Sinfonie verdiane: a) « Giovanna d'Arco »; b) « La forza del destino »; c) « I vespri siciliani ».

16,55: **Notiziario in inglese.**

17,15-18,06 (2 RO 4-2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA** — Musica strumentale da camera: Pianista Carlo Zecchi: 1. Ticciati: « Toccata »; 2. Scarlatti: « Sonata in re maggiore »; 3. Vivaldi: « Concerto in sol maggiore »: a) Allegro, b) Adagio, c) Presto; 4. Chopin: « Gran valzer in la bem. magg. op. 42 »; 5. Liszt: « Studio in fa minore » - **Notiziario politico** - Notizie sportive.

17,54-18,06 (Bari I): **Notiziario in jugoslavo.**

18.07-18,56 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Bari I): **PAESI ARABI.** - Musica moderna araba - Canti arabi - Scene di teatro arabo o conversazione - Giornale radio in arabo.

19,01-19,18 (Roma I-2 RO 3-2 RO 4): **Notiziario in francese.**

19.01-19,18 (Bari I): **Notiziario in bulgaro.**

19,18-19,34 (Roma I-2 RO 3-2 RO 4). **Notiziario in inglese.**

19,19-19,36 (Bari I-2 RO 9): **ROMANIA. — Notiziario in romeno.**

19.37-20,14 (Bari I-2 RO 9): **JUGOSLAVIA.** — Musica varia richiesta dagli ascoltatori - Rassegna settimanale in jugoslavo.

19.38-20,30 (2 RO 4-2 RO 6) **AFRICA ORIENTALE ITALIANA** — Notizie e commenti sportivi - Segnale orario - Giornale radio - Eventuali comunicazioni dell'« Eiar » - Dischi.

20-20,18 (Roma II-2 RO 3): **TURCHIA.** — Canzoni turche: Orchestrina diretta dal M° R. Conforti col concorso del baritono Demetrio De Caro - **Notiziario in turco.**

20,15-20,59 (Bari I-2 RO 9): **GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco** - Omelia - Rassegna letteraria - Notizie dalle colonie greche all'estero - Rassegna settimanale della stampa - Musica greca riprodotta.

20.18-20,35 (Roma II-2 RO 3): **UNGHERIA.** — Rassegna settimanale in ungherese - Brani da opere di Giacomo Puccini: 1. « Tosca » (O dolci baci); 2. « Madama Butterfly » (Un bel dì vedremo); 3. « Turandot » (Tu che di gel sei cinta).

20,30-21 (Roma I-Bologna-2 RO 4): **Radio Verdad Italo-Spagnola** (Vedi Primo Programma).

20,36-20,55 (Roma II-Milano I-Bolzano-2 RO 3): **Notiziario e conversazione in tedesco.**

21 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 6 - 2 RO 9): 1. Concerto diretto dal M° A. Semprini; 2. Orchestra diretta dal M° Maciocchi (Vedi Primo Programma) - Negli intervalli: Commento al programma musicale in francese, in inglese, in tedesco e in albanese - (Roma I - 2 RO 3): Nel primo intervallo. **Notiziario in francese** - Nel secondo intervallo: **Notiziario in inglese.**

22 (circa): (Roma II): Cronache del turismo in norvegese.

23,07-23,10 (2 RO 3-2 RO 4): **Notiziario in spagnolo ritrasmesso da Radio Splendid di Buenos Aires.**

23,30-23,44 (Roma II-2 RO 3): **Notiziario o conversazione in spagnolo.**

23,45-23,55 (2 RO 3): **GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco** - Rassegna settimanale della stampa.

24-0,15 (Roma I-2 RO 9): **Notiziario in francese.**

0,16-0,30 (Roma I - 2 RO 9): **Notiziario in inglese.**

24-1,25 (2 RO 3-2 RO 4-2 RO 8): **AMERICA LATINA. — Notiziario in spagnolo** - Musica leggera: Orchestra Angelini - Orchestrina dei gai campagnoli - Quartetto vocale - In un intervallo: **Notiziario in portoghese** - Rassegna politica e notizie sportive - **Notiziario in italiano.**

1,30-3 (2 RO 3-2 RO 4-2 RO 8) **AMERICA DEL NORD. — Notiziario in inglese** - Trasmissione del primo atto dell'opera Poliuto di Gaetano Donizetti - « La voce da Roma », conversazione di Amy Bernardy - Preludi teatrali: 1. Leoncavallo: « Pagliacci », prologo; 2. Puccini: « Tosca », preludio dell'atto terzo; 3. Wagner: « La Walkiria », introduzione dell'atto terzo (cavalcata) - **Notiziario in italiano.**

LUNEDÌ 22 GENNAIO 1940-XVIII

10,10-10,55 (2 RO 6): **OCEANIA** (dalle ore 10,10 alle ore 10,25 anche da 2 RO 4) — **Notiziario in italiano** - « Italia, terra di canti »: Canzoni e stornellate fiorentine: 1. Carosi: « È girata la rota »; 2. Bixio: « Serenata a Manola »; 3. N. N.: « Stornellata fiorentina »; 4. Neretti: « Canti popolari »; 5. Ancillotti: « Sul Lungarno » - **Notiziario in inglese.**

10,30-10,55 (2 RO 4): **PAESI ARABI. — Notiziario in arabo** - Musica varia araba.

11-11,55 (2 RO 4 - 2 RO 8): **ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese** - Musica leggera: Enzo Fusco e la sua chitarra: 1. De Curtis: « Sona chitarra »; 2. Valente: « Signorinella »; 3. Seracini: « Serenatella » - Orchestra Cetra diretta dal M° Barzizza col concorso di Delia Loti, Ebe De Paulis, Gilberto Mazzi e del Trio vocale Lescano: 1. Dorsey: « Mania di danzatore »; 2. Fragna: « La donna è mobile »; 3. Ala: « Vorrei »; 4. Mc Hugh: « Tu, piccina »; 5. Vasin: « Ohilì, ohilè, ohilà »; 6. Serra: « Dolci parole »; 7. Kramer: « Non c'è il due senza il tre »; 8. Raimondo: « La canzone del vetturale »; 9. Frustaci: « Tu, solamente tu » - Rassegna in francese della stampa italiana.

12-13,25 (2 RO 4 - 2 RO 8): **Notiziari in inglese e in cinese** - Musica vocale e strumentale da camera: Soprano Elisa Capolino e baritono Teodoro De Vecram: 1. Tosti: « Aprile »; 2. Denza: « Se », 3. Giuranna: « O sonno, vieni »; 4. Tosti: « Sogno »; 5. Barrera: « Granadina »; 6. Tirindelli: « Strana »; 7. Toselli: « Serenata »; 8. Mancini: « Sebben crudele » - Musica per quartetto d'archi: 1. Verdi. « Quartetto in mi minore »: a) Allegro, b) Andantino, c) Prestissimo, d) Scherzo - Fuga, e) Allegro assai mosso; 2. Cambini: « Allegro vivace » dal « Quartetto in re maggiore » - **Notiziario in italiano.**

13.30-15 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 8): **ITALIANI ALL'ESTERO** — Riassunto della situazione politica - Musica richiesta dagli ascoltatori - In un intervallo: Giornata della donna: « Le Piccole Italiane e la grande Italia », conversazione di Anna Maria Speckel - Giornale radio.

16-17,10 (2 RO 4 - 2 RO 6): **MEDIO E VICINO ORIENTE. Notiziario in italiano** - Musica leggera: Orchestrina Moderna diretta dal M° S. Seracini: 1. Sciorilli: « Girotondo »; 2. Ala: « Serenata a Marirosa »; 3. Bonnard: « Sempre con te »; 4. D'Anzi: « Grandi magazzini », 5. Wersman: « Serenata sentimentale » - Duo pianistico Bormioli-Semprini e Sestetto vocale Cetra: 1. D'Anzi: « Ricordi ancor »; 2. Pollak: « Mio segreto amore »; 3. Mascheroni: « Recitare »; 4. Brown: « Solo »; 5. Di Lazzaro: « Ritmando un bolero »; 6. Banzai: « Signorina stile '900 » - In un intervallo. « Problemi del Pacifico », conversazione del prof. Michele Catalani.

16,55: **Notiziario in inglese.**

17,15-18,06 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA. —** Romanze da opere teatrali: 1. Donizetti: « L'elisir d'amore » (Prendi, per me sei libero); 2. Gomez: « Salvator Rosa » (Di sposo... di padre...); 3. Thomas: « Mignon » (Ah, non credevi tu); 4. Verdi: « Il trovatore » (Tace la notte placida »; 5. Giordano: « Andrea Chénier », monologo di Gérard; 6. Puccini: « La bohème » (Che gelida manina); 7. Delibes: « Lakmé », aria delle campanelle - **Notiziario politico** e notizie sportive.

17,54-18,06 (Bari I): **Notiziario in jugoslavo.**

18,07-18,56 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Bari I): **PAESI ARABI.** — Dischi di musiche egiziane - Giornale radio in arabo - Conversazione letteraria.

18.20-18,40 (2 RO 6 - 2 RO 9): Cronache del turismo in serbo.

18,40-19 (Roma II - 2 RO 9): Cronache del turismo in francese.

19,01-19,09 (Roma II - 2 RO 9): Lezione in romeno dell'Università radiofonica italiana.

19,01-19,17 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): **Notiziario in francese** e lezione d'italiano.

19,01-19,18 (Bari I): **Notiziario in bulgaro.**

19,10-19,18 (Roma II - 2 RO 9): Lezione in jugoslavo dell'Università radiofonica italiana.

19,18-19,34 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): **Notiziario in inglese.**

19,19-19,36 (Roma I - 2 RO 9): **ROMANIA. — Notiziario in romeno.**

19,35-19,45 (Roma I - 2 RO 3). Lezione in francese e inglese dell'Università radiofonica italiana.

19,37-20,14 (Bari I - 2 RO 9): **JUGOSLAVIA.** — Concerto di musica sinfonica di autori italiani: Orchestra dell'« Eiar » diretta dal M° Mario Gaudiosi: 1. Geminiani-Mortari: « Concerto grosso n. 9 », dalla « Sonata, op. 5 » di Corelli; 2. Gaudiosi: « Sensazioni »; 3. Respighi: « Preludio, La gallina e il cucù », dalla suite « Gli uccelli » - **Notiziario in jugoslavo.**

19,38-20,30 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — « Italia, terra di canti »: Canzoni di Piedigrotta 1939: 1. Mangione: « Canzone 'e ll'acqua chiara »; 2. Manlio: « Gelusia »; 3. Nardella: « Luna d'Agerola »; 4. Oliviero: « Suspirata »; 5. Nardella: « Sarrai tu... »; 6. Staffelli: « 'A 'nnamorata mia » - Segnale orario - Giornale radio - Dischi.

19.45-19,55 (Roma I - 2 RO 3). Lezione in tedesco e in bulgaro dell'Università radiofonica italiana.

20-20,18 (Roma II - 2 RO 3) **TURCHIA.** — Lezione d'italiano - **Notiziario in turco.**

20,15-20,59 (Bari I - 2 RO 9) **GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco** - Notizie economiche e letterarie - Musiche elleniche interpretate dal soprano Francesca Nikita e dal tenore Ulisse Kazis: 1. Kaziapostulu: « All'arcolaio », 2. Leonardi. « Lontano »; 3. Pomiridis: « Ninna nanna »; 4. Valtetzitis. « Il prode »; 5. Andruzopulos: a) « Rosa », b) Canto popolare.

20,18-20,35 (Roma II - 2 RO 3). **UNGHERIA. — Notiziario in ungherese.**

20,30-21 (Roma I - Bologna - 2 RO 4) **Radio Verdad italo-spagnola** (Vedi Primo Programma).

20,36-20,55 (Roma II - Milano I - Bolzano - 2 RO 3): **Notiziario in tedesco** - Lezione dell'Università radiofonica italiana.

21 (Roma II - 2 RO 6 - 2 RO 9): 1. Concerto diretto dal M° La Rosa Parodi; 2. Canzoni e ritmi (Vedi Secondo Programma) - Nel primo intervallo: Conversazione in esperanto - (Da M: Voce danese da Roma) - Nel secondo intervallo: Commenti al programma in francese, in inglese, in tedesco e in albanese.

21 (Roma I - 2 RO 3): « Le false confidenze », tre atti di Marivaux (Vedi Primo Programma); **23,15: Notiziario in francese e in inglese.**

23,07-23,10 (2 RO 3 - 2 RO 4): **Notiziario in spagnolo ritrasmesso da Radio Splendid di Buenos Aires.**

23.40-23,55 (Roma II - 2 RO 3): **Notiziario in spagnolo** - (Solo da Roma II): Lezione in spagnolo dell'Università radiofonica italiana.

23,45-23,55 (2 RO 3): **GRECIA. — Notiziario politico internazionale in greco** - Musiche elleniche interpretate dal tenore Nicola Glinos: 1. Kokkinu: « Il pastorello »; 2. Vella: « Sono innamorato di te »; 3. Andruzopulos: « Il bacio ».

24-0,15 (Roma I - 2 RO 9): **Notiziario in francese.**

0.16-0,30 (Roma I - 2 RO 9): **Notiziario in inglese.**

24-1,25 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 8): **AMERICA LATINA. — Notiziario in spagnolo** - Concerto di musica sinfonica: Orchestra dell'« Eiar » diretta dal M° Fernando Previtali, col concorso del soprano Maria Teresa Pediconi: 1. Pergolesi: « Chi non ode », cantata per una voce e orchestra d'archi; 2. Cherubini: « Sinfonia in re maggiore »: a) Largo, b) Allegro, c) Larghetto, d) Minuetto, e) Allegro assai; 3. Spontini: « La vestale », sinfonia dell'opera - In un intervallo: **Notiziario in portoghese** - Lezione in spagnolo e in portoghese dell'Università radiofonica italiana - **Notiziario in italiano.**

1.30-3 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): **AMERICA DEL NORD. — Notiziario in inglese** - Orchestra da ballo diretta dal M° Angelini - Rassegna settimanale in esperanto - Quintetto vocale del Guf di Roma: 1. « Sui monti fioccano »; 2. « Le lamentazioni di Val di Fiemme »; 3. « Monte Canino »; 4. « Se jo vess da maridarmi »; 5. « Maremma »; 6. « Vola, vola »; 7. « La sposa morta »; 8. « E l'allegrie »; 9. « Ammore ammore »; 10. « Sul Ciastel de Mirabel »; 11. « Sul ponte di Bassano »; 12. « Meneghina »; 13. « La banda » - Danze tipiche paesane - Risposte ad ascoltatori - **Notiziario in italiano.**

MARTEDÌ 23 GENNAIO 1940-XVIII

10,10-10,55 (2 RO 6): **OCEANIA** (dalle ore 10,10 alle ore 10,25 anche 2 RO 4): **Notiziario in italiano** - Liriche a due voci interpretate dal soprano Gabriella Salvati e dal tenore Attilio Pace: 1. Falchi: « L'Eden »; 2. Rossini: « La serenata », 3. De Lucia: « Io son l'amore », 4. Blangini: « Per valli, per boschi » - **Notiziario in inglese.**

10,30-10,55 (2 RO 4): **PAESI ARABI.** — Musica araba - **Notiziario in arabo.**

11-11,55 (2 RO 4 - 2 RO 8). **ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese** - Concerto di musica sinfonica: Orchestra dell'« Eiar » diretta dal M° Fernando Previtali col concorso del soprano Maria Teresa Pediconi: 1. Pergolesi: « Chi non ode », cantata per una voce e orchestra d'archi (revisione Mortari); 2. Cherubini: « Sinfonia in re maggiore »: a) Largo, b) Allegro, c) Larghetto, d) Minuetto, e) Allegro assai.

12-13,25 (2 RO 4 - 2 RO 8): **Notiziario in inglese** - Voci famose di altri tempi: Soprano Claudia Muzio - Musica operistica eseguita da una Banda: 1. Weber: « Oberon », sinfonia dell'opera; 2. Bellini: Marcia su motivi dell'opera « Norma »; 3. Berlioz: « La dannazione di Faust », marcia ungherese; 4. Verdi: « La traviata », fantasia; 5. Mancinelli: « Ero e Leandro », finale; 6. Verdi: « Aida », marcia trionfale; 7. Wagner: « Tannhäuser », marcia; 8. Wagner: « Lohènghin », marcia nuziale; 9. Rossini: « La gazza ladra », sinfonia dell'opera - **Notiziario in italiano.**

13,30-15 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 8): **ITALIANI ALL'ESTERO.** — Riassunto della situazione politica - Orchestra Cetra: 1. Cavaliere: « Il guado »; 2. Rizza: « Vediamoci stasera »; 3. Ferroni: « Signora bruna »; 4. Nervetti: « Ritmo in do »; 5. Rusconi: « Parlano le rose »; 6. Mascaro: « Ciò che piace a me » - Duo di pianoforte e chitarra Solaro-Vicaro: 1. Redi: « Mallù »; 2. Abbati: « Dice la favola »; 3. Weronia: « Serenata sentimentale »; 4. Olivieri: « Tornerai » - Canzoni da filmi e orchestrina dei gai campagnoli - « Gli avvenimenti nel campo dell'arte figurativa », conversazione di Arturo Lancellotti - Giornale radio.

15-15,15 (Roma II - 2 RO 4): Comunicazioni in italiano e in francese dell'Istituto Internazionale d'Agricoltura.

16-17,10 (2 RO 4 - 2 RO 6): **MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano** - Musica sinfonica: Orchestra di Santa Cecilia diretta dal M° Vincenzo Bellezza: 1. Beethoven: « Sinfonia n. 3 in mi bemolle maggiore op. 55 » (Eroica): a) Allegro con brio, b) Adagio assai, c) Allegro vivace; 2. Granados: « Goyescas », intermezzo.

16,55: **Notiziario in inglese.**

17,15-18,06 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Orchestra da ballo diretta dal maestro Angelini: 1. Filippini: « Ricordami »; 2. Di Lazzaro: « E' troppo bambina »; 3. Gasti: « La danza delle note »; 4. Mascheroni: « E' stata una follia »; 5. Nisa: « Sempre con te »; 6. Maietti: « Primavera della vita »; 7. Lume: « Ritmo in su, ritmo in giù »; 8. Raimondo: « Stella alpina »; 9. Grandi: « Sapessi osare »; 10. Kramer: « Conosco una strada » - **Notiziario politico** e notizie sportive.

17,54-18,06 (Bari I): **Notiziario in jugoslavo.**

18,07-18,56 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Bari I): **PAESI ARABI.** — Musica siriana - Giornale radio in arabo - Conversazione di carattere sociale.

18,20-18,40 (2 RO 6 - 2 RO 9): Cronache del turismo in ungherese.

18,40-19 (Roma II - 2 RO 9): Cronache del turismo in inglese.

19,01-19,09 (Roma II - 2 RO 9): Lezione in turco dell'Università radiofonica italiana.

19,01-19,17 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): **Notiziario e conversazione in francese.**

19,01-19,18 (Bari I): **Notiziario e conversazione in bulgaro.**

19,10-19,18 (Roma II - 2 RO 9): Lezione in ungherese dell'Università radiofonica italiana.

19,18-19,34 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): **Notiziario in inglese.**

19,19-19,36 (Bari I - 2 RO 9): **ROMANIA.** — **Notiziario in romeno.**

19,35-19,45 (Roma I - 2 RO 3): Lezione in francese e inglese dell'Università radiofonica italiana.

19,37-20,14 (Bari I - 2 RO 9): **JUGOSLAVIA.** — Conversazione in jugoslavo - Vino e brindisi nell'opera lirica: 1. Verdi: « La traviata », brindisi; 2. Verdi: « Otello », brindisi; 3. Mozart: « Don Giovanni » (Finchè dal vino); 4. Gounod: « Faust » (Su, da bere); 5. Wolf-Ferrari: « Sly », canzone dei beoni - **Notiziario in jugoslavo.**

19,38-20,30 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Violinista Maria Sardo e pianista Clara Sardo: 1. Tartini-Corti: « Variazioni su una gavotta di Corelli »; 2. D'Ambrosio: « Strimpellata »; 3. Sarasate: « Zapateado » - Segnale orario - Giornale radio - Dischi.

19,45-19,55 (Roma I - 2 RO 3): Lezione in tedesco e in bulgaro dell'Università radiofonica italiana.

20-20,18 (Roma II - 2 RO 3): **TURCHIA.** — Lezione d'italiano - **Notiziario in turco.**

20,15-20,59 (Bari I - 2 RO 9): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Conferenza di previdenza sociale - Rassegna artistica - Musiche elleniche interpretate dal soprano Cristina Eftimiadis: 1. Petridis: a) « Vendemmia », b) « Nereide »; 2. Nezeritis: Aria dall'opera « Il re senza sole »; 3. Calomiris: « Corfù »; 4. N.N.: « Ninna nanna popolare »; 5. Kokkinu: « La paesanella ».

20,18-20,35 (Roma II - 2 RO 3): **UNGHERIA.** — **Notiziario e conversazione in ungherese.**

20,30-21 (Roma I - Bologna - 2 RO 4): **Radio Verdad Italo-Spagnola** (Vedi Primo Programma).

20,36-20,55 (Roma II - Milano I - Bolzano - 2 RO 3): **Notiziario in tedesco** - Lezione dell'Università radiofonica italiana.

21 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 6 - 2 RO 9): **La bohème,** opera di G. Puccini (Vedi Primo Programma) - Negli intervalli: Commento al programma in francese, in inglese, in tedesco e in albanese — (Roma I - 2 RO 3): Nel primo intervallo: **Notiziario in francese** - Nel secondo intervallo: **Notiziario in inglese.**

23,07-23,10 (2 RO 3 - 2 RO 4): **Notiziario in spagnolo ritrasmesso da Radio Splendid di Buenos Aires.**

23,30-23,44 (Roma II - 2 RO 3): **Notiziario in spagnolo** - Risposte ad ascoltatori.

23,45-23,55 (2 RO 3): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco.**

24-0,15 (Roma I - 2 RO 9): **Notiziario in francese.**

0,16-0,30 (Roma I - 2 RO 9): **Notiziario in inglese.**

24-1,25 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 8): **AMERICA LATINA.** — **Notiziario in spagnolo** - Intermezzi teatrali: 1. Lualdi: « La figlia del re », interludio del sogno; 2. Rocca: « In terra di leggenda », corsa alla preda - **Notiziario in portoghese** - Programma speciale per l'Uruguay: Inno uruguayano - Trasmissione del secondo atto dell'opera **Aroldo** di Giuseppe Verdi - Conversazione su argomento di attualità - **Notiziario in italiano.**

1,30-3 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): **AMERICA DEL NORD.** — **Notiziario in inglese** - Concerto sinfonico diretto dal M° Guglielmo Mengelberg, col concorso della violinista Gioconda De Vito: 1. Beethoven: « Coriolano », introduzione, op. 62; 2. Beethoven: « Concerto in re maggiore, op. 61, per violino e orchestra »: a) Allegro ma non troppo, b) Larghetto, c) Allegro - « Scrittori italiani visti da un editore », conversazione di Daisy di Carpenetto - Lezione dell'Università radiofonica italiana - **Notiziario in italiano.**

MERCOLEDÌ 24 GENNAIO 1940-XVIII

10,10-10,55 (2 RO 6): **OCEANIA** (dalle ore 10,10 alle ore 10,25 anche (2 RO 4): **Notiziario in italiano** - Orchestra Cetra diretta dal M° Barzizza: 1. Di Lazzaro: a) « Sbarazzina », b) « Un usignolo fra le rose »; 2. D'Anzi: « Mi piacciono le bionde; 3. La Rocca: « Al ballo »; 4. Filanci: « Penso a te »; 5. Barabino: « Vorrei soltanto dirti » - **Notiziario in inglese.**

10,30-10,55 (2 RO 4): **PAESI ARABI.** — **Notiziario in arabo** - Musica varia araba.

11-11,55 (2 RO 4-2 RO 8): **ESTREMO ORIENTE.** — **Notiziario in francese** - Brani da opere liriche: 1. Spontini: « La vestale », sinfonia dell'opera; 2. Verdi: « La forza del destino » (Invano, Alvaro, ti celasti); 3. Mascagni: « Cavalleria rusticana » (Tu qui, Santuzza); 4. Ponchielli: « La Gioconda » (L'amo come il fulgor del creato); 5. Giordano: « Andrea Chénier », duetto finale.

12-13,25 (2 RO 4 - 2 RO 8)): **Notiziario in inglese** - Orchestrina moderna diretta dal M° S. Seracini: 1. Redi: « Señorita innamorata »; 2. Stazzonelli: « Partirai »; 3. Kramer: « Romagnola »; 4. Chiesi: « Contadinella bruna »; 5. Sagrato: « Torno dove vuoi tu »; 6. Schisa: « Notte a Sorrento »; 7. De Martino: « Rosa, Rosella »; 8. Derewitsky: « Raggio di sole »; 9. Marf: « Stringetemi sul cuore »; 10. Salvatore: « Viaggiando »; 11. Santosuosso: « Mi sento elettrizzare »; 12. Pagano: « Palomita »; 13. Aita: « Non dirmi amore »; 14. Schisa: « Mamma non vuole »; 15. Bixio: « Chitarra spagnola »; 16. Ruccione: « Forse mai più »; 17. Caslar: « Fuori porta »; 18. Pasero: « Pupo caro » - In un intervallo: Conversazione in cinese - **Notiziario in italiano.**

13,30-15 (Roma II-2 RO 4-2 RO 8): **ITALIANI ALL'ESTERO.** — Riassunto della situazione politica - « Italia, terra di canti »: Canzoni napoletane eseguite dal quartetto Pirone: 1. Bonavolontà: « Suonnete a mme »; 2. De Curtis: « Palomma 'e notte »; 3. Ricciardi: « E' caduta 'na stella »; 4. Nardella: « Surdate »; 5. Gambardella: « Pusilleco addiruso » - Sestetto vocale del Guf di Roma: 1. « Ce bien che tu balli »; 2. « Fattorossi »: a) « L'inondazione di Padova », b) « Montagnutis ribassaisi, c) « Dove te vett », d) « Osteria della Rosa bianca »; 3. « Marieme voeui marieme »; 4. Masini: « Maria Janna »; 5. Benedetti: « La banda » - « I littoriali del ghiaccio », conversazione del colonnello Bodini, capo di S. M. della G.I.L. - Quintetto campestre - Canti della montagna - Giornale radio.

15-17,10 (2 RO 4-2 RO 6): **MEDIO E VICINO ORIENTE.** — **Notiziario in italiano** - Trasmissione del terzo atto dell'opera **Guglielmo Tell** di Gioacchino Rossini - Conferenza in indostano - **16,55: Notiziario in inglese.**

17,15-18,06 (2 RO 4-2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** Concerto di musica sinfonica: Orchestra dell'« Eiar » diretta dal M° Franco Fedeli: 1. Brahms: « Sinfonia n. 4 in mi minore, op. 98 »: a) Allegro non troppo, b) Andante, c) Moderato, d) Allegro giocoso - **Notiziario politico** e notizie sportive.

17,54-18,06 (Bari I): **Notiziario in jugoslavo.**

18,07-18,56 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Bari I): **PAESI ARABI.** Musica antica araba - Giornale radio in arabo - Conversazione storica.

18,40-19 (Roma II-2 RO 9): Cronache del turismo in tedesco.

19,01-19,09 (Roma II - 2 RO 9): Lezione in romeno dell'Università radiofonica italiana.

19,01-19,17 (Roma I-2 RO 3-2 RO 4): **Notiziario in francese** - Lezione d'italiano.

19,01-19,18 (Bari I): **Notiziario in bulgaro** - Lezione d'italiano.

19,10-19,18 (Roma II - 2 RO 9): Lezione in jugoslavo dell'Università radiofonica italiana.

19,18-19,34 (Roma I-2 RO 3-2 RO 4): **Notiziario in inglese.**

19,19-19,36 (Bari I-2 RO 9): **ROMANIA.** — **Notiz. in romeno.**

19,35-19,45 (Roma I - 2 RO 3): Lezione in francese e inglese dell'Università radiofonica italiana.

19,37-20,14 (Bari I - 2 RO 9): **JUGOSLAVIA.** — Musica per quartetto d'archi: 1. Ignoto-Respighi: « Aria di Corte », dalle « Antiche arie e danze italiane del secolo XVI »; 2. Malipiero « Cantari alla madrigalesca » - **Notiziario in jugoslavo.**

19,38-20,30 (2 RO 4-2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Preludi ed intermezzi teatrali: 1. Cilea: « Adriana Lecouvreur », intermezzo atto secondo; 2. Giordano: « Marcella », preludio del terzo episodio; 3. Lualdi: « La figlia del re », interludio del sogno - Segnale orario - Giornale radio - Dischi.

19,45-19,55 (Roma I - 2 RO 3): Lezione in tedesco e in bulgaro dell'Università radiofonica italiana.

20-20,18 (Roma II-2 RO 3): **TURCHIA.** — Letteratura e cultura italiana - **Notiziario in turco** - Musica turca.

20,15-20,59 (Bari I-2 RO 9): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Conferenza sulla letteratura italiana - Soprano Silvia Vianelli e baritono Demetrio De Caro: 1. Kazziapostulu: « Il condannato »; 2. Rapiti: « Veneziana »; 3. Chiparissi: « Ninna nanna »; 4. Donizetti: Aria dall'opera « Don Pasquale »; 5. Labelet: « Il garofano »; 6. Janiti: « I tuoi occhi ».

20,18-20,35 (Roma II-2 RO 3): **UNGHERIA.** — **Notiziario in ungherese.**

20,30-21 (Roma I-Bologna-2 RO 4): **Radio Verdad Italo-Spagnola** (Vedi Primo Programma).

20,36-20,55 (Roma II-Milano I-Bolzano-2 RO 3): **Notiziario in tedesco** - Lezione dell'Università radiofonica italiana.

21 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 6 - 2 RO 9): 1) Concerto sinfonico diretto dal M° A. Lualdi (Vedi Primo Programma) - 2) Canzoni e ritmi - Negli intervalli: Commento al programma in francese, in inglese, in tedesco e in albanese - (Roma I - 2 RO 3): Negli intervalli: **Notiziario in francese e in inglese.**

23,07-23,10 (2 RO 3-2 RO 4): **Notiziario in spagnolo ritrasmesso da Radio Splendid di Buenos Aires.**

23,30-23,55 (Roma II-2 RO 3): **Notiziario in spagnolo** - Solo da Roma II): Lezione in spagnolo dell'Università radiofonica italiana.

23,45-23,55 (2 RO 3): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Musiche elleniche interpretate dal tenore Ulisse Kazis: 1. Labelet: a) « Malamo », b) « Balliamo », c) « Becatoru », d) « Non dormir più ».

24-0,15 (Roma I-2 RO 9): **Notiziario in francese.**

0,16-0,30 (Roma I - 2 RO 9): **Notiziario in inglese.**

24-1,25 (2 RO 3-2 RO 4-2 RO 8): **AMERICA LATINA.** — **Notiziario in spagnolo** - Musica strumentale da camera: Violinista Pina Carmirelli e pianista Enrichetta Petacci: 1. Vivaldi-Respighi: « Sonata in re maggiore »; 2. Pizzetti: « Canto »; 3. De Falla: « Jota »; 4. Schubert: « L'ape » - **Notiziario in portoghese** - Musiche per quartetto d'archi: 1. Ignoto-Respighi: « Siciliana e Passacaglia » dalle « Antiche arie e danze italiane del secolo XVI »; 2. Paganini: « Minuetto » dal « Quartetto in mi maggiore op. 5 »; 3. Cambini: « Quartetto in re maggiore »: a) Allegro, b) Adagio, c) Minuetto, d) Allegro vivace - **Notiziario in italiano.**

1,30-3 (2 RO 3-2 RO 4-2 RO 6): **AMERICA DEL NORD.** — **Notiziario in inglese** - Orchestra da ballo diretta dal M° Angelini: 1. Mascheroni: « Viole del pensiero »; 2. Maraziti: « Biancaneve »; 3. Casiroli: « E' così »; 4. Raimondo: « Stella alpina »; 5. Mildiego: « Tutto tace »; 6. Di Lazzaro: « Sei troppo bambina »; 7. Nutile: « Amor di pastorello » - Viaggio musicale in Italia - Notiziario turistico - Lezione dell'Università radiofonica italiana - **Notiziario in italiano.**

GIOVEDÌ 25 GENNAIO 1940-XVIII

10,10-10,55 (2 RO 6): **OCEANIA** (dalle ore 10,10 alle 10,25 anche da 2 RO 4). — **Notiziario in italiano** - Trasmissione del quarto atto dell'opera **Carmen** di Giorgio Bizet - **Notiziario in inglese.**

10,30-10,55 (2 RO 4): **PAESI ARABI.** — Musica araba - **Notiziario in arabo.**

11-11,55 (2 RO 4 - 2 RO 8): **ESTREMO ORIENTE.** — **Notiziario in francese** - Selezione di operette: 1. Pietri: « Rompicollo »; 2. Dall'Argine: « Dall'ago al milione »: a) Barcarola, b) Serenata del torero; 3. Lehàr: « La danza delle libellule »; 4. Ranzato: « Il paese dei campanelli »; 5. Costa: « Scugnizza » - Danze del buon tempo antico: 1. Vicari: « Rose d'Italia »; 2. Becucci: « A bocca dolce »; 3. Beraldi: « Brunello », valzer; 4. Oreste: « Quadriglia barese »; 5. Autore: « Tarantella siciliana ».

12-13,25 (2 RO 4 - 2 RO 8): **Notiziario in inglese** - Concerto sinfonico dell'orchestra dell'« Eiar » diretta dal M° Ugo Tansini: 1. Fucile: « Apoteosi »; 2. Cimarosa: « Le trame deluse », sinfonia dell'opera; 3. Gasco: « Buffalmacco », preludio giocoso; 4. Massenet: « Scene pittoresche »: a) Marcia, b) Aria di balletto, c) Angelus, d) Festa tzigana; 5. Wagner: « Il crepuscolo degli dei », viaggio di Sigfrido sul Reno; 7. Verdi: « La forza del destino », sinfonia dell'opera - In un intervallo: « Imprese della guerra che l'Italia preferisce: il lago artificiale di Portuso », conversazione - **Notiziario in italiano.**

13,30-15 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 8): **ITALIANI ALL'ESTERO.** — Riassunto della situazione politica - L'opera comica italiana e straniera: 1. Rossini: « La cenerentola », sinfonia dell'opera; 2. Mozart: « Le nozze di Figaro », recitativo e aria di Susanna; 3. Donizetti: « L'elisir d'amore » (Udite, o rustici); 4. Wagner: « I maestri cantori », danza degli apprendisti; 5. Verdi: « Falstaff », monologo dell'onore; 6. Mascagni: « Le maschere », sinfonia - Giornata del Balilla: « L'avventura dell'aeronave n. 4 », radioscena di Poniatowsky - Giornale radio.

15-15,30 (Roma II - 2 RO 4): Comunicazioni in tedesco e in inglese dell'Istituto Internazionale d'Agricoltura.

16-17,10 (2 RO 4 - 2 RO 6): **MEDIO E VICINO ORIENTE.** — **Notiziario in italiano** - « Italia, terra di canti »: Dalle Alpi al Mongibello, selezione di canzoni popolari - Quintetto campestre: 1. Reina: « Diana », mazurca; 2. Ravizza: « Bocca ridente », polca; 3. Leopoldi: « Valzer campagnolo » - **Notiziari in inglese e in bengalico.**

17,15-18,06 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Trasmissione del terzo atto dell'opera **Cirano di Bergerac** di Franco Alfano - **Notiziario politico** e notizie sportive.

17,54-18,06 (Bari I): **Notiziario in jugoslavo.**

18,07-18,56 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Bari I): **PAESI ARABI.** — Musica regionale araba - Giornale radio in arabo - Conversazione di carattere economico.

18,40-19 (Roma II - 2 RO 9): Cronache del turismo in spagnolo o in polacco.

19,01-19,09 (Roma II - 2 RO 9): Lezione in turco dell'Università radiofonica italiana.

19,01-19,17 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): **Notiziario e conversazione in francese.**

19,01-19,18 (Roma I): **Notiziario e conversazione in bulgaro.**

19,10-19,18 (Roma II - 2 RO 9): Lezione in ungherese dell'Università radiofonica italiana.

19,18-19,34 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): **Notiziario in inglese.**

19,19-19,36 (Bari I - 2 RO 9): **ROMANIA.** — **Notiziario in romeno** - Canzoni di attualità: 1. Fiorda: « Incantesimo »; 2. Mascheroni: « E' stata una follia »; 3. Ruccione: « Chitarratella ».

19,35-19,45 (Roma I - 2 RO 3): Lezione in francese e in inglese dell'Università radiofonica italiana.

19,37-20,14 (Bari I - 2 RO 9): **JUGOSLAVIA.** — Gli uccelli nella musica: 1. Lake: « Nel negozio d'uccelli »; 2. Billi: « Bisbiglio di rondini »; 3. Boccaccio: « L'usignolo »; 4. Respighi: « Gli uccelli », suite: a) La colomba, b) La gallina, c) L'usignolo, d) Il cucù - **Notiziario in jugoslavo.**

19,38-20,30 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Orchestra Cetra diretta dal M° Barzizza, col concorso di Ebe De Paulis e Maria Jottini: 1. Filippini: « Ritmando in la »; 2. Venuti: « Correndo all'impazzata »; 3. Bonavolontà: « Napoli che non muore »; 4. La Rocca: « Al ballo »; 5. Rastelli: « Vecchio Tom »; 6. Mascheroni: « E' stata una follia » - Segnale orario - Giornale radio - Dischi.

19,45-19,55 (Roma I - 2 RO 3): Lezione in tedesco e in bulgaro dell'Università radiofonica italiana.

20-20,18 (Roma II - 2 RO 3): **TURCHIA.** — Canzoni turche - **Notiziario in turco.**

20,15-20,59 (Bari I - 2 RO 9): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Conferenza letteraria - Notizie varie - Musica greca riprodotta.

20,18-20,35 (Roma II - 2 RO 3): **UNGHERIA.** — **Notiziario e conversazione in ungherese.**

20,30-21 (Roma I - Bologna - 2 RO 4): **Radio Verdad Italo-Spagnola** (Vedi Primo Programma).

20,36-20,55 (Roma II - Milano I - Bolzano - 2 RO 3): **Notiziario** e Lezione dell'Università radiofonica italiana.

20,45 (RO I - 2 RO 3 - 2 RO 6 - 2 RO 9): **Rigoletto,** opera di G. Verdi (Vedi Primo Programma) - Negli intervalli: Commento al programma in francese, in inglese, in tedesco e in albanese - Negli intervalli (RO I - 2 RO 3): **Notiziario in francese e in inglese.**

22,20: **Notiziario in francese e Notiziario in inglese** - Dischi.

23,07-23,10 (2 RO 3 - 2 RO 4): **Notiziario in spagnolo ritrasmesso da Radio Splendid di Buenos Aires.**

23,30-23,44 (Roma II - 2 RO 3): **Notiziario in spagnolo** e conversazione per i bambini.

23,45-23,55 (2 RO 3): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Notizie commerciali economiche e agricole.

24-0,15 (Roma I - 2 RO 9): **Notiziario in francese.**

0,16-0,30 (Roma I - 2 RO 9): **Notiziario in inglese.**

24-1,25 (2 RO 4 - 2 RO 3 - 2 RO 8): **AMERICA LATINA.** — **Notiziario in spagnolo** - Musiche richieste da ascoltatori - **Notiziario in portoghese** - Risposte ad ascoltatori - **Notiziario in italiano.**

1,30-3 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): **AMERICA DEL NORD.** — **Notiziario in inglese** - Brani da opere liriche comiche: 1. Rossini: a) « La Cenerentola », sinfonia dell'opera, b) « Il Barbiere di Siviglia », la calunnia; 2. Donizetti: « L'elisir d'amore », aria di Adina; 3. Fratelli Ricci: « Crispino e la comare », terzetto dei dottori; 4. Verdi: « Falstaff », monologo dell'onore; 5. Wolf-Ferrari: « Il segreto di Susanna », introduzione - « La cucina italiana », conversazione di Rosita Jemma Wade - Sinfonie teatrali italiane: 1. Cimarosa: « Il matrimonio segreto »; 2. Rossini: « Il signor Bruschino »; 3. Verdi: « La forza del destino »; 4. Mascagni: « Le maschere » - Lezione dell'Università radiofonica italiana - **Notiziario in italiano.**

VENERDÌ 26 GENNAIO 1940-XVIII

10,10-10,55 (2 RO 6): **OCEANIA** (dalle ore 10,10 alle 10,25 anche 2 RO 4): **Notiziario in italiano** - Orchestrina moderna diretta dal M° S. Seracini: 1. Fusco: «La campana»; 2. Chiappo: «Non sogno»; 3. Casiar: «Margherita»; 4. De Rose: «Delusione», 5. Salvatore: «Viaggiando»; 6. D'Anzi «Un po' d'amore» - **Notiziario in inglese.**

10,30-10,55 (2 RO 4): **PAESI ARABI.** — Musica araba - **Notiziario in arabo.**

11-11,55 (2 RO 4 - 2 RO 8): **ESTREMO ORIENTE.** — **Notiziario in francese** - Musica strumentale da camera: Trio Carmirelli Cotogni-Faini: 1. Vivaldi-Casella: «Concerto per due violini e pianoforte in la minore»: a) Allegro, b) Largo, c) Allegro 2. Stamitz: «Sonata a tre in sol maggiore»: a) Allegro vivace, b) Larghetto, c) Minuetto, d) Allegro - Musiche organistiche.

12-13,25 (2 RO 4 - 2 RO 8): **Notiziario in inglese** - Trasmissione del secondo atto dell'opera **La vedova scaltra** di Ermanno Wolf-Ferrari - Preludi ed intermezzi teatrali - **Notiziario in italiano.**

13,30-15 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 8): **ITALIANI ALL'ESTERO** — Riassunto della situazione politica - Violinista Giulio Bignami: 1. Strawinsky: «Suite italiana»; 2. Sgambati: «Andante cantabile», 3. Tartini: «Variazioni su un tema di Corelli»; 4. Ciaikowsky: «Serenata malinconica» - Conversazione - Musiche per quartetto d'archi: 1. Verdi: «Quartetto in mi minore»: a) Allegro, b) Andantino, c) Prestissimo d) Scherzo e fuga, e) Allegro assai mosso; 2. Paganini: «Minuetto dal quartetto in mi maggiore»; 3. Ignoto-Respighi «Siciliana e Passacaglia», da «Antiche arie e danze italiane del secolo XVI» - Giornale radio.

15-15,07 (Roma II - 2 RO 4): Comunicazioni in spagnolo dell'Istituto Internazionale d'Agricoltura.

16-17,10 (2 RO 4 - 2 RO 6): **MEDIO E VICINO ORIENTE.** — **Notiziario in italiano** - Banda degli Agenti di P. S. diretta dal M° Andrea Marchesini: 1. Marchesini: «Marcia sinfonica» 2. Rossini: «Guglielmo Tell», sinfonia dell'opera; 3. Respighi: «Torre di caccia» (Trascrizione Marchesini); 4. Marchesini: «Armonie su Verde Cimino»; 5. Leoncavallo: «Pagliacci», fantasia dall'opera - Risposte ad ascoltatori.

16,55: **Notiziario in inglese.**

17,15-18,06 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — «Italia terra di canti»: Canzoni popolari interpretate da Giovanna da Milano - Stornellate fiorentine - **Notiziario politico** e notizie sportive.

17,54-18,06 (Bari I): **Notiziario in jugoslavo.**

18,07-18,56 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Bari I): **PAESI ARABI.** — Musica classica araba - Giornale radio arabo - Conversazione di carattere religioso islamico.

18,40-19 (Roma II - 2 RO 9): Cronache del turismo in olandese.

19,01-19,09 (Roma II - 2 RO 9): Lezione in romeno dell'Università radiofonica italiana.

19,01-19,17 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): **Notiziario in francese** - Lezione d'italiano.

19,01-19,18 (Roma II - Bari I): **Notiziario e conversazione in bulgaro.**

19,10-19,18 (Roma II - 2 RO 9): Lezione in jugoslavo dell'Università radiofonica italiana.

19,18-19,34 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): **Notiziario in inglese**

19,19-19,36 (Bari I - 2 RO 9): **ROMANIA.** — **Notiziario in romeno.**

19,35-19,45 (Roma I - 2 RO 3): Lezione in francese e in inglese dell'Università radiofonica italiana.

19,37-20,14 (Bari I - 2 RO 9): **JUGOSLAVIA.** — Conversazione in jugoslavo - Quintetto Fusco col concorso di Bianca Teseo: 1. D'Anzi: «Una sola parola»; 2. Casiar: «Luna, fammi compagnia»; 3. Borgman: «Serenata»; 4. Bixio: «Napoli piange e ride»; 5. Di Ceglie: «Harem» - **Notiziario in jugoslavo.**

19,38-20,30 (2 RO 4 - 2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Concerto sinfonico diretto dal M° Willy Ferrero: 1. Respighi: «Ottobrata» da «Feste romane»; 2. De Falla Danza da «La vita breve»; 3. Wagner: «La Walkiria», introduzione dell'atto terzo (cavalcata) - Segnale orario Giornale radio - Dischi.

19,45-19,55 (Roma I - 2 RO 3). Lezione in tedesco e in bulgaro dell'Università radiofonica italiana.

20-20,18 (Roma II - 2 RO 3): **TURCHIA.** — Lezione d'italiano **Notiziario in turco** - Musica turca.

20,15-20,59 (Bari I - 2 RO 9): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Soprano Silvia Vianelli e tenore Ulisse Kazis: 1. Kantopulos: «Ninna nanna»; 2. Spatis: «Te ne rammenti?»; 3. Ricciardi: a) «Teresa», b) «Piccola strada»; 4. Papadopulu: «Non domandarmi»; 5. Janitti «Pena»; 6. Tosti: «Ideal».

20,18-20,35 (Roma II - 2 RO 3): **UNGHERIA.** — **Notiziario in ungherese.**

20,36-20,55 (Roma II - Milano I - Bolzano - 2 RO 3): **Notiziario in tedesco** - Lezione dell'Università radiofonica italiana.

20,36-21 (Roma I - Bologna - 2 RO 4): **Radio Verdad Italo-Spagnola** (Vedi Primo Programma).

21 (Roma II - 2 RO 3 - 2 RO 9): **Concerto** diretto dal M° Caggiano (Vedi Secondo Programma) - Nell'intervallo: Cronache del turismo in svedese.

21 (Roma I - 2 RO 3): 1. Rivistissima di Nizza e Morbelli; 2. Orchestra d'archi - 22,20: **Notiziario in francese e in inglese.**

23,07-23,10 (2 RO 3 - 2 RO 4): **Notiziario in spagnolo ritrasmesso da Radio Splendid di Buenos Aires.**

23,30-23,55 (Roma II - 2 RO 3): **Notiziario in spagnolo** - (Solo da Roma II): Lezione in spagnolo dell'Università radiofonica italiana.

23,45-23,55 (2 RO 3): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Musiche elleniche interpretate dal soprano Cristina Effimiadis: 1. Conti: «Diamanti»; 2. Kokkino: «La farfalla»; 3. Lavdas: «Canto popolare».

24-0,15 (Roma I - 2 RO 9): **Notiziario in francese.**

0,16-0,30 (Roma I - 2 RO 9): **Notiziario in inglese.**

24-1,25 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 8): **AMERICA LATINA.** — **Notiziario in spagnolo** - Musiche teatrali - Duetti da opere liriche: 1. Donizetti: «Linda di Chamounix», duetto dell'atto primo; 2. Bizet: «Carmen» (Sei tu?) - **Notiziario in portoghese** - Cori lirici: 1. Rossini: «Guglielmo Tell», coro dell'imeneo; 2. Verdi: «Ernani» (Beviam, beviam); 3. Gounod: «Faust» (Su, da bere); 4. Leoncavallo: «Pagliacci», coro delle campane; 5. Mussorgsky: «Coro dei pellegrini» dal «Boris Godunof»; 6. Ponchielli: «La Gioconda», marinaresca; 7. Mascagni: «Cavalleria rusticana» (Gli aranci olezzano) - In un intervallo: Lezione dell'Università radiofonica italiana in spagnolo e portoghese. - **Notiziario in italiano.**

1,30-3 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 6): **AMERICA DEL NORD.** — **Notiziario in inglese** - Musica richiesta da ascoltatori - **Notiziario in italiano.**

SABATO 27 GENNAIO 1940-XVIII

10,10-10,55 (2 RO 6): **OCEANIA** (dalle ore 10,10 alle 10,25 anche 2 RO 4): **Notiziario in italiano** - Selezione dell'opera **Il trovatore** di Giuseppe Verdi: 1. «Di due figli»; 2. «Tacea la notte placida»; 3. Terzetto finale dell'atto primo; 4 «Stride la vampa»; 5. «Di quella pira» - **Notiziario in inglese.**

10,30-10,55 (2 RO 4): **PAESI ARABI.** — Musica varia - **Notiziario in arabo.**

11-11,55 (2 RO 4-2 RO 8): **ESTREMO ORIENTE.** — **Notiziario in francese** - Trasmissione del secondo atto dell'opera **Gloria** di Francesco Cilea - Preludi teatrali: 1. Verdi: «La traviata», preludio dell'atto quarto; 2. Ponchielli: «La Gioconda», preludio dell'atto primo; 3. Wagner: «Lohèngrin», preludio dell'atto terzo.

12-13,25 (2 RO 4-2 RO 8): **Notiziari in francese ed in inglese** - Canzoni padovane eseguite dal «Coro dei Ruzzantini» di Padova: 1 Borella: «Paneselo»; 2. Scudier: «El me galeto»; 3. Bernardi: «Pal campi»; 4. Borella: «I Ruzzantini a Zara»; 5. Fanton: «La festa de l' ua»; 6. Bernardi: «Canzone campagnola»; 7. Rossi: «Villotte padovane» - Canzoni di Piedigrotta: 1. Nardella: «Luna d'Agerola»; 2. Staffelli «Torna ll'ammor»; 3. Giannini: «Spagnola napulitana»; 4 Oliviero: «Suspirata» - Danze paesane - **Notiziari in giapponese e in italiano.**

13,30-15 (Roma II-2 RO 4-2 RO 8): **ITALIANI ALL'ESTERO.** — Riassunto della situazione politica - Trasmissione del secondo atto dell'opera **Rigoletto** di Giuseppe Verdi in occasione dell'anniversario della morte del Maestro - Conferenza - Sinfonie verdiane: 1. «Giovanna d'Arco»; 2. «La battaglia di Legnano»; 3. «La forza del destino» - Giornale radio.

16-17,10 (2 RO 4-2 RO 6): **MEDIO E VICINO ORIENTE.** — **Notiziario in italiano e in francese** - Musica vocale e strumentale da camera: Basso Sergio Coccitubei: 1. Steffani: «Siete troppo ritrosette»; 2. Glinca: a) «L'usignolo», b) «Canzone»; 3. Respighi: «Ballata» - Canzonette del 600 interpretate dal soprano Eva Bagni e dall'arpista Vittoria Annino: Chilesotti: «Affetti amorosi»: a) Occhi crudeli, b) Amante senza core, c) Infedeltà di donna, d) Eternità d'amore, e) Scherzi d'amanti, f) Partenza - Musiche clavicembalistiche: 1. Sacchini: «Sonata in fa maggiore»: a) Andantino, b) Allegro - **Notiziari in indostano e in inglese.**

17,15-18,06 (2 RO 4-2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Musiche richieste da ascoltatori - Arpista Teresa Rossi e violinista Guglielmo Bertolozzi: 1. Sammartini: «Canto amoroso»; 2. Bucchi: «Estasi»; 3. Ravel: «Pavana» - **Notiziario politico** e notizie sportive.

17,54-18,06 (Bari I): **Notiziario in jugoslavo.**

18,07-18,56 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Bari I): **PAESI ARABI.** — Musica nord-africana - Giornale radio arabo - Conversazione su argomento di carattere nord-africano.

18,40-19 (Roma II-2 RO 9): Cronache del turismo in esperanto.

19,01-19,09 (Roma II - 2 RO 9): Lezione in turco dell'Università radiofonica italiana.

19,01-19,18 (Roma II-Bari I): **Notiziario e conversazione in bulgaro.**

19,01-19,17 (Roma I-2 RO 3-2 RO 4): **Notiziario e conversazione in francese.**

19,10-19,18 (Roma II - 2 RO 9): Lezione in ungherese dell'Università radiofonica italiana.

19,18-19,34 (Roma I-2 RO 3): **Notiziario in inglese.**

19,19-19,36 (Bari I-2 RO 9): **ROMANIA.** — **Notiz. in romeno.**

19,36-19,45 (Roma I - 2 RO 3): Lezione in francese e inglese dell'Università radiofonica italiana.

19,37-20,14 (Bari I-2 RO 9): **JUGOSLAVIA.** — «Italia, terra di canti»: Dalle Alpi al Mongibello: Selezione di canzoni popolari - **Notiziario in jugoslavo.**

19,38-20,30 (82RO24-2 RO 6): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA.** — Trasmissione del terzo atto dell'opera **Il trovatore** di Giuseppe Verdi in occasione dell'anniversario della morte del Maestro - Segnale orario - Giornale radio - Dischi - Estrazione del R. Lotto.

19,45-19,55 (Roma I - 2 RO 3): Lezione in tedesco e in bulgaro dell'Università radiofonica italiana.

20-20,18 (Roma II-2 RO 3): **TURCHIA.** — Trasmissione per i piccoli - **Notiziario in turco.**

20,15-20,59 (Bari I-2 RO 3): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco** - Conferenza sui rapporti culturali italo-greci - «Italia, terra di canti»: Canzoni lombarde e napoletane.

20,18-20,35 (Roma II-2 RO 3): **UNGHERIA.** — **Notiziario e conversazione in ungherese.**

20,30-21 (Roma II-Bologna-2 RO 4): **Radio Verdad Italo-Spagnola** (Vedi Primo Programma).

20,36-20,55 (Roma II-Milano I-Bolzano-2 RO 3): **Notiziario in tedesco** - Lezione dell'Università radiofonica italiana.

21 (2 RO 6 - 2 RO 9 - Roma II): **Loreley,** opera di A. Catalani (Vedi Secondo Programma) - Negli intervalli: Cronache del turismo in bulgaro - Commento ai programmi in lingua francese, inglese e tedesca.

21 (Roma I - 2 RO 3): **Concerto sinfonico** diretto dal M° G. Mulè (Vedi Primo Programma) - Nell'intervallo: **Notiziario in francese e Notiziario in inglese.**

23,07-23,10 (2 RO 3-2 RO 4): **Notiziario in spagnolo ritrasmesso da Radio Splendid di Buenos Aires.**

23,30-23,44 (Roma II-2 RO 3): **Notiziario e conversazione in spagnolo.**

23,45-23,55 (2 RO 3): **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco.**

24-0,15 (Roma I-2 RO 9): **Notiziario in francese.**

0,16-0,30 (Roma I - 2 RO 9): **Notiziario in inglese.**

24-1,25 (2 RO 3-2 RO 4-2 RO 8): **AMERICA LATINA.** — **Notiziario in spagnolo** - Duo pianistico Bormioli-Semprini e orchestra Cetra - Orchestra Angelini col concorso di Lina Termini, Nini Serena, Alfredo Clerici, Pavesio e Gilardenghi: 1. Filippini: «Ricordami»; 2. Di Lazzaro: «E' troppo bambina»; 3. Gasti: «La danza delle note»; 4. Mascheroni: «E' stata una follia»; 5. Dulnas: «Sempre con te»; 6. Maletti: «Primavera della vita»; 7. Lane: «Ritmo in su, ritmo in giù»; 8 Raimondo: «Stella alpina»; 9. Grandi: «Sapessi osare»; 10. Kramer: «Conosco una strada» - In un intervallo: **Notiziario in portoghese** - «Umorismo e microfono», conversazione di Dino Falconi - **Notiziario in italiano.**

1.30-3 (2 RO 3-2 RO 4-2 RO 6): **AMERICA DEL NORD.** — **Notiziario in inglese** - Programma speciale organizzato per le donne professioniste e artiste: Trio vocale romano: Mugnaini-Lamannozzi-Bandini: 1. Falconieri: «E vivere e morir»; 2. Stradella: «Quel tuo cuore di diamante»; 3. Rossini: «La regata veneziana»; 4. Paisiello: «Si 'na femmena ve dice»; - «Le crocerossine italiane», conversazione della Duchessa Silvia Lante della Rovere - Violinista Giulio Bignami: «Pizzetti: «Sonata in la»: a) Tempestoso, b) Preghiera per gli innocenti, c) Vivo e fresco - **Notiziario in italiano.**

giochi

FAVO MAGICO

1. Cenno di reverenza e d'amicizia — 2. Provvedere — 3. Sono confermate dalle eccezioni — 4. Ciuco — 5. Pianta erbacea che dà materia per confezionar tessuti — 6. Quartiere di Napoli — 7. Confine — 8. Grossa forbice — 9. Moneta — 10. Si coltiva nell'orto — 11. La scienza del ragionamento — 12. Canta d'estate e muore di fame d'inverno.

PAROLE A DOPPIO INCROCIO

2-8: Trappola per i pesci — 4-6: Arnese per il camino — 6-4: Venerare — 8-2: Medicinale amarissimo — 9-14: Fa buon sangue — 11-1: Voler bene — 12-17: Il nome di due affluenti del Po — 13-3: Pregar — 15-15: Grado militare turco — 16-5: Un tempo il Po si chiamava così — 18-7: Fuga in massa — 19-10: Preghi.

I PROGRAMMI ESTERI DELLA SETTIMANA

DOMENICA 21 GENNAIO 1940-XVIII

CONCERTI
SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI

20: Burghead: Radiorchestra.
20,15: Berlino: Musica d'opera
20,15: Kalundborg: Concerto orchestrale: 1. Glinka: « Ruslan e Ludmilla », overtura; 2. Ciajkovski: « Serenata » per orchestra d'archi (frammenti); 3. Borodin: « Sinfonia n. 2 in si minore »; 4. Rimski-Korsakov: « Capriccio spagnolo ».
20,15: Königsberg: Concerto orchestrale: a) Musica d'opere: 1. Mozart: « Le nozze di Figaro; 2. Leoncavallo: « Pagliacci »; 3. Lortzing: « Zar e carpentiere »; 4. Verdi: « Un ballo in maschera »; 5. Lortzing: « Il cacciatore di frodo »; - b) Musica caratteristica: 1. Pausperti: « Sulle montagne e sulle vallate », suite; 2. Heuberger: « Un ballo all'Opéra », overtura; 3. Weyler: « Primavera nel villaggio », valzer; 4. Ortleb: « Castelli tedeschi ».
20,30: Stoccarda: Concerto variato
20,45: Parigi P.T.T.: Concerto sinfonico.
21: Oslo: Radiorchestra: 1. Mozart: « Sinfonia », n. 40 in sol minore; 2. Ole Bull-Halvorsen: « Solitudine »; 3. Wagner: « Sogni »; 4. Ciajkovski: « Capriccio italiano ».
21,25: Sottens: Radiorchestra: Festival Chopin: 1. « Concerto n. 1 in mi minore », per piano e orchestra; 2. Melodie per canto; 3. Mazurca e polacca », per piano; 4. « Mazeppa ».
21,35: Beromuenster: Radiorchestra.
22,10: Hilversum II: Radiorchestra: 1. Ciajkovski: Polacca e valzer dall'« Eugenio Onegin »; 2. Saint-Saëns: Musica di balletto da « Enrico VIII »; 3. Ciajkovski: Musica di balletto da « Il lago dei cigni »; 4. Massenet: Castigliana e andalusa da « Il Cid »; 5. Musorgski: Polacca dal « Boris Godunov »; 6. Musorgski: Musica di balletto da « Sansone e Dalila ».
22,15: Bruxelles I: Concerto variato e canto.
22,50: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Mendelssohn: « Concerto » in mi minore op. 64; 2. Saint-Saëns: « La gioventù d'Ercole ».
0,10 (circa): Berlino: Concerto notturno.

TEATRO
LIRICA E PROSA

18,30: Bruxelles I: Ferdinand Divoire: « Destins », commedia in 26 scene.
19,48: Beromuenster: Radioteatro.
19,50: Budapest: Trasmissione d'operetta.
21,45: Radio Tolosa: Varney: « I moschettieri al convento », operetta (selezione).
21,45: Rennes: Maurice Yvain: « Pas sur la bouche », operetta in tre atti.
22,15: Burghead: Davies Adams-A. P. Herbert: « La vie parisienne », opera comica (adattamento su motivi di Offenbach).
23,15: Burghead: Neil Tuson: « The doubtful misfortune of Li Sing », commedia cinese.

PROGRAMMI DIVERSI
VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE

18: Sofia: Musica leggera e da ballo.
18,15: Budapest: Orchestra « jazz » e musica zigana.
19,10: Francoforte e Saarbruecken: Varietà.
19,15: Radio Tolosa: Musica d'operette.
19,30: Bordeaux Sud-Ovest: Musica da ballo e musica di film.
19,30: Monteceneri: Concerto variato: Autori celebri alle prese con la musica d'operetta.
19,35: Burghead: « The Villie Walker Octet ».
19,40: Belgrado: Serata di varietà.
20: Bordeaux Sud-Ovest: Canzoni e melodie.
20,15: Monaco: Dall'« Orfeo » di Gluck al « Cavaliere della rosa » di R. Strauss.
20,30: Sofia: Musica d'operette.
20,35: Burghead: Musica leggera per organo.
21: Bruxelles II: Varietà musicale.
21,20: Sofia: Musica leggera e da ballo.
21,30: Bruxelles I: Cabaret e jazz.
21,45: Poste Parisien: Musica brillante.
22,15: Bordeaux Sud-Ovest: Orchestra jazz.
22,20: Radio Tolosa: Danze esotiche: La java e la conga.
22,30: Berlino: Varietà musicale.
22,45: Poste Parisien: Concerto di musica di operette.
23,10: Bruxelles I: Musica caratteristica.
23,10 (ca): Vienna: Musica leggera e da ballo.
23,20: Budapest: Musica zigana.
MUSICA DA BALLO: **17,10: Hilversum I - 17,40: Bucarest - 21,40: Ankara - 22,20: Zagabria - Kalundborg - 22,50: Belgrado - 24: Bruxelles II.**

MUSICA DA CAMERA
SOLISTI - CANTO

17,15: Sottens: Concerto d'organo.
19,15: Bruxelles II: Concerto per violino e piano.
20: Zagabria: Concerto di piano.
20,15: Parigi P.T.T.: Concerto d'arpa.
20,30: Sottens: Coro femminile.
20,35: Beromuenster: Concerto di due piani.
21: Ankara: Concerto di piano.
21,15: Lubiana: Concerto di violino e piano.
21,45: Burghead: Concerto per soprano.
22,10 (ca): Vienna: Quartetto d'archi e piano: Brahms: a) « Quartetto » in si bemolle maggiore, op. 67; b) « Ballata » in sol minore op. 118, n. 3 (piano).
22,15: Bratislava: Concerto di piano: composizioni russe e francesi.
22,30: Königsberg: Musica da camera per Quartetto e piano.
22,30: Stoccolma: Beethoven: « Sonata » op. 57.
23: Parigi P.T.T.: Concerto di piano: 1. Lazare Lévy: « Preludio »; 2. Suzanne Demarquez: « Sonatina ».
23,45: Radio Parigi: Musica da camera.

LUNEDÌ 22 GENNAIO 1940-XVIII

PROGRAMMI DIVERSI
VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE

17,10: Lipsia: Musica leggera e da ballo.
17,45: Budapest: Orchestra zigana.
18: Sofia: Musica folcloristica.
18,10: Hilversum I: Musica leggera.
18,30: Burghead: Varietà: « Cafè Colette »
19,30: Stoccolma: « Radiocabaret ».
19,45: Bordeaux Sud-Ovest: Musica di film
19,50: Sofia: Musica leggera.
20: Bordeaux Sud-Ovest: Ritmi e danze.
20: Sottens: Music-hall.
20,15: Ankara: Musica leggera e di operette
20,15: Berlino: Musica leggera e da ballo
20,15: Vienna: Serata di varietà.
20,45: Kalundborg: Musica leggera
20,50: Radio Tolosa: Fox-trot.
21: Burghead: Varietà: Lunedì sera alle nove.
21,20: Sofia: Musica leggera e da ballo.
21,30: Bruxelles II: « Radiocabaret »: Anonimo: « L'uccello azzurro ».
21,50: Poste Parisien: Serata di varietà.
22,15: Bordeaux Sud-Ovest: Orchestra argentina
22,15: Bratislava: Danze slovacche.
22,20: Bruxelles I: Musica leggera e caratteristica: 1. Haydn-Wood: « Virginia », rapsodia; 2. Jerome Kern: Fantasia su « Swing-Time »; 3. J. Strauss: « Leggende della foresta »; 4. Finck: « Dans les ombres »; 5. Salabert: « Les airs de Fragson ».
20,20: Stoccolma: Melodie di film.
22,30: Berlino: Musica leggera e da ballo.
22,30: Königsberg: Musica leggera e da ballo.
22,30: Stoccolma: Melodie di film.
22,45: Bordeaux Sud-Ovest: Ritmi e danze.
22,45: Hilversum I: Musica leggera e caratteristica.
22,45: Poste Parisien: Canzoni e melodie.
23,10: Hilversum II: Musica leggera e caratteristica.
23,10 (ca): Vienna: Musica leggera e da ballo.
23,15: Radio Tolosa: Vecchie canzoni.
23,45: Parigi P.T.T.: Ritmi e danze.
24: Burghead: Ritmi e danze (Phil Cardew e la sua orchestra).
0,15: Bordeaux Sud-Ovest: Canzoni e melodie.
MUSICA DA BALLO: **20,15: Monaco - 22: Ankara - Sottens - 22,20: Belgrado - Zagabria - 23,10: Bruxelles II - 23,25: Budapest - 23,50: Hilversum I.**

TEATRO
LIRICA E PROSA

19,15: Burghead: Norman Edwards: « Death by the roadside », dramma.
19,30: Budapest (dall'Opera Reale): Verdi: « Otello », opera in quattro atti.
20,15: Königsberg: Ch. Bock: « Kleine Geräuschkantate », radiorecita con musica.
20,30: Radio Parigi: Serata drammatica.
23,45: Radio Parigi: Serata drammatica.

CONCERTI
SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI

17,15: Burghead: Radiorchestra diretta da Harold Lowe.
17,15: Zagabria: Orchestra di strumenti a fiato.
18: Berlino: Concerto di strumenti a fiato.
18,20: Belgrado: Radiorchestra.
18,25: Stoccarda: Musiche tedesche e francesi.
18,30: Ankara: Concerto di musica turca.
19: Sofia: Radioconcerto.
19,30: Monteceneri: Radiorchestra: Composizioni inglesi.
20: Bruxelles II: Concerto di musica d'opera.
20: Sofia: Concerto sinfonico.
20,15: Breslavia: Concerto variato.
20,15: Stoccarda: Concerto variato.
20,20: Beromuenster: Festival Ravel.
20,30: Lubiana: Orchestra, coro e solisti.
20,45: Parigi P.T.T.: Concerto sinfonico: 1. Lully: « Suite di balletto »; 2. Saint-Saëns: Marcia militare francese dalla « Suite algerina ».
20,50: Stoccolma: Radiorchestra.
20,55: Hilversum I: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: « Le creature di Prometeo » (selez.); 2. Mozart: « Eine kleine Nachtmusik », in sol magg.; 3. Haydn: « Sinfonia » in fa diesis minore op. 45.
21: Berlino: Orchestra filarmonica.
21: Bucarest: Radiorchestra.
21,30: Bruxelles I: Musica belga.
22,15: Oslo: Radiorchestra: festival Grieg.
21,45: Tolosa: Concerto sinfonico: 1. Fourestier: « A Saint-Valéry », poema sinfonico: 2. Debussy: « Preludio al meriggio di un fauno »; 3. Bousquet: « Concerto iberico »; 4. Pierné: « Fragonard », balletto.
22,30: Burghead: Radiorchestra diretta da Clarence Raybould.
0,10: Berlino: Concerto notturno.

MUSICA DA CAMERA
SOLISTI - CANTO

18: Breslavia: Concerto di cembalo: Danze tedesche di tre secoli.
18: Bruxelles I: Piano e canto: musiche di Chabrier.
18: Vienna: Kattnigg: « Quartetto » d'archi in la minore.
19,15: Bruxelles I: Musica da camera.
19,15: Parigi P.T.T.: Concerto di violino e piano.
19,15: Radio Parigi: Tibor Harsany: « Sonata » per violino e piano.
19,20: Bucarest: Fauré: Un trio.
19,30: Oslo: Concerto di chitarra: Fernando Sor: « Allegretto scherzoso ».
19,35: Burghead: Concerto corale.
19,40: Hilversum I: Schubert: « Sonata » in do minore, per piano.
20: Belgrado: Concerto di piano.
20,15: Parigi P.T.T.: Beethoven: « Sonata » op. 110 per piano.
20,30: Oslo: Concerto d'organo: musica francese contemporanea.
20,55: Hilversum II: Concerto d'organo.
21,30: Bratislava: Trio strumentale e canto.
21,30: Bucarest: « Concerto » per piano e violino.
21,30: Oslo: Concerto di piano: 1. Rubinstein: « Presso a un ruscello »; 2. Chopin: a) « Valzer » in mi minore, b) « Tre scozzesi », c) « Preludi »; 3. Paganini-Liszt: « La campanella ».
21,45: Parigi P.T.T.: Hahn: Un quintetto.
22,15: Lubiana: Quartetto di mandolini.
22,20: Kalundborg: Musica da camera: 1. Haydn: Quartetto d'archi; 2. Hoffding: « Quartetto d'archi n. 2, op. 6 ».
23: Parigi P.T.T.: Concerto di violino e piano.
23,10: Bruxelles I: Concerto corale con accompagnamento d'organo e d'archi.

LE STAZIONI ESTERE DI CUI NORMALMENTE SI PUBBLICANO I PROGRAMMI

kHz	m	STAZIONE	kW
904	331,9	Amburgo (Germania)	100
182	1648	Ankara (Turchia)	120
686	437,3	Belgrado (Jugoslavia)	20
841	356,7	Berlino (Germania)	100
922	325,4	Brno (Moravia)	32
556	539,6	Beromuenster (Svizzera)	100
1077	278,6	Bordeaux P.T.T. (Francia)	60
1366	219,6	Bordeaux Sud-Ovest (Francia)	35
1004	298,8	Bratislava (Slovacchia)	13,5
950	315,8	Breslavia (Germania)	100
620	483,9	Bruxelles I (Belgio)	15
932	321,9	Bruxelles II (Belgio)	15
823	364,5	Bucarest (Romania)	12
546	549,5	Budapest I (Ungheria)	120
359,5	834,5	Budapest II (Ungheria)	20
767	391,1	Burghead (Inghilterra)	60
1492	201,1	Burgos (Spagna)	9
1176	255,1	Copenaghen (Danimarca)	10
658	455,9	Colonia (Germania)	100
1303	230,2	Danzica (Germania)	0,5
191	1571	Deutschlandsender (Germania)	150
200	1500	Droitwich (Inghilterra)	150
1195	251	Francoforte (Germania)	25
583	514,6	Grenoble (Francia)	20
160	1875	Hilversum I (Olanda)	120
722	414,4	Hilversum I (Olanda)	17
995	301,5	Hilversum II (Olanda)	65
240	1250	Kalundborg (Danimarca)	60
1031	291	Koenigsberg I (Germania)	100
1213	247,3	Lilla Francia)	60
648	463	Lione P.T.T. (Francia)	100
785	382,2	Lipsia (Germania)	120
1149	261,1	London National (Inghilterra)	40
877	342,1	London Regional (Inghilterra)	70
527	569,3	Lubiana (Jugoslavia)	6
232	1293	Lussemburgo (Lussemburgo)	150
1113	269,5	Melnik (Boemia)	100
583	514,6	Madona (Lettonia)	50
749	400,5	Marsiglia P.T.T. (Francia)	100
1013	296,2	Midland Regional (Inghilterra)	70
740	405,4	Monaco di Baviera (Germania)	100
1167	257,1	Monte Ceneri (Svizzera)	15
1185	253,2	Nizza P.T.T. (Francia)	60
668	449,1	North Regional (Inghilterra)	70
1149	261,1	North National (Inghilterra)	40
260	1154	Oslo (Norvegia)	60
959	312,8	Parigi P.P. (Francia)	60
695	431,7	Parigi P.T.T. (Francia)	120
1456	206	Parigi Torre Eiffel (Francia)	5
638	470,2	Praga (Boemia)	120
1321	227,1	Radio Méditerranée (Francia)	27
182	1648	Radio Parigi (Francia)	80
1393	215,4	Radio Lione (Francia)	25
913	328,6	Radio Tolosa (Francia)	60
1040	288,5	Rennes (Francia)	120
1249	240,2	Saarbruecken (Germania)	17
850	352,9	Sofia (Bulgaria)	100
574	522,6	Stoccarda (Germania)	100
704	426,1	Stoccolma (Svezia)	55
767	391,1	Scottish Regional (Inghilterra)	70
677	443,1	Sottens (Svizzera)	100
859	349,2	Strasburgo (Francia)	100
776	386,6	Tolosa P.T.T. (Francia)	120
224	1339	Varsavia (Polonia)	120
592	506,8	Vienna (Germania)	100
1086	276,2	Zagabria (Jugoslavia)	0,7

MARTEDÌ 23 GENNAIO 1940-XVIII

MUSICA DA CAMERA
SOLISTI · CANTO

17,10: Francoforte e Saarbrücken: Concerto di piano: Musica di Beethoven.
17,55: Amburgo: Concerto corale: Musiche della Bassa-Germania.
18,15: Radio Parigi: Musica da camera.
18,30: Beromünster: Concerto di cello e piano.
19,10: Bucarest: Concerto vocale.
19,15: Radio Parigi: Concerto di violoncello.
19,25: Bruxelles I: Concerto d'organo: Musiche di Franck.
19,40: Belgrado: Quartetto di flauti.
19,43: Beromünster: Concerto di fisarmoniche.
20: Budapest: Concerto di piano a quattro mani. Schubert: « Sonata » in do maggiore.
20: Sofia. Concerto vocale.
20,15: Parigi P.T.T.: Concerto di piano.
20,30: Belgrado: Quartetto Nejemecek-Slatin.
20,30: Sofia: Musica da camera.
20,50: Kalundborg: Musica danese: Sandby: « Sonata » per cello e piano.
21: Budapest: Concerto corale: composizioni di Liszt.
21: Oslo: Cornelius: « Canti nuziali », per violino, viola, violoncello e canto.
21: Sofia: Romanze russe.
21: Stoccolma: W. A. Mozart: « Sonata » in fa maggiore per violino e piano n. 9.
21,15: Königsberg: Musica da camera per piano e baritono: « Lieder » di Beethoven, Brahms e Liszt.
21,15: Vienna: Flauto e piano: 1. J. S. Bach: « Sonata » per flauto e piano in si minore; 2. Schumann: « Allegro » in si minore, op. 8 per piano; 3. Fuhrmeister: « Serenata e valzer » per flauto e piano.
21,30: Bucarest: Concerto di violoncello e piano.
22,20: Stoccolma: Arie d'opere francesi.
22,45: Breslavia: Violino, flauto e piano.
23,15: Radio Parigi: Concerto di viola.
23,35: Poste Parisien: Canta Beniamino Gigli (dischi).
23,45: Parigi P.T.T.: Saint-Saëns: « Sonata » n. 1 per piano e violino.

CONCERTI
SINFONICI · VARIATI · BANDISTICI

18: Breslavia: Radiorchestra.
18,10: Hilversum I: Radiorchestra e soprano.
18,20: Belgrado: Concerto ritrasmesso.
18,25: Stoccarda: Musiche tedesche e francesi.
18,30: Ankara: Concerto di musica turca.
19: Bucarest: Radiorchestra.
19,30: Oslo: Radiorchestra e solisti: L'amore nell'ispirazione musicale.
20,5: Madona: Concerto sinfonico: 1. Smetana: « Nei prati e nei boschi della Boemia », poema sinfonico; 2. Dvorak: « Concerto » per violino in la min., op. 53; 3. Mrazek: « Danza slava ».
20,15: Ankara: Radiorchestra: 1. Moniuszko: « Bajka », overtura; 2. Delibes: Fantasia sulla « Lakmé »; 3. Bellini: « Norma », overtura; 4. Bizet: « Suite n. 2 », dall'« Arlesiana ».
20,15: Berlino: Radiorchestra.
20,15: Stoccarda: Concerto variato.
20,30: Tolosa: Concerto sinfonico.
20,30: Zagabria: Concerto orchestrale.
20,40: Beromünster: Concerto di composizioni svizzere.
20,55: Hilversum II: Concerto sinfonico: 1. J. S. Bach: « Sinfonia » per doppia orchestra; 2. Mozart: « Concerto » per piano in la; 3. Schoemaker: « Sinfonia » in sol; 4. Duruflé: Tre danze; 5. Delius: « Rapsodia di danza ».
21: Bratislava: Concerto dedicato a opere di Mozart.
21: Zagabria: Sirola: « Missa poetica ».
21,15: Monaco: Radiorchestra.
21,25: Colonia: Radiorchestra.
21,30: Bruxelles I: Concerto sinfonico: 1. Van de Woestyne: « Tonga-Tabou », momento sinfonico; 2. Marcel Poot: « Leggenda epica » per piano e orchestra; 3. Schoemäker: « Sinfonia breve »; 4. Brenta: « Zohar », fantasia coreografica; 5. Gilson: « Variazioni sinfoniche ».
22,15: Lubiana: Radiorchestra.
23,10 (circa): Berlino: Concerto notturno.
24: Burghead: Concerto orchestrale: 1. Dohnanyi: « Il velo di Pierrette », « suite »; 2. Wagner: « Tannhäuser », overtura.

TEATRO
LIRICA E PROSA

20: Burghead: Somerset Maugham: « The outstation » (adatt.).
20,15: Vienna: Hans Rehberg: « Kapstadt », radiorecita.
20,30: Sottens: Géo Charles: « Lo scarabeo d'oro », commedia in tre atti e dieci quadri tratta da un racconto di Edgard Poe.
20,45: Parigi P.T.T.: d'Hervilliez: « Biens oisifs ».
21: Burghead (dall'Opera Reale di Roma): Puccini: « La bohème », atto primo.
21,45: Radio Tolosa: Audran: Selezione dalla « Mascotte », operetta.
21,45: Rennes: Berlioz: « La dannazione di Faust ».
22,30: Burghead: Henrik Ege: « Hocus-Pocus », commedia con musica di Kenneth Leslie Smith.

PROGRAMMI DIVERSI
VARIETÀ · MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA · DANZE

17,10: Amburgo: Programma folcloristico: Gennaio freddo - raccolto buono.
17,30: Burghead: Ritmi e danze (Phil Cardew e la sua orchestra).
17,40: Hilversum II: Musica leggera e caratteristica.
18: Sofia: Musica leggera e da ballo.
18,30: Burghead: Musica leggera.
18,45: Breslavia: Varietà musicale: L'abecedario degli artisti.
18,45: Sofia: Musica caratteristica e leggera.
19,25: Budapest: Musica zigana.
19,30: Bratislava: Musica zigana.
19,30: Radio Tolosa: Tanghi argentini.
19,50: Sofia: Musica leggera.
20: Bordeaux Sud-Ovest: Ritmi e danze.
20,15: Königsberg: Musica leggera e da ballo.
20,15: Monaco: Serata di varietà.
20,30: Burghead: Serata di varietà.
21,10: Berlino: Programma vario: Gennaio.
21,15: Hilversum I: Varietà musicale.
21,30: Sofia: Musica leggera.
21,35: Burghead: Musica leggera per organo.
21,45: Radio Agen: Musica leggera e di operette.
22: Poste Parisien: Serata di varietà.
22,15: Bordeaux Sud-Ovest: Orchestra argentina.
22,30: Berlino: Serata di varietà.
23,20: Budapest: Musica zigana.
23,30: Burghead: Suona l'orchestra americana di Bob Crosby da Steel Pier, Atlantic City (trasmissione registrata il 5 luglio 1939).
23,40: Radio Tolosa: « Jazz Band ».
23,45: Radio Parigi: Ritmi e danze.
0,40: Burghead: Musica leggera e da ballo (Frank Biffo e il suo quintetto).

MUSICA DA BALLO: **22: Sofia - Ankara - 22,10: Budapest - 22,20: Zagabria - 22,25: Kalundborg - 23,10: Hilversum. I.**

MERCOLEDÌ 24 GENNAIO 1940-XVIII

MUSICA DA CAMERA
SOLISTI · CANTO

18: Lipsia: Schubert: « Fantasia » in fa minore, op. 103.
18: Vienna: Arpa e piano: Melodrammi.
18,20: Bruxelles I: Concerto di piano: Musiche di Debussy.
18,20: Madona: Concerto di piano.
19,15: Parigi P.T.T.: Concerto di piano.
19,15: Radio Parigi: Musica da camera.
19,30: Bruxelles II: Musica da camera: 1. Milhaud: « Quartetto n. 4 »; 2. Jos. Haydn: « Quartetto, op. 64, n. 1 ».
19,45: Bruxelles I: Concerto di violino.
19,45: Burghead: Concerto per tenore.
19,50: Hilversum I: Concerto corale: canzoni popolari.
20: Lubiana: Trio strumentale.
20,30: Zagabria: Concerto corale.
21: Breslavia: Violino e piano: 1. Schubert « Duo » in la maggiore op. 162; 2. Beethoven: « Sonata » in sol maggiore; 3. Brahms: « Sonata » in la maggiore.
21,15: Parigi P.T.T.: J. S. Bach: « Una sonata », per violino.
21,15: Lubiana: Quintetto vocale: Canzoni nazionali.
22,10 (ca): Vienna: Concerto di piano.
22,15: Lubiana: Concerto vocale.
23,10: Hilversum II: Musica da camera: 1. Haydn: « Quartetto » in do maggiore op. 33 n. 3; 2. Schumann: « Quartetto » in la maggiore op. 41 n. 3.
23,30: Burghead: Concerto per piano e violino.
23,50: Hilversum I: Concerto per violino e organo.
24: Radio Parigi. Musica da camera: 1. Mozart: « Quartetto » in do; 2. Debussy: « Sonata » per flauto, viola e arpa.

CONCERTI
SINFONICI · VARIATI · BANDISTICI

17,30: Amburgo: Musica classica: 1. Federico il Grande: « Concerto » in do maggiore per flauto, orchestra d'archi e cembalo; 2. J. Ch. Bach: « Sinfonia » in si bemolle maggiore; 3. Mozart: Tre danze tedesche.
18: Sofia: Concerto variato.
18,25: Francoforte e Saarbrücken: Concerto orchestrale.
18,25: Stoccarda: Musiche tedesche e francesi.
18,30: Ankara: Concerto di musica turca.
18,30: Breslavia: Radiorchestra.
20,15: Bratislava: Concerto di musica slovacca.
20,15: Breslavia: Concerto di dischi.
20,15: Königsberg: Concerto sinfonico: 1. Ciajkovski: « Sinfonia » n. 4; 2. Rachmaninov: « Rapsodia su un tema di Paganini »; 3. Glazunov: « Stenka Razine », poema sinfonico.
20,15: Stoccarda: Concerto variato.
20,30: Oslo: Radiorchestra e violino.
20,45: Parigi P.T.T.: Concerto sinfonico: 1. Mendelssohn: « Le grotte di Fingal »; 2. Ravel: « Le tombeau de Couperin ».
21: Burghead: Concerto sinfonico diretto da Sir Adrian Boult.
21: Kalundborg: Concerto orchestrale: 1. Berlioz: « Il re Lear », overtura; 2. Massenet: « Werther », un'aria; 3. Saint-Saëns: « La giovinezza d'Ercole », poema sinfonico; 4. Puccini: « Turandot », un'aria; 5. Kodály: « Danza di Galanta »; 6. Puccini: « Tosca », un'aria; 7. Chabrier: Danza slava, da « Le roi malgré lui ».
21,10: Sottens: Radiorchestra e piano: Festival Ravel: 1. « Le tombeau de Couperin », per orchestra; 2. Soli di piano; 3. « Valses nobles et sentimentales ».
23: Burghead: Orchestra e coro.
23,10 (circa): Berlino: Concerto sinfonico.
0,10 (circa): Berlino: Concerto notturno.

TEATRO
LIRICA E PROSA

19: Breslavia: Humperdinck: « I sette capretti », fiaba musicale.
19,30: Budapest (dall'Opera Reale): Verdi: « La traviata », opera in tre atti.
19,45: Sofia: Trasmissione d'opera.
20: Belgrado (Dal Teatro Nazionale): Trasmissione d'opera.
20: Bucarest: Trasmissione dall'Opera Romena.
20,30: Radio Parigi: Ritrasmissione dalla « Comédie Française ».
20,45: Beromünster (Ritrasmissione dalla Scala di Milano): Puccini: « La rondine », opera.
20,50: Radio Tolosa: Bizet: Selezione della « Carmen ».
21,30: Bruxelles I: Sidoine de Merindor: « Le malheur d'Isidore », commedia medioevale.
22,30: Bruxelles I: Prosper Thuysabert: « La joyeuse farse des Encore », commedia in un atto.
21,45: Rennes: Felicien David: « La perle du Brésil », opera comica in tre atti.
24: Burghead: Charles N. Spencer: « Georgette e Geraldine », radiorecita.

PROGRAMMI DIVERSI
VARIETÀ · MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA · DANZE

17.15: Budapest: Musica zigana.
18: Berlino: Musica legera e da ballo.
18,30: Burghead: Serata di varietà.
18,45: Parigi P.T.T.: Musica leggera.
18,45: Sofia: Musica leggera.
19: Königsberg: Musica leggera e da ballo.
19,10: Francoforte e Saarbrücken: Programma vario: Umorismo e beffe della Franconia sulla Mosella.
19,15: Madona: Concerto di musica d'operette e musica caratteristica.
19,45: Bordeaux Sud-Ovest: Canzoni e melodie.
20,30: Ankara: Musica leggera e caratteristica.
21: Berlino: Musica leggera di compositori al fronte.
21,30: Montpellier: Orchestra viennese e musica d'operette.
21,35: Radio Tolosa: Ritmi e danze.
21,55: Poste Parisien: Varietà: In correzionale.
22: Radio Agen: Concerto dedicato alle operette antiche.
22,15: Bratislava: Musica zigana.
22,30: Burghead (dall'Ambassadors Theatre): « The Gate Revue » (trasm. parziale).
22,45: Bordeaux Sud-Ovest: Ritmi e danze.
22,45: Montpellier: Orchestra argentina.
23,10: Bruxelles I: « Jazz » sinfonico: Composizioni di Jimmy Dorsey.
23,15: Radio Tolosa: Musica d'operette classiche.
23,30: Radio Tolosa: « Jazz » inglese.
0,30: Burghead: Ritmi e danze (Henry Hall e la sua orchestra).

MUSICA DA BALLO: **18,30: Budapest - 19,55: Stoccolma - 22: Ankara - Sofia - 22,15: Oslo - 22,20: Stoccolma - Zagabria - 22,30: Berlino.**

GIOVEDÌ 25 GENNAIO 1940-XVIII

CONCERTI
SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI

17,45: Budapest: Radiorchestra.
18: Lubiana: Radiorchestra.
18,25: Stoccarda: Musiche tedesche e francesi.
18,30: Ankara: Concerto di musica turca.
20: Burghead: Concerto corale-orchestrale diretto da Leslie Woodgate.
20: Oslo: Concerto sinfonico di musica danese.
20: Zagabria: Concerto orchestrale.
20,10: Budapest; Concerto dell'orchestra del-l'Opéra.
20,10: Kalundborg: Orchestra sinfonica: 1. Mozart: « Sinfonia n. 41 in do maggiore » (« Jupiter »); 2. Verdi: « Luisa Miller », overtura; 3. Chopin: « Concerto n. 1 » per piano e orchestra in mi minore, op. 11; 4. R Strauss: « Don Giovanni », poema sinfonico.
20,15: Bucarest: Concerto sinfonico dall'Ateneo.
20,15: Stoccarda: Concerto variato.
20,40: Beromuenster: Concerto orchestrale.
20,55: Hilversum I: Concerto sinfonico diretto da Peter Van Anrooy: Cornelius: « Il barbiere di Bagdad ».
20,55: Hilversum II: Orchestra d'archi: 1. Dalayrac: « Overtura » in do maggiore; 2. Mozart: « Sinfonia » n. 1 in mi bemolle maggiore; 3. Koehler: « Concerto » per flauto e orchestra op. 45; 4. Masquita: « Suite ».
21: Sottens: J. S. Bach: « L'offerta musicale ».
21,15: Monteceneri: Beethoven: « Sinfonia » n. 3 detta « Eroica ».
21,20: Bratislava: Concerto di musica popolare slovacca.

TEATRO
LIRICA E PROSA

19: Radio Parigi: Trasmissione dall'Opéra Comique.
20,45: Parigi P.T.T.: René Fauchois: « La leçon de Talma ».
21: Breslavia: Ludwig Thoma: « Il compleanno di Carlotta », commedia.
21,10: Berlino: Hans Rehberg: « Kapstadt », radiorecita.
21,45: Radio Tolosa: Lecocq: « Il Duchino », operetta.
23,45: Radio Parigi: Serata drammatica.

Segue: **CONCERTI**
21,25: Colonia: Radiorchestra.
21,50. Belgrado: Radiorchestra.
22: Bruxelles II: Concerto sinfonico 1. Bach-Tansman: « Toccata e fuga »; 2. Bela Bartock: « Rapsodia » per piano e orchestra; 3. Hindemith: « Nobilissima visione »; 4. Honegger: « Momento sinfonico »; 5. Tomasi: « Danze ».
22,15: Bruxelles I: Radiorchestra: 1. J. Strauss: « Una notte a Venezia », overtura; 2. Charpentier: « Impressioni d'Italia » (frammenti); 3. Sarasate: « Malagueña », per violino e piano; 4. Saint-Saëns: « Ascanio », balletto; 5. Wright: « Boemia », rapsodia.
22,15: Lubiana: Radiorchestra.
23,35: Burghead: Banda militare.

PROGRAMMI DIVERSI
VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE

18: Berlino: Musica leggera e da ballo.
18,10: Hilversum I: Musica leggera.
20: Bordeaux Sud-Ovest: Canzoni e melodie.
20: Radio Tolosa: Orchestra cubana.
20,15: Ankara: Musica leggera e caratteristica.
20,15: Berlino: Musica leggera e da ballo.
20,15: Breslavia: « Cabaret » (reg.).
20,15: Vienna: Programma folcloristico.
20,45: Stoccolma: « Radiocabaret ».
21,15: Monaco: Musica d'operette (reg.).
21,30: Ankara: Musica d'operette riprodotta.
21,30: Bruxelles I: Musica leggera e caratteristica.
21,30: Burghead: Ritmi e danze (Henry Hall e la sua orchestra).
21,30: Sofia: Musica leggera.
21,35: Radio Tolosa: Canzoni e melodie.
21,45: Bordeaux Sud Ovest: Orchestra argentina.
21,50: Poste Parisien: Canzoni e melodie.
22,15: Bordeaux Sud Ovest: Ritmi e danze.
22,15: Bratislava: Ritmi e danze.
22,15: Oslo: « Cabaret » (reg.).
22,50: Radio Tolosa: Musica di tango.
23: Berlino: Musica leggera e da ballo.
23,10: Hilversum II: Musica leggera e caratteristica.
23,25: Budapest: Musica zigana.
24: Burghead: Ritmi e danze (Phil Cardew e la sua orchestra).

MUSICA DA CAMERA
SOLISTI - CANTO

17,20: Königsberg: Concerto di piano.
17,55: Amburgo: Concerto di due piani: Liszt: « Concerto patetico ».
18: Breslavia: Violino, cello e piano: Brahms: « Trio » con piano in la maggiore.
19,15: Bucarest: Concerto di piano: Musiche di Debussy e di Ravel.
19,25: Budapest: Concerto vocale.
20: Lubiana: Concerto di fisarmonica.
20: Sofia: Concerto vocale.
20,15: Parigi P.T.T.: J. S. Bach: « Suite inglese » in re minore.
20,30: Sofia: Concerto strumentale.
20,30: Zagabria: Concerto di madrigalisti.
21; Sofia: Canzoni italiane.
21,30: Vienna: Beethoven: « Quartetto » d'archi in do maggiore op. 59, n. 3.
22: Parigi P.T.T.: Pierre de Breville: « Sonata » in do diesis minore.
22,30: Radio Parigi: Concerto di piano.
23: Radio Parigi: Musica da camera.
23,10: Bruxelles I: Musica da camera: 1. Meyrovitz: « Musica funebre »; 2. Ravel: « Quartetto ».
0,15: Parigi P.T.T.: Concerto di piano.
0,30: Burghead: Concerto per trio.

Segue: **PROGRAMMI DIVERSI**
0,15: Radio Tolosa: Fox e valzer.
MUSICA DA BALLO: **21: Bruxelles II** - **22: Ankara** - **Sofia** - **22,10: Budapest** - **22,20: Zagabria** - **23,50: Hilversum I.**

VENERDÌ 26 GENNAIO 1940-XVIII

CONCERTI
SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI

17: Monteceneri: Radiorchestra diretta da Otmar Nussio: musica francese.
18,25: Stoccarda: Musiche tedesche e francesi.
18,30: Breslavia: Radiorchestra.
19: Sofia: Concerto orchestrale.
20: Lubiana: Radiorchestra.
20.15: Königsberg: Radiorchestra: 1. Weber: « Il franco cacciatore », overtura; 2. Jan Brandts-Buys: « Passeggiata poetica »; 3. Graener: Tre « danze svedesi ».
20,15: Monaco: Radiorchestra: 1. Mozart: « Divertimento » in si bemolle magg.; 2. Brahms: « Sinfonia » n. 4 in mi minore.
20,15: Stoccarda: Concerto variato.
20,15: Vienna: Concerto sinfonico, diretto da Hans Weisbach: 1. Brahms: « Concerto » per violino e orchestra in re maggiore op. 77; 2. Bruckner: « Sinfonia » n. 4 in mi bemolle maggiore (originale).
20,25: Ankara: Radiorchestra: 1. Mendelssohn: « Il sogno d'una notte d'estate »; 2. Auber: « Il domino nero », overtura; 3. Liszt: « I preludi », poema sinfonico.
20,30: Belgrado: Concerto sinfonico.
20,45: Berlino: Radiorchestra.
22,10: Beromünster: Musiche di Mozart e Haydn per strumenti a fiato.
24: Rennes: Concerto sinfonico: 1. Weber: « Oberon », overtura; 2. Canteloube: « Poema » per violino e orchestra; 3. Chausson: « Sinfonia » in si bemolle; 4. Dupont: « La farce du cuvier ».
23,10: Berlino: Concerto notturno.
23,45: Burghead: Concerto orchestrale diretto da Sir Adrian Boult.

TEATRO
LIRICA E PROSA

19,35: Bucarest: Trasmiss. dall'Opera Romena.
19,45: Sofia: Trasmissione d'opera.
20.15: Breslavia: Gluck: « Ifigenia in Aulide », opera (frammenti).
20,30: Radio Parigi: Serata drammatica.
20,45: Parigi P.T.T.: Bizet: « L'Arlesiana ».
21: Sottens: Turgenev: « Pas d'argent », commedia (tra gli interpreti Sacha Pitoëff): scene della vita di un giovane signore a Pietroburgo nel 1880.
21,30: Sottens: Bizet: « L'Arlesiana ».
21,45: Rennes Bizet: « L'Arlesiana » parte seconda.
22: Hilversum I: Verdi: Selezione dal « Rigoletto ».
22: Poste Parisien: Sacha Guitry al microfono.
22,15: Burghead: Monckton Hoffe: « Many Waters », dramma.
23,15: Bruxelles II: Mozart: « Così fan tutte », opera (dischi).
23,45: Parigi P.T.T.: Meilhac-Halévy: « Il brasiliano ».

Segue: **CONCERTI**
0,45: Parigi P.T.T.: Concerto sinfonico: 1. Chausson: « Sinfonia » in si bemolle; 2. Dupont: « La farce du Cuvier ».

PROGRAMMI DIVERSI
VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE

17,15: Budapest: Musica zigana.
17,45: Francoforte e Saarbrücken: Serata di varietà.
18: Berlino: Musica leggera e da ballo.
18,10: Sofia: Musica folcloristica.
18,30: Burghead: Ritmi e danze (Victor Silvester e la sua orchestra).
19,25: Budapest: Varietà musicale: Panorama radiofonico musicale di Budapest.
19,50: Radio Tolosa: Danze e melodie.
20: Stoccolma: Varietà musicale.
20,55: Bordeaux Sud-Ovest: Orchestra argentina.
21: Burghead: « Music-hall ».
21: Königsberg: Varietà: « Di tutto un po' ».
21,30: Burghead: Serata di varietà: Solo per divertimento.
21,50: Poste Parisien: Serata di varietà.
22,20: Radio Tolosa: Musica di valzer.
23,10: Bruxelles I: « Music-hall ».
23,15: Burghead: Cabaret.
23,30: Bruxelles I: Musica d'operette (dischi).
0,15: Radio Tolosa: Ritmi e danze.
0,30: Burghead: Ritmi e danze (Phil Carew e la sua orchestra).
MUSICA DA BALLO: **18: Sofia** - **22: Ankara** - **Sottens** - **22,20: Kalundborg** - **Zagabria** - **23,20: Budapest.**

MUSICA DA CAMERA
SOLISTI - CANTO

17,55: Königsberg: Musiche di Leopoldo e Wolfango Amedeo Mozart.
18,15: Vienna: Canzoni popolari.
18,20: Budapest: Concerto di piano.
18,35: Beromünster: Trio con piano.
18,40: Hilversum I: Organo e canto.
18,45: Bruxelles II: Concerto di piano.
19,15: Parigi P.T.T.: Concerto di violino.
19,15: Radio Parigi: Concerto di piano: musiche di Ravel.
19,20: Bucarest: Concerto di violino e piano.
19,30: Bruxelles II: Concerto vocale.
19,40: Belgrado: Concerto di piano.
19,40: Bratislava: « Lieder » di Joh. Brahms.
20,10: Kalundborg: Concerto vocale.
20,10: Moteceneri: Musica da camera: 1. Vivaldi: « Sonata a tre »; 2. Caselli: « Sonata a tre »; 3. Pizzetti: « Trio » in la.
20,15: Parigi P.T.T.: Concerto di piano.
20,20: Burghead: Concerto di piano.
20,30: Sottens: Concerto di musica russa: 1. Borodin: « Quintetto » per archi e piano; 2. Prokofjev: « Romeo e Giulietta », per piano.
21: Budapest: Beethoven: « Quartetto » d'archi in mi bemolle maggiore, op. 127.
21,20: Lubiana: Concerto di piano: Musiche portoghesi.
21,20: Oslo: Concerto corale.
21,30: Bruxelles II: Concerto di musica religiosa per coro e organo.
22,15: Bratislava: Rachmaninov: « Trio elegiaco » op. 9.
22,15: Oslo: Quintetto per strumenti ad arco in sol minore.
22,45: Parigi P.T.T.: Concerto di piano.
0,20: Hilversum I: Concerto d'organo: musica leggera e caratteristica.

SABATO 27 GENNAIO 1940-XVIII

PROGRAMMI DIVERSI
VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE

17,45: Budapest: Musica zigana.
18: Sofia: Musica folcloristica.
18.30: Amburgo: Musica folcloristica della Pomerania.
18,45: Bruxelles II: Musica leggera e caratteristica.
19,40: Belgrado: Serata di varietà.
19,45: Bordeaux Sud-Ovest: Canzoni e melodie.
19.50: Sofia: Musica leggera.
20,15: Ankara: Musica leggera e caratteristica.
20,15: Königsberg: Varietà: Oggi siamo così felici...
20,15: Vienna: Musica leggera.
20,20: Beromünster: Serata di varietà: Miniature del mese.
20,30: Lubiana: Serata di varietà.
21: Burghead: Serata di varietà ritrasmessa dal Garrison Theatre.
21: Sottens: « Radiocabaret ».
21: Bruxelles II: « Radiocabaret ».
21,10: Hilversum I: Musica leggera e caratteristica.
21,45: Bordeaux Sud-Ovest: Orchestra argentina.
21,50: Poste Parisien: Musica brillante.
22: Bordeaux Sud-Ovest: Ritmi e danze.
22: Radio Tolosa: Ritmi e danze.
22,10: Hilversum I: Musica brillante.
22,15: Lubiana: Musica leggera.
22,20: Bratislava: Ritmi e danze.
22,25: Hilversum II: Varietà musicale.
22,30: Burghead: Varietà: Sabato sera alle nove e mezzo.
22,40: Hilversum I: Varietà e danze.

TEATRO
LIRICA E PROSA

18: Breslavia: Hans Hermann: « L'elefante nel negozio di porcellane », radioscene.
18,45: Colonia: Anton Gabele: « Nel vagone letto », radioscena.
19: Radio Parigi: Trasmissione dall'Opéra.
20,15: Berlino: Lehàr: « Il Conte di Lussemburgo », operetta.
20,45: Parigi P.T.T.: Scribe: « L'ours et le Pacha », commedia (adatt. di Vildrac).
24: Radio Parigi: Serata drammatica.

Segue: **PROGRAMMI DIVERSI**
22,45: Berlino: Melodie e ritmi.
22,45: Königsberg: Melodie e ritmi.
23,10: Bruxelles I: I classici del « jazz » (musica riprodotta).
23,20: Budapest: Musica zigana.
23,35: Poste Parisien: « Jazz » celebri.
0,15: Burghead: Ritmi e danze (Phil Cardew e la sua orchestra).
MUSICA DA BALLO: **21: Sofia** - **22: Sofia** - **Ankara** - **Sottens** - **22,15: Oslo** - **22,20: Kalundborg** - **Stoccolma** - **22,20: Zagabria** - **22,50: Belgrado.**

MUSICA DA CAMERA
SOLISTI - CANTO

17,30: Bruxelles I: Musica da camera.
17,30: Oslo: Canzoni norvegesi.
18,20: Beromünster: Concerto di piano a quattro mani.
18,25: Radio Parigi: Musica da camera.
18,30: Burghead: Concerto corale.
18,30: Hilversum I: Concerto d'organo.
18,30: Sofia: Quartetto di mandolini.
19: Breslavia: Concerto corale.
19: Sottens: Concerto di piano: 1 Vidal: « Barcarola »; 2. Chabrier: « Ronde champêtre; 3. Fl. Schmitt: « Sognando »; 4. Fauré: « Valzer capriccio » n. 1.
19,15: Parigi P.T.T.: Concerto di violino.
19,25: Budapest: Concerto per baritono: Composizioni di Hugo Wolf e di R. Strauss.
19,35: Oslo: Concerto di fisarmonica.
19,43: Beromünster: Canzoni popolari.
20,15: Parigi P.T.T.: Concerto di piano.
20,30: Zagabria: Concerto di violino e piano.
21,15: Stoccolma: Concerto corale.
21,40: Oslo: Concerto vocale.
22,15: Parigi P.T.T.: Concerto di piano.
22,30: Radio Parigi: Concerto di violino.
0,20: Hilversum I: Concerto d'organo.

CONCERTI
SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI

17,50: Colonia: Concerto orchestrale.
18: Lubiana: Radiorchestra.
18,15: Bucarest: Radiorchestra.
18,25: Stoccarda: Musiche tedesche e francesi.
18,30: Ankara: Concerto di musica turca.
19: Sofia: Concerto variato.
19,15: Bruxelles I: Radiorchestra.
20: Kalundborg: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: « Prometeo », overtura e danza; 2. Schubert: « Sinfonia n. 5 » in si bemolle maggiore; 3. Schubert: Una sinfonia; 4. Weber: « Invito alla danza »; 5. Joh. Strauss: « Il pipistrello », overtura.
20: Sofia: Radiorchestra.
20,15: Stoccarda: Concerto variato.
20,20: Oslo: Radiorchestra.
20,30: Belgrado: Concerto di banda militare.
21: Zagabria: Concerto variato.
21,30: Bruxelles I: Concerto sinfonico: Musica belga: 1. Goeyens: « Marine »; 2. Dejoncker: « Francesco da Paola e gli ultimi momenti di Luigi XI »; 3. D'Agrèves: Due danze; 4. Chabrier: « Gwendoline », overtura; 5. Saint-Saëns: « Concerto » per violoncello e orchestra; 6. Mussorgski: « Una notte sul monte Calvo », poema sinfonico.
21,50: Belgrado: Radiorchestra.
22,10: Budapest: Radiorchestra.
23,30: Burghead: Concerto orchestrale diretto da Julina Clifford.
24-1: Bruxelles I: Concerto sinfonico di musica riprodotta.

1. *Binden* (legare), *band, gebunden*. — Pres.: ich binde, du bindest, er, sie, es bindet, ecc. Uguaglianza col congiuntivo presente. Imperativo: binde! binden wir! bindet! binden Sie! Imperf. indic.: ich band, du bandst, er, sie, es band, ecc. Imperf. congiuntivo: dass ich bände, dass du bändest, ecc.

Composti: verbinden (insep.) = unire, fasciare una ferita, obbligare; ich bin Ihnen sehr verbunden (= dankbar = verpflichtet) = vi sono molto obbligato; der Verband = la fasciatura, l'associazione, la formazione nel senso militare; die Verbindung = l'unione studentesca, la lega chimica; anbinden (sep.) = attaccare con una corda; einbinden (sep.) = legare di libri; der Einband (la rilegatura); losbinden (sep.) = slegare, sciogliere; jemandem einen Bären (un orso) aufbinden = darla a bere a qualcuno.

2. *Finden* (trovare), *fand, gefunden*. — Così si coniugano anche: sich befinden = trovarsi, stare (di salute); erfinden = inventare (die Erfindung = l'invenzione; der Erfinder = l'inventore); sich einfinden (sep.) = giungere, arrivare; vorfinden (sep.) = trovare; stattfinden (sep.) = aver luogo.

3. *Schwinden* (sparire, consumarsi), *schwand, geschwunden*. — Più frequente è il composto inseparabile: verschwinden (scomparire). Der Schwund = il deperimento, la diminuzione. Ihm schwanden die Sinne = smarrì i sensi. Die Schwindsucht = la tisi. Non confondete schwinden con schwindeln (ingannare); der Schwindel = l'inganno, il capogiro; mir schwindelt = mi gira la testa. schwindlich = che dà le vertigini.

4. *Winden* (torcere, travolgere ghirlande), *wand gewunden*. — Durch diese Tat hat er sich den Kranz (la corona) der Unsterblichkeit (l'immortalità) gewunden. « Wir winden dir den Jungfernkranz mit veilchenblauer Seide » (Arie aus der Oper « Der Freischütz). Etwas verwinden = consolarsi di. Niemals konnte er diesen Schicksalsschlag verwinden (giammai poté rimettersi di questo colpo di fortuna, di questi rovesci di fortuna).

5. *Dringen* (insistere), *drang, gedrungen*. — Eindringen (sep.) = penetrare, entrar dentro; der Eindringling = l'intruso; durchdringen (insep. e sep.) = penetrare, trionfare (se sep.); vordringen (sep.) = avanzare. Der Drang = l'impulso, il movimento verso (nach); das Gedränge = la ressa; drängen è un verbo debole e significa: spingere, premere, insistere, molestare.

6. *Gelingen* (riuscire), *gelang, gelungen*. — E' un verbo impersonale: es gelingt mir = io riesco; es ist mir gelungen = io sono riuscito. Pure il suo contrario: misslingen = riuscir male. Es.: Alle seine Pläne sind (ihm) misslungen (tutti i suoi progetti gli sono riusciti male).

III. - **Die Schallplatte**: « Wien, du Stadt meiner Träume » (ein Wiener Lied).

Der Kehrreim (il ritornello):

Wien, Wien, nur du allein
sollst stets die Stadt meiner Träume sein!
Dort, wo die alten Häuser steh'n,
dort, wo die lieblichen Mädchen geh'n,
Wien, Wien, nur du allein
sollst stets die Stadt meiner Träume sein!
Dort, wo ich glücklich und selig bin,
ist Wien, ist Wien, mein Wien.

Erste Strophe:

Mein Herz und mein Sinn
schwärmt stets nur für Wien,
für Wien, wie es weint, wie es lacht.
Da kenn' ich mich aus,
da bin ich halt z'Haus
bei Tag und noch mehr bei der Nacht.
Und keiner bleibt kalt,
ob jung oder alt,
der Wien, wie es wirklich ist, kennt,
Müsst' ich einmal fort
von dem schönen Ort,
da nähm meine Sehnsucht kein End'.
Dann hört' ich aus weiter Ferne ein Lied,
das singt und klingt, das lockt und zieht:

Kehrreim: Wien, Wien, nur du allein... (wird zweimal wiederholt).

IV. - **Die Aufgabe**. — 1. Suchen Sie die neuen Wörter im Wörterbuch, lernen Sie sie und übersetzen Sie den Liedtext! 2. Lernen Sie auch die neuen starken Verben!

GIOVEDI' 25 GENNAIO - ORE 19,30

DICIANNOVESIMA LEZIONE PER PRINCIPIANTI

I. - **Die Aufgaben der vorigen Stunde**. — 1. Das Lesestück (« Der menschliche Körper ») - 2. Die Diminutive: das Türchen, das Türlein; das Stühlchen; das Lädchen; das Tischchen, das Tischlein; das Hälschen; das Hälslein; das Näschen; das Härchen, das Härlein; das Männchen, das Männlein; das Lämpchen; das Wörtchen.

II. - **Die neue Grammatik**: *Gli aggettivi possessivi*. — Contrariamente all'italiano, gli aggettivi possessivi non sono mai accompagnati dall'articolo in tedesco. *Il mio libro* si rende semplicemente in tedesco con *mein Buch*. Nell'uso degli aggettivi possessivi si deve badare alla terza persona singolare: *il suo libro* si traduce con *sein Buch* se il possessore è di genere maschile oppure neutro, e con *ihr Buch* se il possessore è di genere femminile (sein Buch = il libro di lui; ihr Buch = il libro di lei).

Prospetto degli aggettivi possessivi.

	Singolare maschile	femminile	neutro		Plurale per i tre generi	
Singolare						
1ª persona	mein	meine	mein	il mio, la mia	meine	i miei, le mie
2ª »	dein	deine	dein	il tuo, la tua	deine	i tuoi, le tue
3ª »	sein	seine	sein	il suo, la sua (possessore masch.)	seine	
	ihr	ihre	ihr	il suo, la sua (possessore femm.)	ihre	i suoi, le sue
	sein	seine	sein	il suo, la sua (possessore neutro)	seine	
Plurale						
1ª persona	unser	uns(e)re	unser	il nostro, la nostra	uns(e)re	i nostri, le nostre
2ª »	euer	eu(e)re	euer	il vostro, la vostra	eu(e)re	i vostri, le vostre
3ª »	ihr	ihre	ihr	il loro, la loro	ihre	i loro, le loro
Forma di cortesia	Ihr	Ihre	Ihr	il vostro, la vostra	Ihre	i vostri, le vostre

Tutti questi aggettivi possessivi si declinano come l'articolo indeterminato ein, eine, ein (oppure come la voce negativa kein, keine, kein; keine). Il loro plurale ha le desinenze dell'articolo determinato: -e, -er, -en. e. Invece delle forme corrette unsere, euere si usa spesso unsre, eure. La stessa abbreviazione si adopera analogamente nel diversi casi della declinazione: unseres = unsres, unserem = unsrem, unseren = unsren; eueres = eures, euerem = eurem, eueren = euren. Logicamente si adoperano queste abbreviazioni nel diversi casi del plurale nello stesso modo.

Vedendo il nostro prospetto, potete constatare l'uguaglianza tra *sein* = il di lui, e *sein* = che indica una « cosa » (un nome neutro come possessore). *Sein Buch* potrebbe appartenere ad un uomo oppure ad un fanciullo: das Buch des Mannes, das Buch des Kindes (neutro). Uguali sono anche la terza persona singolare ihr = il di lei, e quella plurale ihr = il di loro. Se questo pronome si scrive con la maiuscola « Ihr », esso significa « il di voi ». Es.: ihr Buch = il libro di lei oppure il loro libro; Ihr Buch (con la maiuscola) significa il vostro libro (forma di cortesia).

Declinazione degli aggettivi possessivi durante la lezione.

III. - **Das Lesestück**: « Der menschliche Körper » (Schluss = fine). Innere Organe (organi interni) des Menschen sind das Herz (il cuore), die Lungen (i polmoni), die Nieren (i reni), die Galle (la bile), die Leber (il fegato) und der Magen (lo stomaco). Der Körper wird durch die Wirbelsäule (la colonna vertebrale) gestreckt (steso). Die Arme (le braccia) und die Beine (le gambe) sind die Glieder (= die Gliedmassen) des Menschen. An jeder Hand sind die 5 (fünf) Finger (die Hand = la mano; der Finger = il dito), an jedem Fuss (il piede) die 5 Zehen (die Zehe = il dito del piede). Wenn wir in unsrem Körper Schmerzen fühlen (quando sentiamo dei dolori nel nostro corpo), sind wir krank (ammalati). Dann gehen wir zum Arzt (poi andiamo dal medico), der uns eine Arzenei oder eine Medizin verschreibt (che ci prescrive una medicina) und uns heilt (e ci guarisce) oder wieder gesund macht (o ci fa di nuovo sano).

IV. - **Die Aufgaben**. — 1. Deklinieren Sie alle Possessivpronomen (tutti gli aggettivi possessivi). 2. Schreiben Sie die neuen Wörter in Ihr Wörterheft.

DICIANNOVESIMA LEZIONE DEL CORSO DI PERFEZIONAMENTO

I. - **Wiederholung**: Die starken Verben aus der vorigen Stunde.

II. - **Vortrag des Liedtextes**: « Wien, du Stadt meiner Träume! ».

III. - **Die Grammatik**: Die vierte Klasse der starken Verben (Fortsetzung).

7. *Klingen* (suonare), *klang, geklungen*. — Esistono pochi composti di questo verbo: erklingen (insep.) e nachklingen (sep.) = risuonare; verklingen (insep.) = andar morendo, finir di suonare. Lo stesso significato ha pure il verbo separabile *ausklingen*. Der Klang = il suono. Die Ohren klingen mir = es klingt mir in den Ohren = mi fischiano gli orecchi; die Klingel = il campanello; klingeln = läuten = suonare (col campanello).

8. *Ringen* (lottare), *rang, gerungen*. — Così si coniuga pure erringen (insep.) = acquistare lottando. Il verbo inseparabile *umringen*, derivato da der Ring = l'anello, è un verbo debole e significa attorniare. Der Ringkampf = la lotta; der Ringkämpfer = der Ringer (il lottatore).

9. *Schlingen* (intrecciare), *schlang, geschlungen*. — « Sterne hoch die Kreise schlingen » (Eichendorff). Verschlingen = divorare; umschlingen (stringere, circondare). « Seid umschlungen, Millionen! » (Schiller, è anche il motto della nona sinfonia di Beethoven). Möge uns ewig der Freundschaft zartes Band umschlingen! = Possa vincolarci eternamente il tenero legame dell'amicizia!

10. *Schwingen* (vibrare, brandire), *schwang, geschwungen*. — Nessun composto notevole. Der Schwung = lo slancio; der Aufschwung = lo slancio in su, lo sviluppo favorevole; schwungvoll = fiorente, entusiastico; sich zu neuen Taten, einer neuen Aufgabe aufschwingen = intraprendere nuovi atti, un nuovo compito; slanciarsi verso.

11. *Singen* (cantare), *sang, gesungen*. — Der Sänger = il cantante; der Gesang = il canto; die Meistersinger = i maestri cantori; die Minnesänger = i cantori d'amore (i trovatori tedeschi). Singe, wem Gesang gegeben! - « Ich singe, wie der Vogel singt, der in den Zweigen wohnet » = Io canto, come canta l'uccello che vive sui rami.

12. *Springen* (saltare), *sprang, gesprungen*. — Der Sprung = il salto, la crepa; verbi inseparabili sono entspringen = scappare, sgorgare, nascere; zerspringen = crepare. Sono invece separabili: aufspringen = balzar su, screpolarsi, abspringen = scendere frettolosamente, für jemanden einspringen = supplire qualcuno.

IV. - **Ein Spruch von Goethe: Beherzigung** (presa in considerazione): der Vorsatz (il proponimento):

Feiger Gedanken	Di vili pensieri
bängliches Schwanken,	le pavide esitazioni (oscilla-
weibisches Zagen,	le femmine disperazioni, [zioni)
ängstliches Klagen	i paurosi lamenti
wendet kein Elend,	non stornano nessuna miseria,
macht dich nicht frei.	non ti rendono libero.
Allen Gewalten	Malgrado ogni (avverso) potere
zum Trotz sich erhalten,	mantenersi saldo,
nimmer sich beugen,	giammai piegarsi,
kräftig sich zeigen	mostrarsi energico:
rufet die Arme	ciò provoca degli dei
der Götter herbei!	il braccio (soccorritore)!

V. - **Die Aufgaben**. — 1. Lernen Sie die neuen starken Verben und den Spruch von Goethe. 2. Uebersetzen Sie: Nel medioevo (das Mittelalter) viveva nella valle del Reno (das Rheintal) una fata (eine Fee) col nome Loreley. Essa siedeva spesso di notte al chiaro della luna (der Mondschein) su un'alta rupe (der Felsen) che porta ancor oggi il suo nome, e cantava una canzone così dolce che tutti i pescatori, che ascoltavano questa musica incantevole (bezaubernd), non riuscivano a evitare i vortici (den Strudeln auszuweichen). Essi lottavano invano (vergebens) colle onde (die Wellen) scatenate e si annegavano (sie ertranken).

Prof. HEINZ BORNGÄSSER

CORSO DI FRANCESE

MERCOLEDI' 24 GENNAIO - ORE 19,25

OTTAVA LEZIONE

DELL'AGGETTIVO (seguito)

Il plurale degli aggettivi segue la regola generale dei sostantivi, cioè si aggiunge una *s* al singolare (*s* muta), o una *x* (*x* muta). Es.: clair, clairs (chiaro, chiari); fou, fous (matto, matti); beau, beaux (bello, belli).

Gli aggettivi che al singolare terminano in *al* fanno *aux* al plurale. Es.: brutal, brutaux (brutale, brutali); général, généraux (generale, generali). Eccezioni: *fatal* (fatale), *final* (finale), *glacial* (glaciale), *initial* (iniziale), *jovial* (gioviale), *natal* (natio), *pluvial* (piovoso), *papal* (papale), *matinal* (mattutino), *naval* (navale), *pénal* (penale) che al plurale prendono una *s*.

Gli aggettivi che al singolare terminano già con una *s* o una *x* non cambiano al plurale. Es.: gras (grasso, grassi); gris (grigio, grigi); heureux (felice, felici); peureux (pauroso, paurosi).

L'aggettivo francese può assumere tre caratteri particolari: il *positivo*, il *comparativo*, il *superlativo*. Es.: une étoffe claire (una stoffa chiara), une étoffe plus claire (una stoffa più chiara), une étoffe très claire (una stoffa chiarissima).

Il **comparativo** può essere di *uguaglianza*, può indicare la *superiorità* e l'*inferiorità*.

Comparativo di uguaglianza. — Le voci italiane *così... come, tanto... quanto* si traducono in francese *aussi... que* se precedono un aggettivo, un avverbio o un participio presente; *autant que...* (riuniti) quando precedono un nome, un pronome, o un verbo. Es.: Mon frère est *aussi* grand *que* toi (mio fratello è così grande come te); mon frère est grand *autant que* toi (mio fratello è grande quanto te); Jean est *aussi* studieux *que* son frère (Giovanni è così studioso quanto suo fratello); Jean est studieux *autant que* son frère (Giovanni è studioso quanto suo fratello).

Quando la proposizione è negativa, *aussi...* può ridursi a *si*, *autant* a *tant*; nel caso che *autant'* sia seguito subito dalla coniugazione *que* la forma *autant que* non cambia. Es.: La tulipe n'est pas si belle que la rose (il tulipano non è così bello come la rosa); je n'ai pas tant de livres que Louis (non ho tanti libri quanto Luigi); ce bijou ne vaut pas autant que celui-ci (questo gioiello non vale quanto questo qui).

Le voci italiane *più di* (maggioranza) e *meno di* (minoranza) si traducono in francese *plus... que*, e *moins... que*. Es.: Le petit Jean est plus diligent que son frère (il piccolo Gianni è più diligente di suo fratello); Pierre est moins riche que Paul (Pietro è meno ricco di Paolo).

Autant que, plus de, moins de si mettono davanti ai nomi, qualificati o no da aggettivi. La congiunzione *que* riunisce sempre i due termini della proposizione, ma si mette *que de* davanti ai sostantivi di senso indeterminato. Es.: Il a autant de livres que moi (ha altrettanti libri di me); il a plus de courage que toi (ha più coraggio di te); il a moins d'amis que vous (ha meno amici di voi); il a autant de plumes que de crayons (ha altrettante penne quante matite).

Allorché la frase perde il suo valore comparativo si usa *de* invece di *que*. Lo stesso davanti a numeri, o espressioni che indicano valore, misure o quantità. Es.: Il a fait plus de dix kilomètres (ha fatto più di dieci kilometri) ecc. *Così* e *tanto* nel significato di *talmente* si traducono per *si* e *tant*. Es.: Il était si gentil (era così gentile); il a tant de bonté pour nous (ha tanta bontà per noi).

Gli aggettivi *bon* (buono), *petit* (piccolo), *mauvais* (cattivo), come gli avverbi corrispondenti *bien* e *mal* (bene e male), possiedono un loro comparativo e superlativo

Bon, meilleur, le meilleur (buono, migliore, il migliore).

Mauvais, pire, le pire (cattivo, peggiore, il peggiore).

Petit, moindre, le moindre (piccolo, minimo, il minimo).

Bien, mieux, le mieux (bene, meglio, il meglio).

Mal, pis, le pis (male, peggio, il peggio).

Invece di *pire* si può dire *plus mauvais*, e *plus petit* invece di *moindre*. Ma non si può dire *plus bon* invece di *meilleur*. Es.: Ces cigarettes sont meilleures que les tiennes (queste sigarette sono migliori delle tue); il n'a pas le moindre défaut (non ha il minimo difetto).

In francese abbiamo diversi modi per tradurre *maggiore* e *minore*:

Quando si tratta di età, si traduce con *plus âgé moins âgé* (lett.: più anziano, meno anziano): Es.: Tu es plus âgé que moi (sei maggiore di me).

Quando con *maggiore* s'intende primogenito si traduce *aîné*, l'ultimo nato si dice *cadet*. Es.: Charles est l'aîné, Jean est le cadet (Carlo è il maggiore, Giovanni è il minore).

Maggiore (termine militare) si traduce *major*. Es.: Le tambour-major (il tamburo-maggiore); l'Etat-major (lo stato-maggiore).

Maggiore (grado superiore a capitano) in francese si dirà *commandant* per la fanteria e l'artiglieria, *chef d'escadron* per la cavalleria. Es.: Mon frère aîné est chef d'escadron (mio fratello maggiore è maggiore di cavalleria).

Quando *maggiore* e *minore* sono usati come termini legali, geografici, musicali si tradurranno *majeur* e *mineur*. Es.: Je suis majeur depuis un an (sono maggiorenne da un anno); le lac Majeur, l'Asie Mineure (il lago Maggiore, l'Asia minore); ce morceau commence en la majeur (questo pezzo comincia in la maggiore).

Quando *maggiore* e *minore* indicano *più grande* e *meno grande*, in francese diremo *plus grand* e *moins grand*, oppure *plus gros* e *moins gros*. Es.: Ton expérience est plus grande de la mienne (la tua esperienza è più grande della mia).

Quando in italiano *maggiore* e *minore* possono essere sostituiti con *più* e *meno*, in francese diremo *plus de* e *moins de*. Es.: Je le ferai avec plus de plaisir (lo farò con maggior piacere).

Il **superlativo** può essere *assoluto* e *relativo*.

Il *superlativo assoluto* indica che la quantità è portata al suo massimo o minimo grado, senza paragone con altri oggetti. Si forma aggiungendo all'aggettivo o all'avverbio *très, fort, bien*. Es.: Son père est très estimé, oppure est fort estimé, oppure est bien estimé (suo padre è molto stimato).

Il *superlativo relativo* è invece un superlativo in cui vi è un paragone. Quando diciamo: *Les chevaux les moins coûteux* (i cavalli meno costosi) abbiamo un superlativo relativo. Questo superlativo si forma premettendo ai termini del comparativo *meilleur, moindre, pire, pis, mieux*, l'articolo o l'aggettivo possessivo accordati in genere e numero. Es.: Le plus beau (il più bello); tu es le plus cher de mes amis (sei il più caro dei miei amici).

Certi aggettivi e certi avverbi hanno di già valore di superlativo. Es.: Un excellent garçon (un eccellente ragazzo); cette soupe est terriblement salée (questa minestra è terribilmente salata).

SABATO 27 GENNAIO - ORE 19,25

NONA LEZIONE

DELL'AGGETTIVO (seguito)

Il **diminutivo** in francese si forma aggiungendo *petit* (piccolo) oppure *jeune* (giovane) al sostantivo. Es.: Un petit enfant (un bambino). Oppure aggiungendo gli avverbi *un peu* (un poco), *assez* (alquanto). Es.: Un peu malicieux (maliziosetto), assez capricieux (capriciosetto).

Lo stesso, per dare la forma *diminutiva* ai nomi propri, si userà *le petit* o *la petite*. Es.: le petit Jean (Giovannino), la petite Hélène (Elenuccia). Però troviamo a volta la forma diminutiva senza aggiungere *le petit* o *la petite*. Es.: Antoinette (Antonietta), Henriette (Enrichetta), Charlotte (Carlotta) che sono dei veri e propri diminutivi.

Per formare un **accrescitivo** usiamo in francese l'aggettivo *grand* o *gros*. Es.: Une grande table (tavolone); de grosses larmes (dei lacrimoni).

Per dare la forma **peggiorativa** usiamo in francese gli aggettivi *vilain* (brutto), *mauvais* o *méchant* (cattivo). Es.: du mauvais vin (del vinaccio); un vilain discours (un discorsaccio); un méchant chien (un cagnaccio).

I vezzeggiativi si formano cogli aggettivi *joli petit, jolie petite, mignon petit, mignonne petite, charmant petit, charmante petite*. Es.: Un mignon petit chapeau (un grazioso cappellino); une charmante petite fille (una graziosa bambina); un joli petit jardin (un grazioso giardinetto).

Parecchi nomi e aggettivi formano per se stessi la forma vezzeggiativa col suffisso *on, eau, et, ette, in*. Es.: arbrisseau (arboscello), fleurette (fiorellino), cochonnet (porcellino), lionceau (leoncino), fillette (ragazzina), blondin (biondino).

Così pure, aggiungendo suffissi, alcuni sostantivi o aggettivi possono prendere il senso accrescitivo o peggiorativo. Es.: valet (domestico), valetaille (servidorame); marmot (marmocchio), marmaille (marmaglia); caisse (cassa), caisson (cassone); couteau (coltello), coutelas (coltellaccio).

L'aggettivo che indica il colore si accorda col nome Es.: Une barbe noire (una barba nera), des robes blanches (dei vestiti bianchi).

Invece il nome che indica il colore (al senso figurato) non varia e non si accorda. Es.: Des étoffes marron (delle stoffe marron, cioè del colore di un marrone, di una castagna); des chapeaux paille (dei cappelli paglia, cioè del colore della paglia).

Gli aggettivi composti si accordano come gli aggettivi semplici. Es.: Des oranges aigres-douces (delle arance agrodolci).

Quando il primo di questi aggettivi è usato come avverbio, resta immutato, mentre il secondo si accorda. Es.: Des gens haut-placés (delle persone alto-locate), come in italiano.

In generale gli aggettivi di una o due sillabe sono posti davanti ai sostantivi ai quali si riferiscono Es.: Une grande maison (una grande casa); un gros livre (un grosso libro).

Quando vi sono parecchi aggettivi questi seguono il sostantivo. Es.: C'est un garçon grand, beau et intelligent (è un ragazzo grande, bello e intelligente).

Un certo numero di aggettivi cambiano significato secondo che siano posti prima o dopo il sostantivo Es.: Un homme bon (un uomo buono), un bon homme (semplicione); un homme brave (coraggioso), un brave homme (brav'uomo); un homme pauvre (povero), un pauvre homme (poveraccio); un homme grande (grande), un grand homme (illustre); Un seul homme (unico), un homme seul (solitario); un pauvre peintre (un pittore incapace), un peintre pauvre (un povero pittore). Vrai enfant (bambinone) un enfant vrai (sincero).

IRINA SCIRCOFF.

CORSO DI INGLESE

MARTEDI' 23 GENNAIO - ORE 19,40

DICIANNOVESIMA LEZIONE

(Decima del corso per principianti)

Il futuro dei verbi inglesi si forma facendo precedere alla voce dell'infinito le forme *shall* o *will*. Nella prima persona del futuro si usa *will* per indicare una volontà precisa, ossia la decisione di compiere l'azione contenuta nel verbo. Si userà invece *shall* per indicare un fatto futuro dove la volontà non entra in azione in modo prevalente.

Es.: I will go to his house = andrò a casa sua - I will pay you = Io vi pagherò - I will buy a car = Comprerò un'automobile - I shall see him = Io lo vedrò - I shall meet him = Io lo incontrerò.

Concludendo: nella prima persona si farà uso di *shall*, nelle altre persone di *will*; si userà *will* nella prima persona quando si esprime una promessa Le domande che implicano l'intenzione di conoscere la volontà, le decisioni di una persona, si inizieranno così: *will you*..... volete voi..... Es.: Will you pay but little attention to what I am saying? = Volete prestare un po' d'attenzione a quanto sto dicendo?

Quando invece si tratterà di esprimere una negazione della volontà, la frase dovrà iniziarsi così: I will not... he will not..... ecc. Es.: Will you come? = Volete venire? - I will not = No, non voglio. - Will you write a letter for me? = Volete scrivere una lettera per me? - No, I will not = No, non voglio.

Il comparativo e il superlativo degli aggettivi di una sillaba si forma aggiungendo *er* per il comparativo, ed *est* per il superlativo, al positivo dell'aggettivo. In questi casi la consonante finale va raddoppiata, se preceduta da una sola vocale Se il positivo termina in *y*, la *y* si muta in *i* semplice e poi si aggiunge regolarmente *er* per il comparativo e *est* per il superlativo. Es.: long = lungo, longer = più lungo, longest = il più lungo: short = corto, shorter = più corto, shortest = il più corto; dear = caro, dearer = più caro, dearest = il più caro; wett = bagnato, wetter = più bagnato, wettest = il più bagnato; happy = felice, happier = più felice, happiest = il più felice; pretty = grazioso, prettier = più grazioso, prettiest = il più grazioso.

Il superlativo assoluto si forma collocando *very* davanti all'aggettivo o all'avverbio. Es.: Very large = molto grande o grandissimo; very long = molto lungo o lunghissimo; Henri is very rich = Enrico è ricchissimo; Mary is very nice = Maria è molto simpatica.

L'avverbio *molto* davanti a participio passato si traduce in inglese con *much*, non con *very* (usato soltanto davanti all'aggettivo semplice). Es.: Henry is much respected = Enrico è molto rispettato - Mary is prettier than her sister = Maria è più graziosa di sua sorella.

La particella *di* dopo il superlativo italiano si traduce con *of* oppure con *in* quando precede un avverbio di luogo. Es.: Henry is the richest of all my relations = Enrico è il più ricco di tutti i miei parenti.

Quando invece la particella *di*, oppure *che*, seguono il comparativo invece del superlativo, esse si dovranno tradurre con *than*. Es.: This house is larger than that = Questa casa è più grande di quella. - Your son is younger than Peter = Vostro figlio è più giovane di Pietro

Quando si dovrà fare il comparativo o il superlativo di aggettivi di più sillabe non si aggiungerà più *er* al comparativo ed *est* al superlativo (come per gli aggettivi di una sillaba), ma si dovrà premettere al positivo *more* = *più* e *the most* = *il più* rispettivamente per il comparativo e il superlativo. Es.: This is the most convenient hour = questa è l'ora più comoda - This is the most interesting book = questo è il libro più interessante - He is the most eloquent man = E' l'uomo più eloquente.

In inglese il genitivo dei nomi, quando indica possesso, si forma aggiungendo una *s* preceduta dall'apostrofo (genitivo sassone): in questo caso il nome della persona o della cosa posseduta si pospone e l'articolo *di* o *della* o *dello* si sopprime. Es.: The Queen's sister = la sorella della Regina.

VENERDI' 26 GENNAIO - ORE 19,40

VENTESIMA LEZIONE

(Decima del Corso per principianti)

Le' risposte ai quesiti della lezione precedente:

1. Mr. A. did not like his soup, because it was tasteless.
2. The wine-list was on the back of the menu
3. Mr. A. took some potatoes with the beefsteak and afterwards some asparagus.

WHAT SHALL WE DO TO-MORROW?

Mr. Power. — Good morning, Mr. Miller. Why did you rise so early?

Mr. Miller. — I shall go away on a journey to-day and have a great deal to do before starting.

Mr. P. — Is that so? Where will you go?

Mr. M. — At first I shall take a trip to Boston, and if I have time enough, I shall go to Portland.

Mr. P. — Will Mrs. Miller accompany you?

Mr. M. — Yes, she will come along as far as Boston.

Mr. P. — Will she go to Portland too?

Mr. M. — No, she will not, she wants to see Portland, but she can't leave Boston so soon; she has too much to do there. Mary and Jane also want to come, but we shall not take them. They will not have any lessons during the summer, and therefore, we don't want them to miss any now.

Mr. P. — Do they like to go to school?

Mr. M. — No, they don't want to go there, but we make them.

CHE COSA FAREMO DOMANI?

Il signor Power. — Buon giorno, signor Miller. Perchè vi siete alzato così per tempo?

Il signor Miller. — Partirò oggi per un viaggio, ed ho molto da fare prima della partenza.

Il sig. P. — Ah, è così? E dove andrete?

Il sig. M. — Per prima cosa farò una gita a Boston, e se avrò tempo andrò poi a Portland.

Il sig. P. — La signora Miller vi accompagnerà?

Il sig. M. — Sì, mi accompagnerà fino a Boston.

Il sig. P. — Andrà anche a Portland?

Il sig. M. — No, vorrebbe visitare Portland, ma non potrà lasciare Boston così presto; ha troppo da fare laggiù. Maria e Giovanna vorrebbero venire pure, ma non le prenderemo con noi. Non avranno lezioni durante l'estate, quindi non desideriamo che ne perdano ora.

Il sig. P. — Vanno a scuola volentieri?

Il sig. M. — No, non vorrebbero andarvi, ma noi le costringiamo.

Seconda parte del dialogo, lettura:

Mr. Power. — Will they remain here alone?

Mr. Miller. — No, Emily will remain with them.

Mr. P. — But will they obey Emily?

Mr. M — They shall obey her.

Mr. P. — When will you be back again?

Mr. M. — We want to be back by the end of next week, and if we can't do that, we shall be back the first of the week following. We shall not remain any longer than we are obliged to.

Mr. P. — Shall I see you again before you start?

Mr. M. — I can't say, I shall come to your room if I can, but I shall not be able to stay long.

Traduzione:

Il sig. P. — Rimarranno qui sole?

Il sig. M. — No, Emilia rimarrà qui con loro.

Il sig. P. — Ma obbediranno esse ad Emilia?

Il sig. M. — Devono obbedirle.

Il sig. P. — Quando sarete di ritorno?

Il sig. M. — Abbiamo intenzione di essere di ritorno per la fine della prossima settimana; e, se non potremo far questo, saremo di ritorno al principio della settimana seguente. Non intendiamo trattenerci oltre il limite di tempo necessario.

Il sig. P. — Vi vedrò ancora prima della vostra partenza?

Il sig. M. — Non posso dirlo. Verrò nella vostra stanza se posso, ma non potrò rimanervi molto tempo.

Domande per la prossima lezione:

1. Why did Mr. Miller rise so early?
2. Where was Mr. Miller going?
3. Did Mary and Jane like to go to school?
4. Will Mary and Jane remain at home alone?

KATHLEEN SANDERS LOVATELLI

Direttore responsabile: GIGI MICHELOTTI

Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Torino.